

Llamado al sector empresarial

Morosos deben acogerse a las repactaciones

Jorge Yarur, presidente de la Asociación de Bancos, expone que "problemas ya tocaron fondo" y se inicia el despegue

El presidente de la Asociación de Bancos, Jorge Yarur, llamó ayer a quienes tienen deudas con los bancos, a hacer uso de los sistemas de repactación que ha implementado el Gobierno, igualmente, manifestó su seguridad en que los problemas que se presentan "ya tocaron fondo" y se inició el periodo de "subida".

Hasta el momento, dijo Yarur refiriéndose a la repactación de deudas, "los pocos que han llegado hasta las entidades financieras. Al parecer continúan algunos están esperando mejores plazos o nuevas medidas que les favorezcan. Sin embargo, el presidente de la República fue enfático en decir que no hay más y creó que se necesitan que tiene el Gobierno no tener dar más".

El dirigente empresarial conversó amablemente con la prensa al término de una audiencia que sostuvo junto a la directiva de la Asociación que encabeza, con el Primer Mandatario. Esta, dijo, tuvo como objeto saludar al Jefe del Estado.

Consultado respecto de los temas abordados durante el encuentro, Yarur manifestó que uno de ellos fue el de la repactación de deudas.

"Nosotros le expresamos a S.E. que ésta ha caminado con lentitud, lo cual no es de nuestra responsabilidad, ya que son los deudores los que no han llegado hasta los bancos".

Agregó, que desconocía las razones de este escaso interés, pero que pensaba que obedecía a que todos esperaban nuevas medidas. "Pienso que no las habrá" — comentó — y por ello le recomendaría a los deudores que usen lo que el Gobierno ha dado e implementado. Creo que puede ser bueno", indicó.

(Pasa a la Pág. 12-A)



Saludan al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, integrantes de la mesa directiva de la Asociación de Bancos, Jorge Yarur, presidente, y los directores Luis Antonio Marchant y Alberto Zarella.

Dirigentes gremiales respaldan sanciones a CTC

Las puertas para dialogar han estado siempre abiertas

■ "Por años hemos tenido amplia acogida en esferas gubernamentales, y por eso entendemos que deba sancionarse a quienes, pese a ello, buscan la violencia"

Como una medida justa, destinada a demostrar que se deben buscar soluciones a los problemas laborales mediante los canales de comunicación, sin emplear la violencia, calificaron dirigentes gremiales la aplicación de la Ley de Seguridad del Estado a diez dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

Alguno tiene que ser responsable por los trágicos acontecimientos ocurridos el 11 de mayo, cuando los disturbios provocados ante el llamado a protesta de la C.T.C. dejó como saldo decenas de muertos y decenas de heridos. La

justicia debe ser aplicada". Así lo manifestó a LA NACION el presidente nacional de los trabajadores de Obras Públicas, Valerio Orrego. El dirigente añadió que el papel de los que representan a los trabajadores en los diversos sectores debe ser netamente gremial y obviar todo lo político. "Porque esta manifestación fue netamente política", agregó.

Con respecto al diálogo entre trabajadores y Gobierno, Orrego señaló que el sector que él representa siempre ha tenido la más amplia acogida en las esferas gubernamentales. "Esto es porque

que nosotros siempre hemos utilizado la vía del diálogo, sin buscar la violencia".

LA LEY ES CLARA

"La ley es bien clara y en la Constitución se señala que la política no debe estar presente en ninguna de nuestras actividades, más aún si éstas son tan importantes como las laborales", dijo a este diario el presidente de la Unión de Personal de la Casa de la

(Pasa a la Pág. 12-A)

Economía considera estudio sobre pago de dividendos

■ El Ministerio puntualiza que "cualquier solución deberá encuadrarse dentro de la política financiera del país"

El Ministerio de Economía confirmó ayer que se está estudiando "el actual sistema de pago de dividendos" habitacionales en la eventualidad de ir a su modificación. Por medio de una declaración pública, dicha Secretaría de Estado enfatizó que el mencionado análisis de esa situación "deberá encuadrarse dentro de la actual política financiera del país".

En tanto Modesto Collados, presidente de la Cámara de la Construcción, dijo a LA NACION que "siempre es bueno estudiar alternativas de solución a los problemas". Agregó que la eventual modificación de la Unidad de

Fomento, exige "un análisis muy acucioso ya que incide directamente con el mercado de las letras hipotecarias y por ende con el nivel de la tasa de interés".

LA DECLARACIÓN

La declaración del Ministerio de Economía dada a conocer ayer dice textualmente lo siguiente:

"Ante informaciones de prensa que señalan que esta Secretaría de Estado efectuará un estudio para modificar el actual sistema de pago de dividendos

en UF, por otra alternativa, el Ministerio de Economía aclara:

1. Efectivamente, en días pasados se remitió a este Ministerio un oficio de la Secretaría General de la Presidencia, el cual dispuso que esta Secretaría de Estado estudiará la proposición hecha por las juntas de vecinos de Maipú en orden a modificar el actual sistema de pago de dividendos.

2. El Ministerio de Economía tomó conocimiento de dicha disposición y se ha dedicado a hacer los estudios pertinentes, sin que ello signifique que

(Pasa a la Pág. 12-A)



INICIAN GRABACION DE "LAS HEREDERAS"

Cristián García Huidobro y Sandra Solimano fueron los actores que inauguraron las grabaciones de "Las Herederas", la nueva telenovela de Canal 13. Pedro de Valdés esquino Bilbao se convirtió en un set de televisión para esta realización que comenzará a transmitirse en septiembre próximo. (Inf. Pág. 12B).

Hoy escribe
Gastón Acuña Mac-Lean

El juego de las reglas

Quienes pretendan dibujar atajos o recortar las reglas que miden las conductas ciudadanas, con el ánimo de podar en ellas lo que hubiere de reprobable y negociar su impunidad, le roban al país una decisión ya tomada y pasan por encima de su soberanía, dictándole lo que no quiso ni quiere.

A la democracia no se va nunca por la vía de las frondas, la demagogia o la violencia. Esos no son caminos: son barrancos.

A la democracia sólo se puede ir por el camino de la ley rectamente reconocida, rectamente acatada, sin reservas mentales, sin reservas ni entre los dientes ni en el corazón.

(Pág. 3A)

Otros 2.800 empleos dará Obras Públicas

Con el denominado crédito BIRF-2, a partir del segundo semestre

Dos mil 800 nuevos empleos generarán la ejecución de un amplio programa de obras públicas. Este se concretará gracias a la gestión de un segundo préstamo BIRF — Banco Mundial —, cuyo monto asciende a 128 millones de dólares, financiamiento que se destinará fundamentalmente a programas de recuperación de puentes y caminos en el norte, centro y sur del país.

"Se trata concretamente de la construcción de pavimentos más económicos que los que se hicieron con el crédito BIRF-1, que significó un aporte de 110 millones de dólares exclusivamente para el Programa de Recuperación Vial del Camino Longitudinal", señaló el director de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, ingeniero Remberto Urra.

"El programa de MOP para este segundo semestre incluye la repavimentación de 700 kilómetros en el Longitudinal Norte y caminos transversales, obras que están contenidas en 66 proyectos bien definidos que deberán materializarse en los próximos cuatro años", agregó.

El director de Vialidad informó que de acuerdo a estimaciones efectuadas y a lo establecido en los convenios con el Banco Mundial, estas obras comenzarán a activarse en agosto próximo. El mencionado proyecto tiene un costo de 270 millones de dólares, de los cuales el BIRF aporta 128 y el resto se cubre con fondos del Ministerio.

MANTENCIÓN Y PUENTES

Los 66 proyectos incluirán, además, 1.500 kilómetros de mantenimiento mayor en el sector norte, y caminos transversales del norte, centro y sur del país.

"Este es un plan muy ambicioso — enfatizó Urra —, que también comprende cuatro mil metros lineales de puentes. De estos, mil corresponden a puentes de estructura definitiva y los restantes tres mil a rehabilitación de viaductos que están cumpliendo su vida útil.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Conciertos

Carlos Bombal, alcalde de Santiago y presidente de la Corporación Cultural, anunció el inicio del "Círculo Conciertos de Mediiodía" que se realizará todos los martes e incluirá un sandwich y un café a muy bajo costo.

(Inf. Pág. 11-B)

Trabajo

El Presidente Pinochet dispuso un estudio de factibilidad para mantener una planta laboral de 1.500 trabajadores en el Complejo Maderero de Panguipulli, con fondos destinados a programas de tipo social.

(Inf. Pág. 5-A)

Fútbol

Se miden Colo Colo y Naval esta noche en Santa Laura en un encuentro que será televisado. Innovaciones en los equipos

(Inf. Pág. 1B)

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 10.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 014 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONÓR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2282837) Vuelo tipo Charter a solicitudes.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 095 a las 17.55 de Arica e Iquique.

LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 18.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONÓR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.

LADECO: (Informaciones: 719445) LAD 111 a las 10.05 de Río de Janeiro y São Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 19000) PL 600 a las 10.05 de B. Aires.

AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Buenos Aires. AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 719290) EA 1 a las 12.05 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 18.39 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.

FAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de São Paulo.

LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo.

LLYOD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.

SAS: (89737) SK 957 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río.

VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río, São Paulo y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Paipote. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.

LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 09.00 a Asunción, San Pedro y Río de Janeiro.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

AEROFERU: (Reservas: 715035) PL 600 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, París y Frankfurt.

FAST AIR: (Reservas: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de São Paulo.

LUFTHANSA: (Informes: 719266) LH 504 a las 14.15 de Frankfurt con escalas en Montevideo, São Paulo y Río de Janeiro.

SAS: (Reservas: 82736) SK 925 a las 14.15 a Río de Janeiro.

VARIG: (Reservas: 86751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, São Paulo, Río, Milán, Roma, Belén, Lisboa y París.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1561.— El Papa Pio IV crea el Obispado de Santiago, bajo la advocación de la Virgen María y nombra Obispo al sacerdote Bartolomé González Marmolejo.

1518.— Bernardo O'Higgins nombra una comisión encargada de estudiar y proponer al nuevo Gobierno un proyecto de Constitución Política de Chile, para que rigiera provisoriamente al país hasta la elección de un Congreso Nacional. El proyecto fue sancionado y jurado el 23 de Octubre de 1818.

1821.— El Director Supremo Bernardo O'Higgins dicta un decreto que aprueba el reglamento para el funcionamiento de las escuelas congregacionistas en el país.

1838.— Se crea la Sociedad Nacional de Agricultura, la que se constituye dos días después. A ella se le entregó la titulación de la Quinta Normal de Agricultura.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

526.— En la prisión de Bavena, donde lo retenía en cautiverio el rey bárbaro Teodoro el Grande, muere el Papa Juan I.

1291.— San Juan de Acre, último refugio del Gobierno de Jerusalén, vuelve a poder de los musulmanes.

1751.— Constitución "Provida", de Benedicto XIV, acerca de los peligros de la masonería.

1804.— Napoleón Bonaparte es proclamado emperador de Francia.

1878.— Colombia da a una compañía francesa una concesión de nueve años para construir el Canal de Panamá.

1904.— Acuerdo internacional para la represión de la trata de blancas.

1930.— Inicia el Graf Zeppelin un vuelo en el que cruzará el océano Atlántico.

1941.— En la plaza de Madrid es coronado el torero Pascual Márquez.

1951.— Las Naciones Unidas votan el embargo contra China Popular.

EMERGENCIAS

POSTAS

Posta Central 393451 Area Metropolitana 82211
394871 La Cisterna 581122

Ambulancias 2224422 N° 101011

N.º 2 2224422 N° 2 41011

Providencia- Las Condes 2257216 Hospital Salvador 2256441

Quinta Normal 91011 Hospital Galvo 41011

San Miguel 2224422 Mackenna 495091

San Bernardo 591534 Instituto del Tórax 495091

AREA NORTE

Hospital San José 370011 Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251

Hospital Roberto del Río 371011 Radiopatrullas 64764

Hospital Psiquiátrico 37031 INVESTIGACIONES

CARABINEROS 7 2 3 0 2 5

Prefectura General 60151 Radiopatrullas Central 133

BOMBEROS 132

Area Metropolitana 82211

La Cisterna 581122

MOVIMIENTO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACIÓN MAPOCHO

Salida Destino Categoría Frecuencia

8.35 Valparaíso A. Express Diario

12.40 Valparaíso A. Express Dia Trab.

14.15 Valparaíso A. Express Diario

16.40 Valparaíso A. Express Diario

19.25 Valparaíso A. Express Diario

21.40 Til Til Local Diario (ret. Sab y Vesp. fed.)

TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACIÓN MAPOCHO

Salida Destino Categoría Frecuencia

8.35 Valparaíso A. Express Diario

12.40 Valparaíso A. Express Dia Trab.

14.15 Valparaíso A. Express Diario

16.40 Valparaíso A. Express Diario

19.25 Valparaíso A. Express Diario

21.40 Til Til Local Diario (ret. Sab y Vesp. fed.)

1. LEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada Procedencia Categoría Frecuencia

7.22 Til Til Local Diario (exc. Días y s)

8.35 Quillota A. Express Dia habiles

10.15 Valparaíso A. Express Diario

12.15 Valparaíso A. Express Diario

17.20 Valparaíso A. Express Diario

21.30 Valparaíso A. Express Diario

2. SALIDAS DE ESTACIÓN CENTRAL

Salida Destino Categoría Frecuencia

8.15 Oviedo A.S. Salón "Asociación de los Lagos" Diario

8.30 Concepción A. Express Diario

9.00 Chillán T. Ordinario Diario

11.00 Concepción A. Local Diario

14.30 Talca A. Express Diario

16.00 Chillán T. Express Diario

17.30 Chillán A.S. Salón "El Litoral" Diario

18.00 P. Montt T. Rapido Diario

19.00 Linares A. Express Diario

20.00 Valdivia T. Rapido Diario

21.30 S. Fernando A. Local Diario except. sáb.

22.00 Temuco T. Rapido Diario

22.30 Concepción A. Express "Sociedad Económica de Américas" Diario

23.00 Concepción A.S. Salón Diario

3. LEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada Procedencia Categoría Frecuencia

7.05 Concepción A. Express "Sociedad Económica de Américas" Diario

7.20 Concepción A.S. Salón Diario

8.30 S. Fernando A. Local Diario

9.00 Temuco A. Express Diario

10.30 Concepción A.S. Salón "El Fronterizo" Diario

9.20 P. Montt T. Rapido "Baile del Callao" Diario

11.15 Linares A. Express Diario

12.25 Chillán T. Express Diario

13.45 Chillán A.S. Salón "El Callao" Diario

14.00 Concepción A. Express Diario

21.15 Concepción A.S. Salón Diario

22.30 Talca T. Ordinario Diario

23.45 Oviedo A.S. Salón Diario

4. INFORMACIONES Y VENTA DE FASEAS

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400, M. Teléfono 01135, Servicio Automático, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850, Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 2181400.

ESTACIÓN CENTRAL, Fono 01135, Estación Mapocho, 00223, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850 (Galería Sur), Fono 218

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1911

Director: Gastón ACUÑA M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editorial por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222.

Lealtad y Consecuencia

El desgaste político que sobreviene a los gobiernos ha pasado a ser un axioma. Ya no se le discute y se le da por inevitable.

Cuando al referido fenómeno se agrega la vivencia de una situación internacional negativa, como es el caso de la profunda crisis económica mundial, ciertamente la situación se complica aún más.

Los caminos de salida se ven difíciles, y un natural sentimiento de incertidumbre inicial lleva a los gobernantes a recurrir a todos sus medios de apoyo para escoger el derrotero más apropiado y eficiente.

En esos momentos es cuando se revela en toda su importancia el hermoso atributo de la lealtad. Allí es donde los partidarios han de estrechar filas para colaborar desinteresadamente, con renovado entusiasmo y dedicación, en la superación de los problemas que asaltan a toda sociedad.

Más aun, cuando por mucho tiempo se ha sido favorecido por la bonanza y predilección oficial, tal deber de lealtad aparece como especialmente exigible y perentorio.

Una definición categórica frente al momento que vive la comunidad nacional, sin maridajes espurios ni "medias tintas" evasivas, contribuiría de la mejor forma a la realización de un balance exacto —por parte de la autoridad— del "haber" y el "debe", cálculo indispensable para el tránsito futuro.

Es legítimo discrepar, indudablemente, dentro de los cauces constitucionales y legales. No lo es, sin embargo, poner en duda cuestiones básicas del quehacer gubernativo, mientras se aprueba de él —precisamente— para exponer tales interrogantes controvertidos. En otras palabras, no se puede ser "half time" gobernante y "half time" de oposición.

Hay una inconsecuencia evidente en el compartir jornadas de iguales y opuestos.

A todos parecen entenderlo así, lo que ocasiona un grave desmoronamiento de la tan indispensable unidad en torno al ideario común que trazamos un 11 de septiembre, hace ya casi diez años.

Tampoco se trata de pretender unanimidades efímeras. Ello, en sabemos, no es posible. Sólo se trata de actuar con mucha sinceridad, pero con igual rectitud, sin perder de vista que la lealtad es una virtud que caracteriza —por sobre todo— a los hombres ingenuos y consecuentes.

O'Higgins y Bolívar

Bernardo O'Higgins y Simón Bolívar son los fanáticos luminosos de la libertad americana tanto en la ideología como en el campo de la maniobra. Son vidas paralelas forjadas en una misma virtud heroica incomparable. Nunca, antes de 1823, habían estado juntos pese a que ambos alternaron con Francisco de Miranda en una misma separada. Para O'Higgins y Bolívar el destino era difícil, pero realizabile. Y así los episodios de nobleza y las proezas épicas se van entrelazando.

El Roble, Rancagua, Chacabuco, Cancha Rayada y Maipo, en el teatro de operaciones del sur que dirige el Libertador O'Higgins. Boyacá, Carabobo, Bombón, Pichincha, Junín y Ayacucho, en el norte, son los gloriosos eslabones de Bolívar para liberar a Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú. El éxito de la gestión fue la fraternidad americana de sus líderes.

En 1820 O'Higgins envió la expedición para libertar al Perú con los fondos del Tesoro del Estado chileno y tropa aliada con los traidores. El Libertador O'Higgins debía permanecer físicamente en el Palacio de Gobierno y es por ello que le confió el mando del Ejército Libertador al General José de San Martín y Matorras, hermano de la Logia Lautaro y su leal amigo. No obstante, en territorio peruano la hueste bolivariana y la sanmartiniana no concuerdan en la forma y el fondo de conducir las operaciones.

La cita de los dos generales es en Guayaquil el 28 de julio de 1822 y la rivalidad no era fiduciaria según los testigos a la distancia de la magna reunión, Blanco Encalada, Tomás Guido, Manuel Rodríguez y el peruanos Mosquera; todos de la Logia Lautaro.

La ausencia de concordancia y el espíritu americanista de San Martín determinaron el retiro del jefe trasandino del teatro de guerra. Ahí terminaba la obra libertaria de O'Higgins con el regreso a Santiago del General en Jefe, Bolívar, mejor que nadie, conocía la lealtad del hijo de Chillán y sus méritos. Le ofreció su más franca amistad. El ilustre venezolano le propuso al héroe de El Roble que tomará el mando de una división colombiana, pero éste rechazó el nombramiento debido a la disminución de su capacidad física: "Diez años de campañas en aguas, nieves, bosques y montañas".

Pese a su decisión, acompañó a Bolívar desde Huancayo, a Tongos, Colcabamba, Paucarbamba, Mayoc, Huamanga hasta Andahuaylas. Cuando se efectuaban los Consejos de Generales para resolver los futuros cursos de acciones, todos escuchaban detenidamente la opinión del chileno, muy respetada.

Tomás Cipriano de Mosquera, según Luis Valencia Avaria, nos señala que O'Higgins fue quien convenció a Bolívar que le entregara el mando a Sucre debido a que "no era justo, prudente ni políticamente que continuase a la cabeza del Ejército porque era caprichosa la suerte de la guerra; y que si sucumbía con el Ejército de operaciones era perdido el Perú y enseguida Chile y Colombia". ¡Sí! Agrega Mosquera: "El Libertador se persuadió de la exactitud del pensamiento de O'Higgins y resolvió seguir con el mismo O'Higgins al norte del Perú". (Sic)

Después de Ayacucho, en la gran celebración asistió O'Higgins de civil y ante la admiración de todos los concurrentes dijo: "Mi misión americana está concluida".

Juan Carlos Stack

Comenta Gastón ACUÑA MAC-LEAN

El Juego de las Reglas

Días atrás nos referimos a la majestad de la ley y al deber que los ciudadanos tienen de ceñirse a su imperio, del que nadie puede legitimamente excepcionarse. Tampoco cabe, bajo ningún pretexto ni con ninguna excusa, entrabar a la autoridad en la cautela de la ley o sugerirselo que la ignore. Los particulares, sean quienes sean por su título, rango o función, carecen de facultades para interpretarla a su capricho o para actuar como si la desconocieran y se sintieran fuera de su alcance. Aquel que sobrepasa los límites de la ley no está haciendo política; simplemente está haciendo sedición. Ha roto las reglas del juego como el tahúr que oculta cartas en la manga, que hace trampas o que premeditadamente se pone en un renuncio.

Por supuesto, si tal cosa es válida para cualquier ciudadano, lo es mucho más todavía para el que ha alcanzado su cargo, título o función gracias a la autoridad o descansando en su licencia. Observaciones como éstas son tan obvias que se caen de maduras, al punto que parece vano ponerlas por escrito. Empero, no faltan desenfadados que tiran a olvidarlas.

Cuando en 1980, mediante un plebiscito irrecusable, el país se dio una nueva Constitución que contó con la anuencia de una abrumadora mayoría ciudadana, quedaron establecidas las reglas del juego. Dentro de tal marco podrá discutirse todo lo que sea necesario. Fuera de él no cabe discusión alguna. Hay un mandato al que el país debe acatamiento y al que la autoridad no puede menos que ceñirse con el más estricto rigor.

Lo dicho es válido en cualquier circunstancia y para cualquier país. Válido en términos de no soportar "diálogo" con quienes lo desconocen aquí dentro, so pena de quebrar sin remedio las bases mismas de la institucionalidad, ni en términos de tolerar tampoco calificaciones de observadores desde fuera, so pena de herir nuestra dignidad. No hay más vías democráticas que aquellas que se encarrilen en este criterio. Pónganse las salvedades que se quiera y se estará fuera del juego democrático. Pónganse los "peros" y los "es que" que se antoje y se estará fuera de la legitimidad. La democracia por otras vías no es sólo un mito, es un suicidio.

Quienes pretendan dibujar atajos o recortar las reglas que miden las conductas ciudadanas, con el ánimo de podar en ellas lo que hubiere de reprensible y negociar su impunidad, lo roban al país una decisión ya tomada y pasan por encima de su soberanía, dictándole lo que no quiso ni quiere. A la democracia no se va nunca por la vía de las frondas, de la demagogia-



gia o la violencia. Esos no son caminos; son barrancos. A la democracia sólo se puede ir por el camino de la ley rectamente reconocida, recientemente acatada, sin reservas mentales, sin reservas ni entre los dientes ni en el corazón.

El régimen de las FF.AA. no necesitó de ninguna presión ni de ninguna "protesta" para fijarse sus plazos y sus metas. Al convocar al plebiscito de 1980 lo hizo en la plenitud de su vigor, en un acto libre, de responsables consecuencia con los postulados que venía planteando desde su primer día. Fue ésta la más cabal prueba de su honestidad y su recta intención. Nada lo urgía, salvo su patriótica voluntad, al autolimitar espontáneamente el difícil mandato que el alma nacional le había concedido al borde de una catástrofe que parecía irreversible. En esos términos lo entendió la ciudadanía y por eso le dio el SIll mayoritario. ¿Hará

falta recordarlo? ¿Hará falta recordar que aun el más obcecado opositor debió rendirse a esa evidencia?

Frete al peso de esa legitimidad no hay tutia. Nadie tiene el derecho de insinuarle al Gobierno que reexamine ese dictamen soberano. ¡Mucho menos aun tiene facultad para exigirselo! ¿Con qué títulos? ¿Con qué pretexto? Por último, ¿con qué ropa?

No es honesto que los que hasta ayer carecían su exitismo, aferrándose a ese SIll mayoritario para justificar una interpretación caprichosa de la libertad financiera, revirtiéndola en personal libertinaje, al sacudón de una crisis económica de la que son en buena parte responsables, caigan ahora en el renuncio de desconocer verdades tan de a puño o les busquen un tibio reanálisis.

Si duda no es serio ni honesto que quienes propusieron el NOI, hoy traten a la mala de reponerlo; pero al menos es consecuente. Pero para aquellos que convocaron y proclamaron el SIll no es ni serio, ni es honesto y, peor que eso, tampoco es consecuente, ya que sus propias palabras los desdicen. Sobran a ambos flancos del recuento, sin por ello debilitar sus resultados. Acaso habrá que llamarlos opositores lavados, francotiradores de una espirituosa democracia de salón, gasfiteros en busca de un precario y efímero tarrito, aunque el retruco de estos epítetos se les atragante, como al que escupe al cielo o contra el viento.

No basta con respetar las reglas del juego, hay que respetar también el juego de las reglas, que, por ser legítimas, no se acortan ni se alargan, ni se establecen con elástico. Ellas no sólo sirven para que midamos la voluntad ciudadana. También sirven para que la voluntad ciudadana nos mida, con el riesgo de que nos descubra enanos o nos juzgue más por el tamaño de nuestros intereses que por la estatura de nuestras convicciones.

El periodo de las FF.AA. no necesitó de ninguna presión ni de ninguna "protesta" para fijarse sus plazos y sus metas. Al convocar al plebiscito de 1980 lo hizo en la plenitud de su vigor, en un acto libre, de responsables consecuencia con los postulados que venía planteando desde su primer día. Fue ésta la más cabal prueba de su honestidad y su recta intención. Nada lo urgía, salvo su patriótica voluntad, al autolimitar espontáneamente el difícil mandato que el alma nacional le había concedido al borde de una catástrofe que parecía irreversible. En esos términos lo entendió la ciudadanía y por eso le dio el SIll mayoritario. ¿Hará

El resto tal vez pueda discutirse; lo que manda ese dictado, no. Es bueno que los francotiradores y fabricantes de tarritos así lo sepan.

Documento

La Salud Hacia el Año 2000

Sólo quedan 17 años hasta la fecha en que ha de alcanzarse la meta de salud para todos en el año 2000. Los Estados miembros de la OMS se han comprometido a colaborar con objeto de que, para entonces, todas las personas hayan alcanzado, en todas partes, por lo menos un grado de salud que les permita desarrollar un trabajo productivo y participar activamente en la vida social de la comunidad en que viven.

Sin embargo, los Estados Miembros no están compuestos únicamente de gobiernos. A no durarlos, los gobiernos tienen una responsabilidad por la salud de los individuos, pero éstos tienen a su vez el derecho y el deber de participar activamente en la preservación de su propia salud y, en caso de enfermedad, de atenderse a sí mismos. Ese deber se extiende a sus familias, sus compañeros, sus colegas y sus vecinos.

¿A qué clase de personas me refiero? Me refiero a las pertenecientes a todos los estratos. Todas ellas pueden ser agentes en el cambio de las condiciones de salud. Son los ciudadanos ordinarios que se dedican cotidianamente a sus ocupaciones en aldeas y ciudades, que se agrupan en familias y comunidades y se asocian entre sí en todo tipo de grupos sociales y políticos, instituciones docentes y de investigación, organizaciones no gubernamentales, asociaciones profesionales, etc. Los auxiliares de salud también forman parte del conjunto, al igual que las personas que asumen responsabilidades en la comunidad, por ejemplo jefes sociales y religiosos, maestros, magistrados, agentes de la comunidad y asistentes sociales. Sin la participación abnegada de esas personas, la salud para todos seguirá siendo una perspectiva cada vez más lejana.

Ahora bien, para actuar debidamente, el individuo ha de comprender que lo que es la salud, y es deber de todos los que ya lo saben el ayudar a los demás a comprenderlo. Ya ha quedado atrás el tiempo en que la acción de salud era prerrogativa de personas omniscientes que guardaban para sí mismas sus secretos profesionales y daban sólo un atisbo de ellos a pacientes ignorantes y pasivos que lo esperaban como una dádiva. El hacer comprender a todos lo que es la salud fue precisamente la razón de que

se diera lugar destacado entre los elementos esenciales de la atención primaria a la labor educativa sobre los problemas corrientes de morbilidad y los métodos para prevenirlas y combatirlas.

¿Qué puede hacer la gente respecto a su propia salud? Para mencionar unos pocos ejemplos, pueden emprender una acción individual y colectiva que le asegure la disponibilidad de alimentos suficientes y del tipo adecuado; pueden actuar de consumo para aprovechar al máximo el agua de que se dispone o se puede disponer, protegiéndola contra la contaminación; pueden imponer normas aceptables de higiene en el hogar y alrededores, en mercados y tiendas, en escuelas, en fábricas, en cantinas y restaurantes; pueden aprender la manera de escapar de las gestiones regulando así el tamaño de su familia y dando a cada hijo una buena oportunidad de supervivencia; una educación razonable y una calidad de vida apropiada.

La mujer puede ayudar a sus congéneres y recabar de los auxiliares de salud el asesoramiento necesario sobre la manera de proceder durante el embarazo y el periodo de lactancia. Los padres pueden aprender la manera de criar a sus hijos de manera sana, atendiendo cuando padecen diarrea o infecciones respiratorias y hacerlos inmunes contra las enfermedades infecciosas cuando el país y la comunidad cuentan con medios para dispensar vacunación. Puede además enseñarse a los padres la manera de reconocer trastornos graves que requieren la atención de personal de salud capacitado.

Las comunidades, con la ayuda y la orientación de sus auxiliares de salud, pueden emprender la lucha contra enfermedades como la malaria y otras parásitas, por ejemplo organizando actividades de rociado con insecticidas y control de insectos y otros vectores, como son las ratas y ciertos moluscos. Los padres pueden conseguir que se administran a sus hijos medicamentos indispensables, como sería la clorquinina para prevenir y tratar la malaria, y que sus allegados de edad avanzada o impedidos reciben la atención que necesitan, pero que no pueden conseguir por sus propios medios. Las comunidades pueden velar por que los escolares reciben la instrucción en numerosos auxilios y en atención

esencial de trastornos leves. Pueden asimismo adoptar medidas, por los procedimientos políticos, sociales y administrativos del país, para que se les faciliten medicamentos esenciales a un costo que puedan sufragar.

He de advertir que lo que antecede no se refiere exclusivamente a los habitantes de países en desarrollo. Por el contrario, la población de países más prósperos, que en su mayoría ha tenido el privilegio de recibir una buena educación, debe asumir mayores responsabilidades en materia de salud; a tal efecto habrá de seguir una dieta adecuada, beber moderadamente, abstenerse de fumar, conducir vehículos con cautela, hacer ejercicio, aprender a vivir en medio de las tensiones de la vida urbana y ayudar a los demás en esos esfuerzos.

Para la educación sanitaria son indispensables el interés y la comunicación. Esta última puede y debe no sólo indicar lo que se necesita para conservar la salud y lo que se debe hacer cuando empieza a declinar, sino que además puede y debe elevar las aspiraciones del individuo y de la comunidad hacia un mejor estado de salud. Una buena comunicación conducirá a un mayor interés y éste, a su vez, la mejorará.

Se necesita una constante continua de comunicación, no sólo mediante mensajes escritos una vez al año con ocasión del Día Mundial de la Salud o en periódicos y revistas locales, nacionales e internacionales, sino también mediante charlas, debates, radio y televisión, historietas gráficas, representaciones, películas, canciones, etc. Esta comunicación ha de tener lugar en el seno de familia, escuelas, fábricas, colegios y universidades, grupos sociales y religiosos, sindicatos, partidos políticos y otras asociaciones adecuadas.

El mensaje apremiante que quisiera transmitir con ocasión del Día Mundial de la Salud es el siguiente: "Todas las personas tienen el poder de actuar en favor de la salud; el momento de hacerlo es ahora".

Ha comenzado la cuenta hacia atrás en el logro de la meta de salud para todos en el año 2000.

(Halfdan T. Mahler)



Deuda Externa

La deuda externa, el comercio exterior y la cooperación regional serán los principales aspectos de la economía latinoamericana que analizarán entre el 19 y el 21 de mayo más de 35 personalidades en Bogotá, Colombia.

En la reunión participarán el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), Enrique Iglesias, con expertos del organismo regional; el Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Carlos Alzamora; el Vicepresidente Ministro de Cuba, Carlos Rafael Rodríguez; el economista Raúl Prebisch de Argentina y su colega Celso Furtado del Brasil; el ex Canciller de México, Antonio Carrillo Flores, y el presidente del First Boston Corporation, Pedro Pablo Kuczynski, entre otras personalidades.

La CEPAL preparó un documento básico para el debate en el que se hace un análisis de la creciente dificultad de la región para pagar su deuda externa. Se revela que "entre 1975 y 1981 la deuda externa bruta de América Latina casi se cuadruplicó, subiendo de 67 mil millones de dólares a 270 mil millones de dólares. Esto implicó un ritmo medio de crecimiento cercano al 24%". El estudio explica que "la solución más racional para evitar daños... consiste en una reprogramación de los pagos de amortización y de la mayor parte de los intereses de la deuda externa..."

Con el máximo de celeridad, el ISE realiza gestiones para pagar \$ 300.000 a la madre del pequeño que murió atropellado por un microbús el 5 de mayo pasado. En la foto, Rolando Alvarez Carriño, secretario abogado del ISE, solicita antecedentes a la madre, Marta Cornejo, quien es acompañada por su hijo Patricio Humberto y la ayudante de asistente social de Quinta Normal, Patricia Nieto.



ISE pagará \$ 300.000 a madre de niño que murió atropellado

En los próximos días, el Instituto de Seguros del Estado, ISE, entregará un cheque por 300 mil pesos a la madre del estudiante de 9 años, Ernesto Carriño Cornejo, quien murió al caer del microbús el jueves 5 de mayo recién pasado cuando regresaba del colegio junto a su hermano.

La madre de la pequeña víctima, Marta Patricia Cornejo Correa, de 36 años, separada, señaló que su condición económica es bastante precaria y que en cierta medida este dinero será muy importante en su vida. "Todos sabemos, y más en el caso mío, que la muerte de un niño no se compara con nada y menos con retribuciones económicas. Sin embargo, la ayuda monetaria que me entregarán servirá para comprarle un nicho permanente y además adquirir un sitio, puesto que vivimos de allegados junto a una prima".

PERSONAS UTILES

Más adelante expresó que "pienso que en memoria de mi hijo lo mejor es comprar un sitio, ya que tenemos una caseta sanitaria, y mi misión ahora será reforzar más la protección de los tres que me quedan para que sean personas útiles a la sociedad".

Marta Cornejo contó que desde hace ocho años se encuentra separada de su marido pero no legalmente, y que éste les daba "pésimo trato".

Actualmente ella trabaja en el "Plan de Jefes de Hogar" donde recibe un sueldo de cuatro mil pesos que le permite solventar parte de los gastos de educación y alimentación de sus otros tres hijos: Patricio Humberto, de 13 años; Paola, de 12 años; y Elizabeth, de 16 años. Sólo mantiene en su hogar ubicado en la Villa Santa Anita, bloque 27, Dpto 38, al lado varón. Las niñas, dijo, están, una con su suegra y la otra internada, pues padece de una enfermedad mental de la cual se recupera.

La directora de la Escuela F-293 de



JORGE PRADO ARANGUIZ.
Ministro de Agricultura.

Quinta Normal, Carmen Milla Guzmán, ratificó mediante una carta al ISE la situación de la familia Carriño Cornejo. En ese establecimiento estudiaba el menor que murió atropellado y estudio su hermano que lo acompañaba en ese trágico día 5 de mayo recién pasado.

RESPONSABLE

En parte de su testimonio escribió, la directora de la escuela expresa que "la madre dentro de sus posibilidades y de lo que ha detectado, se preocupa en lo máximo de sus hijos, conviviéndolos asados, que no les faltan sus útiles escolares y, las veces que fue citada al plantel por los respectivos

profesores de sus hijos, asistió sin inconvenientes".

Por su parte, la Municipalidad de Quinta Normal también se encuentra preocupada del caso y está colaborando con las autoridades del ISE para proceder en forma rápida al pago del seguro contra accidentes. Según informó, Patricio Nieto, ayudante de asistente social, el Departamento de Ayuda Comunitaria del Municipio le ha proporcionado zapatos al hermano que acompañaba a la víctima y, en los próximos días, seguirán acompañando a la madre para que cuando cobre el seguro proceda de inmediato a su depósito en la entidad bancaria que estime conveniente.

Presidente de productores

Poder comprador para el maíz es un gran beneficio

El dirigente Carlos Labbé visitó al Ministro de Agricultura, Jorge Prado, para agradecerle la gestión que lleva a cabo COPAGRO

"La apertura del Poder Comprador del Maíz por parte de la Confederación de Cooperativas del Agro, CO-PAGRO, significó un gran beneficio para los productores del cereal, porque ha permitido vender en plena cosecha a un mejor precio, en términos reales".

Así lo anunció el presidente de la recién creada Asociación de Productores de Maíz, Carlos Labbé León, luego de sostener una audiencia con el Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguez.

El dirigente, que asistió a la reunión en compañía del directorio de la Asociación Gremial que preside, señaló que concurren a visitar al Secretario de Estado para expresar su agradecimiento por la gestión que le cupo en la creación del Poder Comprador del Maíz.

Añadió que, con esta medida, se ha mejorado significativamente el sistema de comercialización de este producto. "Constituye para nosotros una muy buena ayuda, que se debe perfeccionar a futuro", explicó.

La apertura del Poder Comprador del Maíz se inició en el mes de abril recién pasado, y hasta la fecha, CO-PAGRO ha adquirido el 3 por ciento de la cosecha de la presente temporada.

Mediante este sistema, los agricultores tienen garantizado mil pesos por quintal puesto en Santiago, menos los tradicionales castigos por grados de impurezas y costos de secado. Asimismo, el pago es al contado y en los siguientes 8 días luego de entregada la cosecha en el lugar de acopio.

El Ministerio de Agricultura anunció hace algún tiempo, que los agricultores que tuvieran comprometidas sus garantías en préstamos anteriores, podrían solicitar un nuevo crédito al Banco del Estado, presentando como aval la prenda de la próxima cosecha.

El Poder Comprador del Maíz, junto con el del arroz y el trigo, ha significado un esfuerzo importante, porque ha permitido regular los precios en beneficio de los productores.

Para esta temporada, CO-PAGRO piensa comprar entre 400 y 500 mil quintales de maíz, lo cual es suficiente para impedir la baja de los precios causada por el exceso de oferta frente a la demanda, en periodo de cosecha.

El Ministerio de Agricultura ha señalado en reiteradas oportunidades que el poder comprador de CO-PAGRO debería ser imitado por otras entidades privadas. Los recursos para ello están disponibles.

Este manifestaron su interés en que la nueva legislación proteja a los artistas chilenos y a la industria discográfica del país especialmente contra

los cassettes piratas.

Contra cassettes piratas

Compositores piden protección a S.E.

Con el objeto de levantar la industria fonográfica nacional, aportando algunas ideas que podrían ser incluidas en el proyecto de ley sobre autoría intelectual que se estudia en la Junta de Gobierno, se entrevistaron con el Presidente de la República, los artistas nacionales Antonio Zabaleta y Willy Bascuñán.

Estos manifestaron su interés en que la nueva legislación proteja a los artistas chilenos y a la industria discográfica del país especialmente contra

los cassettes piratas.

Los pirateros que en materia de cassette se está dando en la actualidad y que significa una cifra aproximada a los 3 millones de cassettes anualmente.

Naturalmente, indicaron, esto va en desmedro de la producción y la industria fonográfica, que ve superadas sus expectativas por este sistema.

Si se favorece a los compositores de estos piratas, manifestaron Zabaleta y Bascuñán, se generarán recursos para producir nuevamente música en nuestro país".

Aprobada subrogancia de Ministro del Interior

La Junta de Gobierno aprobó el proyecto de ley que establece normas para subrogancia del Ministro del Interior. El cuerpo legal fue enviado por el Jefe del Estado con trámite de "extraordinario".

El documento, aprobado ayer en la tarde al referirse a las funciones del Ministro del Interior, señala que éstas deben ser ejercidas con especial dedicación y celo personal por el propio Ministro, quien debe atender y resolver los problemas que ellas plantean permanentemente, al igual que las situaciones que requieren atención preferencial del más alto nivel de gobierno.

El documento agrega que en estas circunstancias la ausencia temporal o impedimento transitorio del Ministro para el cumplimiento de sus funciones, reviste especiales características que hace necesario contemplar normas especiales de subrogancia, en casos excepcionales. En virtud de lo anterior, la Junta de Gobierno como Poder Legislativo aprobó el proyecto de ley señalado en su artículo primero que "en caso de ausencia temporal o impedimento transitorio del Ministro del Interior, que lo impone para cumplir con las funciones de su cargo, será subrogado por el Subsecretario de ese Ministerio, siempre que el Presidente de la República no hiciere designación expresa para esa subrogación de otro Secretario de Estado".

CONVENIO

También en la sesión legislativa la Junta de Gobierno dio su aprobación al Proyecto de Acuerdo que aprueba el convenio sobre Transporte Internacional Terrestre, suscrito por nuestro país en noviembre de 1977, durante la VIII Reunión de Ministros de Obras Públicas y Transportes de los países del Cono Sur, celebrada en Argentina.

A la sesión de ayer concurrieron los Ministros de Relaciones Exteriores, Miguel Alex Schweitzer, y de Transportes y Telecomunicaciones, general de brigada aérea Caupolicán Boisset, asesores de dichas Secretarías de Estado, los Secretarios de Legislación y de la Junta y miembros de las Comisiones Legislativas.

Jubilados de LA NACION se reúnen esta tarde

Esta tarde, a las 17 horas, se efectuarán las votaciones del Círculo Social y Cultural "Humberto Callejas Núñez", que agrupa a todos los jubilados de la Empresa Periodística "La Nación". La entidad a su vez está integrada al Círculo Social de Jubilados de la Prensa, cuya sede funciona en San Francisco 565.

La directiva del "Humberto Callejas", que preside Mario Pizarro, solicitó a todos los miembros que concurren a la votación, la que, de no haber número a la hora indicada, se hará en segunda citación, a las 18.30 horas.

Homenaje a catedrático universitario

La importancia que tuvo ayer el almuerzo que ofreció el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, a quien fuera su profesor de Derecho, Benjamín Cid Quiroz, en la Universidad de Chile, cuando estudió allí esa carrera, destacó la Ministra de Educación Mónica Madariaga.

Destacó la Secretaría de Estado que Benjamín Cid, se acoge a retiro luego de 43 años de servicio ininterrumpido en la docencia universitaria, motivo por el cual el Jefe del Estado le rindió este homenaje.

A esta reunión-almuerzo asistieron los ministros de Interior, Defensa Nacional, Educación, Justicia, Secretaría General de Gobierno, Secretario General de la Presidencia, Contralor General de la República, auditor general del Ejército, Vicecomandante en Jefe del Ejército, rector de la Universidad de Chile y el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

Como se recordará, hace sólo 4 años el pastor Pablo Hoff, su esposa Betty Hoff y un reducido número de pastores y líderes nacionales, dieron vida a este establecimiento de enseñanza para pastores y laicos. En el comienzo la tarea fue dura y difícil, porque hubo que vencer muchas barreras y especialmente, muchos prejuicios, pero Dios estaba en el asunto y todo fue siendo solucionado satisfactoriamente y desde hace dos años el Instituto Bíblico Pentecostal ha estado produciendo las primeras promociones de egresados. Ha proporcionado una amplia y completa enseñanza, que ha producido una gran satisfacción en los alumnos, primero y luego en sus jefes y líderes.

Los pastores de la Iglesia Cristiana y Misionera, los reverendos Rodolfo Campos y Octavio Ibáñez, vinieron predicando en iglesias evangélicas, cumpliendo misiones evangélicas. El primero de ellos, responde de la Segunda Iglesia Alianza al muco, lo hizo en el centro de Santiago, en la Primera Iglesia Isidro F. Agustín con Crédito que dirige el pastor Víctor Maldonado.

El pastor Ibáñez, encargado de la Iglesia en Collipulli, estuvo presente en Conchali, en la iglesia de Cortijo, que dirige el pastor Arturo Diener.

INFORMATIVO EVANGELICO

Auspicia Organización Billy Graham

Evangelistas itinerantes se reunirán en Amsterdam

Entre los días 12 y 21 de julio próximo se llevará a efecto en la ciudad holandesa de Amsterdam, la Conferencia Internacional para Evangelistas Itinerantes, evento auspiciado por la Asociación Evangélica Billy Graham. Los organizadores que se encuentran trabajando en Amsterdam desde hace más de un año, estiman que para esta ocasión se contará con la presencia de más de 3 mil personas de todo el mundo, que se encuentran comprometidos trabajando en labores evangélicas.

En relación con este interesante encuentro, el más importante en el presente año, el Dr. Billy Graham formuló la siguiente declaración:

"Siempre he tenido en mi corazón el deseo de reunir a todos aquellos hombres que están específicamente dedicados al ministerio del evangelismo itinerante. Yo creo que podemos aprender mucho los unos de los otros. Si el mensaje ha de seguir proclamándose en algunos países en el futuro, será solamente por medio de evangelistas nacionales que están adiestrados y capacitados. Es imprescindible que ofrezcamos ahora todo el consejo, ayuda y asistencia que podamos a estos hombres y mujeres que llevarán el mensaje de Jesucristo a la próxima generación. Dada la urgencia de la hora y las grandes necesidades que existen por todo el mundo, creemos que Dios nos ha dado la visión para esta reunión. Por medio de ella, un poderoso ejército de evangelistas saldrá, para seguir llevando las buenas novedades a los confines de la Tierra".

La Conferencia Internacional ofrecerá comunión entre los que trabajan en el evangelismo itinerante; inter-

El próximo viernes a las 19.30

Asamblea general tendrá el Instituto Bíblico Pentecostal

El Directorio del Instituto Bíblico Pentecostal, que preside el Reverendo Pablo Hoff, ha sido convocado a una asamblea general de acuerdo con lo dispuesto en los estatutos de la corporación, la que se realizará el próximo viernes 20 de mayo, a las 19.30 horas en la sede central del instituto ubicado en Agustinas 1883 (esquina con Cienfuegos).

En la ocasión los miembros del Directorio tendrán la oportunidad de conocer el edificio recién adquirido, que ha venido a satisfacer una sentida aspiración de quienes de una u otra forma han estado involucrados en la marcha del Instituto Bíblico Pentecostal.

Como se recordará, hace sólo 4 años el pastor Pablo Hoff, su esposa Betty Hoff y un reducido número de pastores y líderes nacionales, dieron vida a este establecimiento de enseñanza para pastores y laicos. En el comienzo la tarea fue dura y difícil, porque hubo que vencer muchas barreras y especialmente, muchos prejuicios, pero Dios estaba en el asunto y todo fue siendo solucionado satisfactoriamente y desde hace dos años el Instituto Bíblico Pentecostal ha estado produciendo las primeras promociones de egresados. Ha proporcionado una amplia y completa enseñanza, que ha producido una gran satisfacción en los alumnos, primero y luego en sus jefes y líderes.

Los pastores de la Iglesia Cristiana y Misionera, los reverendos Rodolfo Campos y Octavio Ibáñez, vinieron predicando en iglesias evangélicas, cumpliendo misiones evangélicas. El primero de ellos, responde de la Segunda Iglesia Alianza al muco, lo hizo en el centro de Santiago, en la Primera Iglesia Isidro F. Agustín con Crédito que dirige el pastor Víctor Maldonado.

El pastor Ibáñez, encargado de la Iglesia en Collipulli, estuvo presente en Conchali, en la iglesia de Cortijo, que dirige el pastor Arturo Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Concepción, que dirige el pastor Arturo

Diener.

Algunos de los pastores que asistieron

a la reunión fueron el reverendo

Benjamín Cid Quiroz, quien dirige la

Iglesia en la localidad de Morandé,

que se encuentra en la localidad de

Impedidos del oído llegan a un 10% de la población

La detección de la sordera será la base de la acción que abordará el Club de Leones Las Condes-Tabancura, entidad que obtuvo recientemente personalidad jurídica, por decreto N° 414 del Ministerio de Justicia. Esta entidad fue fundada el 16 de noviembre de 1977, ocasión en la que se estableció que su preocupación fundamental de servicio a la humanidad será la sordera, volcando esa atención de preferencia a la población infantil. Para tales efectos adquirió un equipo especial en los Estados Unidos. Para este propósito, en 1979 creó el Centro de Investigación de la Sordera, de su dependencia. Se estima que un 10% de la población sufre de sordera, del cual un 90% es recuperable.

La labor que desarrolla el Centro de Investigación de la Sordera aprobó que es necesario una ampliación, por lo que se mantiene en estudio la creación de un Instituto de Investigación y Tratamiento de la Sordera, ya sea capaz de abarcar integralmente el problema, ya que limitarse a la dotación de prótesis a los impedidos es sólo una parte mínima de la situación, ya que la detección oportuna de los males del oído facilita en alto grado la recuperación del paciente.

A través de diversas reuniones nacionales e internacionales, el Club de Leones Las Condes-Tabancura fue planteando la situación de este tipo de impedidos, a la vez que destacó la labor desarrollada por el Centro de Investigación de la Sordera.

Estas acciones permitieron que se tomaran los contactos necesarios y se lograra intercambio de acciones con entidades similares de Estados Unidos y Colombia. Ello hizo posible que parte de los especialistas chilenos que trabajan en el Centro (6 médicos, 2 de los cuales son profesores en otorrinolaringología) pudieran concurrir al simposium efectuado en la Universidad de Minnesota, donde conocieron nuevos métodos e instrumental novedoso, de alta eficiencia para atacar el mal.

La directiva del Club de Leones Las Condes-Tabancura informó que los estudios y planes para la construcción de un edificio destinado al instituto proyectado, se están acelerando.

Primera Dama se reunió con voluntarias

Llaman a los empresarios a colaborar en obras sociales

Señora Lucía Hiriart de Pinochet dijo que hay gente insensible "que deben abrir sus corazones a los necesitados".

Ullamado a los empresarios, banqueros, industriales y financieras, que visitan los hospitales y centros asistenciaños para que conozcan la obra que realiza el voluntariado y con ello efectúen anocheces la señora Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Asimismo, las felicitó por la detección precoz del cáncer, que ha permitido que miles de personas se sometan a tratamiento terapéutico.

INSENSIBILIDAD

La Primera Dama instó a las voluntarias a integrar a la ciudadanía a su labor, con el objeto de recaudar fondos que les permitan atender en forma óptima a los efectados por este mal.

"¿Por qué la gente tiene tanta insensibilidad en sus corazones?", se preguntó la señora Hiriart.

Finalmente, efectuó el llamado a las personas que se mueven en el mundo de la economía para que colaboren en las obras sociales. "Para mí marido y para mí, nadie que sufre nos es indiferente", terminó diciendo la Primera Dama.

Chile elegido en organismo de ONU

Chile fue elegido vicepresidente de la conferencia para la conversión de la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) en agencia especializada, cargo que ocupará en representación de América Latina.

La información, proporcionada en el Ministerio de Relaciones Exteriores, explica que la conferencia para la conversión de ONUDI en agencia especializada, es de participación universal y tiene por objeto poner en vigencia la nueva constitución del ONUDI que ya ha sido ratificada por más de 80 países.

Agree que la transformación en agencia especializada significa que esta organización debe aprobar su propio presupuesto y sus resoluciones ya no tendrán que ser ratificadas por la Asamblea General.

ONUDI fue creada por la Asamblea General de Naciones Unidas en 1965 y tiene como fin promover y apoyar los esfuerzos de los países en desarrollo para industrializarse. Además, coordina todas las actividades de la ONU en el campo del desarrollo industrial, desempeñando un activo papel en materia de asistencia técnica y transferencia de tecnología en esta actividad.

Actualmente, Chile es miembro de la Junta de Desarrollo Industrial, órgano directivo de la organización y ha contado con el apoyo de la misma para poner en ejecución algunos programas sobre promoción de inversiones en nuestro país.

Acuerdo del Ampliado Nacional

La C.T.P. lucha por ley de protección del empleo

La Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Metalúrgicos y del Sector Privado, C.T.P.

506 viviendas para trabajadores de CAP

Un plan habitacional que contempla la construcción de 506 viviendas en su etapa inicial y que favorecerá a los trabajadores de Huachipato a conocer el vicepresidente del Óvalo Único de Huachipato, Osvaldo Cerdá. LA NACION.

El dirigente viajó a Santiago para reunirse con el Ministro de Economía a quien se le dará a conocer la formación de una Cooperativa Abarrotera destinada a la construcción de casas para los trabajadores del sector.

Cerdá señaló a LA NACION que en estos momentos, entre 141 trabajadores de un total de 4 mil 300 personas que trabajan en la planta, sin casa. Agregó que el terreno que ha vendido al Huachipato y los trabajadores lo pagarán en cuotas. Los terrenos son de 10 por 20, donde se construirán casas que tendrán tres dormitorios, baño, sala de estar, cocina y cocina. El valor de cada una es de \$50 UF, y el sitio, de 60 UF. El dirigente que se comenzaron a trabajar en el proyecto el 11 de mayo próximo, para tenerlas terminadas a mediados de marzo de 1984.



Francisco Orrego Vicuña, nuevo embajador en Londres.

Nuevo embajador en Londres

Honrado por su designación se mostró Francisco Orrego

Como un gran honor calificó el profesor Francisco Orrego Vicuña su nombramiento como representante de Chile ante el Gobierno de Su Majestad británica, que concedió el beneficio correspondiente el viernes pasado.

El anuncio oficial de la designación de Orrego en Londres fue hecho ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores, a través de un comunicado de prensa. La nota de la Cancillería señala que oportunamente se informará sobre la fecha en que el embajador asuma el cargo en Inglaterra.

Consultado Orrego sobre su destino, señaló que siente un gran honor al poder representar a nuestro país en Gran Bretaña y tener la oportunidad de contribuir al fortalecimiento de lo que han sido los lazos tradicionales entre ambas naciones.

Dijo que desde su nuevo cargo continuará colaborando con la Cancillería en las materias que son de su especialidad. Explicó que "todas las Embajadas están al servicio de los grandes angulos de lo que conforma la política internacional de un país y, en ese sentido, temas tan prioritarios para Chile como lo relativo al problema del aprovechamiento de los recursos marinos, negociaciones antárticas y otros, forman parte de las tareas en que se puede ayudar a continuar desarrollando".

Preguntado sobre qué significa suceder en el cargo al actual Gobernador, Miguel Schweitzer, Orrego expresó que ambos han tenido una antigua amistad desde la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile y, en ese sentido, se siente muy complacido.

Por otra parte, negó que las relaciones chileno-británicas incomoden, en algún sentido, los vínculos de amistad con Argentina.

Sobre los aspectos que habría que mejorar en las relaciones con Gran Bretaña, precisó que las relaciones bilaterales entre los países están siempre en movimiento y que las prioridades se van fijando en cada momento.

En relación a si seguirá colaborando con la delegación nacional en la mediación, manifestó que lo hará en la medida en que haya temas en los cuales ha participado con anterioridad, citando como ejemplo el derecho internacional.

Dijo que aún no sabe quién lo reemplazará en el cargo de Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

"Se le han propuesto algunos nombres al rector, pero será un anuncio que haga él en consulta con la Junta de la Universidad, de manera que ahora no podría adelantárselo".

Llega nuevo embajador dominicano

Para hoy está anunciada la llegada a Santiago del nuevo embajador de República Dominicana en Chile, general (R) Rafael Adriano Valdez Hilario.

El nuevo representante dominicano no reemplazará en el cargo a Jorge Year, Nasser, quien viajó ayer a Ciudad de Panamá con el fin de asumir el cargo de Cónsul General.

El embajador Valdez Hilario, quien hasta ahora se desempeñaba como embajador de República Dominicana en Haití, presentará sus Cartas Credenciales al Presidente Augusto Pinochet en los próximos días.

Por otra parte, el recientemente designado embajador de Filipinas en Chile, Rodolfo Arizala, presentará también la próxima semana sus Cartas Credenciales al Primer Mandatario. El diplomático ocupaba anteriormente el cargo de Encargado de Negocios de su país en Santiago.



Complejo Panguipulli dará ocupación a 1.500 personas

■ En estudio plan dispuesto por S.E. que significaría una fuente laboral para los próximos 18 meses y cuya inversión significa 1 millón de dólares

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dispuso un estudio de factibilidad para mantener una planta laboral en el Complejo Maderero de Panguipulli, de alrededor de 1.500 trabajadores.

Así lo dio a conocer ayer el ministro vicepresidente ejecutivo de CORFO, coronel Francisco Ramírez al término de una audiencia que sostuvo con el Primer Mandatario en el Palacio de la Moneda.

Sefaló que por disposición de S.E. actualmente se está estudiando la posibilidad de destinar fondos para que se contrate en este complejo maderero forestal, de aproximadamente 285 mil hectáreas, a un número aproximado de 1.500 personas. En este estudio, informó, están participando el Ministerio del Interior y de Hacienda, porque

una de las posibilidades que se barajan es que estos fondos se obtengan de aquellos destinados a programas de tipo social, como el PEM o POJH, ya que la inversión para un programa de 18 meses es de alrededor de un millón de dólares.

Actualmente, dijo el coronel Ramírez, en el complejo Panguipulli están laborando 1.900 personas, de las cuales sólo 270 se pueden mantener con contrato, pues las restantes trabajan en base a los programas de PEM y POJH.

Finalmente indicó que antes del fin del mes en curso deberá decidirse la factibilidad de este programa, pues de no ser así, la personas que no se puedan mantener con contrato quedarán desempleadas.

S.E. presidirá homenaje a los Héroes de Iquique

■ La ceremonia se efectuará el sábado en Valparaíso. En Santiago, establecimientos educacionales realizarán mañana el acto conmemorativo en la Plaza Prat. Carabineros dispuso desvíos del tránsito vehicular en el sector

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, acompañado de los integrantes de la Junta de Gobierno, presidirá este sábado, en Valparaíso, la ceremonia de conmemoración del 104º aniversario del Combate Naval de Iquique y del Día de las Glorias Navales.

La celebración tendrá lugar en la Plaza Sotomayor del puerto, ante el monumento a los héroes. En la oportunidad se colocarán ofrendas florales y se efectuará el tradicional desfile de los destacamentos de honor de las unidades de la Armada y los regimientos de guarnición en Valparaíso.

SANTIAGO

Por otra parte, mañana, a las 15 horas, en la Plaza Prat de la capital se realizará la ceremonia de homenaje de los estudiantes a los Héroes de Iquique, presidida por el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, y la Secretaria Ministerial de Educación, Marta Stefanoff.

Con este motivo el tránsito vehicular por ese sector tendrá el siguiente recorrido: la locomoción colectiva y particular que transite por José María Caro al poniente, será desviada por José Miguel de la Barra para continuar por Monjas hacia el poniente.

Los vehículos que transiten por calle Santa María al oriente deberán continuar por Puente Loreto, José Miguel de la Barra, Monjas al poniente y San Antonio al sur. Los automóviles

que transiten por Avenida Vicuña Mackenna al norte, podrán cruzar el puente Pío Nono para continuar por la misma calle o tomar Bellavista al poniente; la locomoción colectiva será desviada por Avenida Libertador Bernardo O'Higgins al poniente para seguir por Miraflores hacia el norte.

QUINTA NORMAL

Con un concurso literario y un desfile masivo, en el que participarán cerca de cuatro mil estudiantes y miembros de los organismos comunitarios, se recordará en Quinta Normal el 104º aniversario de la epopeya de Iquique.

La ceremonia principal se llevará a efecto el viernes 20, a las 10.30 horas, en calle Salvador Gutiérrez, entre General Brayer y Santa Fe, presidida por el alcalde Juan Deichler y otras autoridades. Habrá una presentación del Club de Huasos de la comuna.

Paralelamente a estas actividades oficiales de la Armada se harán presentes en los establecimientos educacionales de Quinta Normal con el fin de entregar un mensaje histórico a los alumnos y resaltar con charlas la importancia de nuestro océano en el desarrollo económico de Chile.

OTRAS COMUNAS

Los municipios de Conchalí y La Cisterna efectuarán, este viernes, a las 10 horas, ceremonias de conmemoración del 21 de mayo.

El acto patriótico de Conchalí estará presidido por el alcalde Fernando Alvarez y se realizará frente a la plaza comunal "11 de Marzo", ubicada en Avenida Zapadores, entre Guanaco y Lavalleja. En La Cisterna, en tanto, Rafael Ordóñez encabezará la ceremonia que se efectuará en el paradero 24 de Gran Avenida.

SECTOR VIVIENDA

El Centro Recreativo del sector vivienda de Iquique confeccionó una edición especial de la revista "CEREVÍ", con la historia de esa ciudad, la gesta heroica del capitán Arturo Prat y de "aquellos que dieron lo más sagrado por su patria: su vida".

La publicación contiene una nota con recuerdos de Iquique, acompañada de planos de la ciudad en sus inicios, grabados de la época y una visión de los tiempos de apogeo del salitrero.

BOMBEROS

Las Brigadas Juveniles de las Compañías de Bomberos de la Región Metropolitana adherirán también al homenaje. El sábado, ante los niños impedidos del Hospital Pedro Aguirre Cerda harán un ejercicio de presentación y les ofrecerán obsequios y golosinas a los menores.

A este acto asistirán autoridades bomberiles, municipales y las Damas de Rosado.



Ministro Boisset, de Transportes y Telecomunicaciones.

Destacó Ministro Caupolicán Boisset Integración del sector privado al área de Telecomunicaciones

El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de brigada aérea Caupolicán Boisset Mujica, asistió ayer en la ceremonia en que fue celebrado el Día Mundial de las Telecomunicaciones, que son objetivos del sector: "disponer de la infraestructura de telecomunicaciones necesaria para el desarrollo económico y social del país, y contribuir a resolver problemas de aislamiento natural de zonas o áreas del territorio". El acto se desarrolló en la sala 4 del edificio Diego Portales.

Aperturó del Secretario de Estado se encontraban presentes el Subsecretario General de Gobierno, coronel de Ejército Fernando Hormazábal Díaz; los Subsecretarios de Transportes, coronel Enrique Yávar Martín y de Telecomunicaciones, teniente coronel de Ejército, Italo Seccatore Gómez, como asimismo autoridades y funcionarios del sector y estudiantes interesados en la materia.

POLÍTICAS DEL SECTOR

Durante su intervención, el Secretario de Estado dijo que son políticas del sector, permitir la participación del sector privado en el área operativa de los servicios públicos de telecomunicaciones, en un régimen sin privilegios ni excepciones y sometido a normas generales de carácter técnico: velar porque cualquier ampliación de la capacidad instalada deba tener una rentabilidad adecuada y mantener un régimen de libre competencia en el área de los servicios públicos de telecomunicaciones.

Recalcó que es objetivo mantener el modelo de gestión para las empresas públicas o estatales del área operativa de los servicios públicos de telecomunicaciones, similar al de las demás empresas del Estado, mediante el cual se logra una máxima eficiencia en la prestación de los servicios, se asegura la independencia de los organismos de control y fiscalización, y se garantiza su concurrencia al mercado y no reservar zonas exclusivas de concesión.

DIA MUNDIAL

Al iniciar su intervención, el Secretario de Estado hizo un exhaustivo análisis de la instauración del Día Mundial de las Telecomunicaciones.



¡APOYENOS!

74 años sirviendo en Chile a los más necesitados.

Coronas de Caridad

y Bonos de Cooperación al fono 90877

MICROCOMPUTADOR

sinclair ZX81

(Tecnología inglesa, garantía Sinclair Chile).

Sin pie, sin avil, tera, cuota a 60 días, 18 cuotas fijas de \$ 1.920.

Descuentos muy especiales a Instituciones Públicas y a sus funcionarios en forma individual.

COMBEX ESTADO 115 of. 206 Tel. 394012 Spaa.

Bancos VISA

Bancard MasterCard

A.F.P. PROVIDA S.A.

Pago de Dividendos

Se avisa a los señores accionistas que:

a contar del día 27 de mayo de 1983, en las oficinas de calle Moneda N° 970, 7º piso, se pagará un dividendo de \$ 2,48 por acción a quienes figuren como titulares de acciones en el Registro de Accionistas, al 19 del mes en curso.

EL GERENTE

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185.71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	Derogado
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	4.447.39
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	1.155.15
Sueldo Vital			6.222.85
Sueldo o Salario Mínimo			65.51
Valor provisional cuota de ahorro (11-5 al 10-6-83)			17.53
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-5-83)			1.567.09
Unidad Tributaria: (Mayo)			36.72%
Unidad de Fomento (17-mayo-83)			11.34%

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días : 9.112500
 Tasa Prime a 180 días : 10.500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: c/US\$ Lb. 80,029
	Precio Promedio 1983	: c/US\$ Lb. 74,391
	Precio Promedio 1982	: c/US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: c/US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 437.50

Valor dólar

Bancos	Comprador S	Bancos	Vendedor S
Chile	75.00	Chile	76.00
Crédito	74.35	Crédito	76.00
Estado	74.96	Estado	76.28
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Exprinter	74.60	Andes	76.30
Steinsapir	74.50	Steinsapir	75.80
Dólar Preferencial	\$ 62.50		
Valor dólar Adco. 1504-03	\$ 75.26		
Banco Central	\$ 75.26		
Valor dólar promedio INDICE ●	\$ 75.44		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par 17-5-83	18-5-83
Serie "E"	17.106897	17.126391
Serie "F"	3.732263	3.736516

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales**A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)**

	Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M ₁	31.130	35.612	38.749	38.072	22.30
M ₂	132.912	128.279	122.893	117.149	(11.85)
M ₁ Dínero Sector Privado					
M ₂ Dínero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero					
Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial	Balanza de Pagos	
Año Mes					US millones
82					
Enero		-143.6	-143.6		
Febrero		44.0	-187.6		
Marzo	3.577.6	8.0	-195.6	-111.9	
Abri		49.4	-146.2		
Mayo		59.2	-87.0		
Junio	3.319.0	-17.3	-104.3	-275.3	
Julio		43.2	-61.1		
Agosto		70.5	9.4		
Septiembre	2.675.4	23.1	32.5	-946.0	
Octubre		78.0	110.5		
Noviembre		11.2	121.7		
Diciembre	2.577.5	96.4	218.1	-1.164.9	
Enero	1.952.4	74.7	74.7	-624.6	
Febrero	1.739.3	102.4	177.1	-777.9	
Marzo	1.577.5	130.4	307.5	-1.015.3	
Abri (1 ^a quincena)	1.597.1	72.7	380.2	-978.7	

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	516.819	2.419.923	—
Forestal S.A.	—	1.032.367	—
Industrias Coia S.A.	109.353	18.440	—
Inversiones Huelén	290.530	287.658	—
Inversiones Las Nieves	398.353	210.139	—
Inversiones San Patricio S.A.	15.397	246.208	—
Inversiones Valle Central	194.180	123.714	—
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	—	—	—

Mes del Mar

Política oceánica establecerá condición de ser país marítimo

□ Lo destacó Subsecretario de Hacienda al referirse a la importancia para el desarrollo que tiene la presencia del Pacífico para Chile

La gran importancia que el Océano Pacífico tiene para el desarrollo económico de Chile, destacó el Subsecretario de Hacienda, coronel Enrique Seguel, en la reciente asamblea del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico celebrada en nuestro país.

Hablando nombre del Gobierno, en la sesión inaugural dio a conocer un documento amplio sobre el mar que baña nuestras costas como un elemento básico de crecimiento económico.

Destacó la significación que ha tenido en el curso de la historia y las disposiciones legales dictadas por el Gobierno que permitirán el mejor aprovechamiento posible de todos los recursos que contiene el océano, tanto en el comercio con el resto del mundo, como por medio de su flora y fauna.

A continuación insertamos la versión textual de lo expresado por el Subsecretario de Hacienda, en lo que respecta al capítulo mencionado de su exposición.

EL PACÍFICO EN EL CONTEXTO MUNDIAL

El Pacífico, en los últimos años, ha ido constituyéndose en un centro mundial de vital importancia en lo político, económico y cultural. No en vano es la porción geográfica más grande del mundo y un área de gran significación estratégica y de abundantes recursos. Posee el mayor número de islas en el mundo y algunas de las zonas más prósperas en los rubros agrícola y minero. A lo largo de sus riberas puede encontrarse, además, la más grande variedad de pueblos, flora y fauna.

Es por lo anteriormente expuesto que todas las naciones occidentales han mirado con gran interés el reciente desarrollo de la región. Este hecho debe hacernos valorar, en toda su magnitud, nuestro patrimonio común.

Cabe destacar que, entre las naciones que forman la Cuenca del Pacífico, la población de los veinte países más importantes representa el 45% de la población mundial, su producto interno bruto alcanza al 53% del producto de todo el orbe y su comercio internacional representa un tercio del comercio mundial.

El actual gobierno se ha propuesto reubicar a Chile en el sitio que su historia y su geografía le señalan. Es por ello que el objetivo general de su polí-

No puede dejar de mencionarse el rol que cabe a América Latina en el proceso de desarrollo de nuevas formas de cooperación entre las distintas sub-regiones de la comunidad del Pacífico. Sin lugar a dudas, la punjante potencialidad de desarrollo y crecimiento económico de nuestro joven continente ha de convertirse en fuerte aliciente para la constitución de múltiples convenios entre los países del Pacífico, que permitan aprovechar las ventajas comparativas de las producciones de cada uno de ellos.

CHILE Y LA COMUNIDAD DEL PACÍFICO

Chile tiene vocación marítima, acrecentada con años de un desarrollo histórico y económico ligado al Océano Pacífico. Sus 2.882 millas de costa

tas en el continente —además de sus riberas antárticas— y sus territorios insulares de Juan Fernández e Isla de Pascua reafirman la presencia de Chile en el Pacífico. No puede dejar de mencionarse el importante rol que cumple nuestro país en el campo de las comunicaciones marítimas, al controlar el Estrecho de Magallanes y el Cabo de Hornos, que constituyen las vías de acceso más importantes del Pacífico Sur. Por otro lado, la ubicación de Isla de Pascua convierte ésta en un importante punto de conexión entre el Cono Sur de América Latina y el resto de las naciones de la Cuenca del Pacífico.

La presencia de Chile en el Océano Pacífico nació a mediados del siglo pasado, cubriendo regularmente casi todos los puertos más importantes con sus naves y abasteciendo de productos mineros y agropecuarios a muchos pueblos unidos al muelle y entra si por este océano común.

Los deseos de cooperación que animan esta reunión deben materializarse en efectivas posibilidades de trasladar recursos de una economía a otra, aprovechando las ventajas comparativas que cada una de ellas posea, promoviendo así procesos de producción eficientes que expandan la frontera de crecimiento de toda la comunidad del Pacífico, y —por último— también en convenios de intercambio científico y tecnológico y de investigación conjunta en los más diversos campos del saber.

La correspondiente a los dos años y que asciende a 1.400 millones de dólares.

LIMA. Mayo 17. (REUTERS).— Perú propone acordar refinanciar su deuda por un monto de 1.400 millones de dólares, que vence entre mayo de 1983 y febrero de 1985, ante el Banco Central de (BCR), Richard Webb.

Webb, en conferencia de prensa ofrecida anoche, agregó que las negociaciones en este año ascienden a 2.000 millones de dólares con la banca internacional, 160 millones con los socialistas y 2.250 millones con el Club de París.

Un vocero del banco central a LATIN-REUTERS indicó que la deuda total peruana asciende a 7.700 millones de dólares, de los cuales 430 millones serán pagados en el año que comienza el 1 de junio.

El presidente del BCR, Ministro de Economía, Carlos Gómez, viajó anoche a Nueva York para "rematar" créditos en la línea nacional por 770 millones de dólares, de los cuales 430 millones se pagarán en el año que comienza el 1 de junio.

Rodríguez gestionó que los Estados Unidos hagan frente a la situación de emergencia.

El Gobierno del presidente Belaunde solicitó negociar la reestructuración de la deuda externa que vence en 1985 asumida con gobiernos de países de la Cuenca del Pacífico.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negociación de la deuda tienen como fin la recuperación económica.

En la reunión se discutieron las estrategias para la recuperación económica y la reducción de la inflación.

La resolución gubernamental

có que las gestiones de negoci

Impuesto de timbres exceptúa a la renegociación de deudas

Servicio de Impuestos Internos impartió normas para la aplicación de dicho gravamen

El Servicio de Impuestos Internos aprobó el pago del aumento del gravamen de la Ley de Impuesto a Timbres y cumplidas con los documentos de renegociación de deudas. La resolución publicada en el Diario Oficial de ayer establece que para proceder la aplicación de la tasa es necesario que los documentos de las operaciones cuyo plazo de vencimiento se renueva, haya sido emitido, otorgado o celebrado con anterioridad al 1º de febrero de 1983.

Asimismo señala que como una si-

Presencia de Chile en Ferias Internacionales

Nuestro país participará en diversas muestras de carácter mundial

Se ha aprobado recientemente el calendario de Ferias Internacionales que desarrollarse hasta el 31 de agosto.

El calendario programado hasta la fecha muestra una clara tendencia a participaciones en ferias sectoriales que siendo de mayor especialización en productos específicos, ofrecen la posibilidad de someter la oferta a una más directa prueba de aceptación en los mercados.

Las experiencias del pasado han demostrado que normalmente los profesionales satisfacen los requerimientos del mercado y en ocasiones la demanda crece; ocasionalmente es necesario readecuar ligeramente algún producto beneficiando lo también el mercado nac-

ional.

El anterior ha permitido concluir las participaciones en Ferias Internacionales resulten ser la forma rápida y eficiente de adecuarse a las necesidades de los mercados exteriores y el beneficio de la producción nacional.

También de ferias en que los visitantes preferentemente agentes extranjeros en el rubro exhibido, el resultado se entabla resulta muy favorable y productivo en el corto plazo. Así como hay eventos programados por solo tres días, en su cuenta con la visita asegurada en promedio de 2.000 compradores extranjeros; el ingreso de público en general se encuentra restringido en alrededor de una de tanta.

Lo anterior explica la tendencia mundialmente se observa en las ferias especializadas y dirigidas público profesional. El Programa de Ferias Internacionales de CHILE también se incorpora a la tendencia, buscando con ello una mejor utilización de los esfuerzos desplegados como de los recursos a ser invertidos, en conjunto con los exportadores privados en el desarrollo del calendario ferial.

La próxima participación corresponde al programa aprobado es la:

Estados Unidos - Washington; Ju-

neiro - Boston; Inglaterra - Londres;

Francia - París; Alemania - Berlín;

Italia - Milán; Japón - Tokio; Suiza - Ginebra; Australia - Melbourne; Nueva Zelanda - Wellington; Canadá - Toronto; México - Ciudad de México; Brasil - São Paulo; Perú - Lima; Uruguay - Montevideo; Argentina - Buenos Aires; Chile - Santiago.

FANCY FOOD AND CONFECTION SHOW

Prestigiosa feria de la alimentación en Estados Unidos con exhibición de productos finales como equipos e instalaciones industriales. Evento eminentemente profesional que constituye una oportunidad de contacto con los sectores más especializados del comercio americano en alimentos y bebidas.

Entre la gama completa de productos existentes y es visitada por numerosos compradores extranjeros en el país.

Presentación oficial con participa-

ción de 8 expositores chilenos.

En el exterior con el fin de promover los productos nacionales.

Empresarios forestales viajarán al exterior con el fin de promover los productos nacionales.

Empresarios forestales viajarán al exterior

Las misiones, organizadas por la Comisión de Fomento a las Exportaciones, buscarán nuevos mercados a sus productos

Una misión del sector forestal viajará próximamente a Europa con el objetivo de buscar nuevos mercados para la colocación de sus productos. Asimismo, un grupo de empresarios de los rubros de celulosa y papel, además de manufacturas de madera, partirá al Medio Oriente con igual finalidad.

Amplas delegaciones han sido organizadas en el marco de la Comisión Mixta que tiene a su cargo el programa de fomento extraordinario a las exportaciones, que encabeza Andrés Concha, director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, y Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio.

El viaje de las dos misiones fue dado a conocer por Juan Carlos García, coordinador de los sectores industria, manufactura y pesca de la Comisión Mixta de Fomento de las Exportaciones.

García destacó que una nueva misión del sector metalmeccánico se dirigirá a diversos países iberoamericanos, sumando su acción a la que actualmente está llevando a cabo una delegación del mismo rubro en Estados Unidos.

El personal preciso que dentro del programa de fomento a las exportaciones se procurando incentivar a los exportadores para que viajen al exterior en misiones exploratorias, visiten potenciales clientes y puedan abordar nuevos mercados.

Asimismo, explicó que esta labor de comercialización cuenta con diversas etapas, siendo la primera la de obtener información documentada sobre determinados mercados, sus demandas y tipos de productos requeridos. Indicó que en esta primera etapa, es preciso detectar los potenciales compradores y las características de su demanda.

García agregó que en una segunda etapa deben organizarse viajes a los países a los cuales se pretende exportar, con el objetivo de conocer a los potenciales compradores.

Por último, García hizo presente que las misiones empresariales que ya han salido al exterior y las que lo harán en los próximos meses están actuando dentro de la etapa de conocer en forma directa a los posibles compradores, la clase de productos que consumen y sus preferencias.

Los ingresos por endeudamiento, acuerda la Contraloría General fueron de \$ 25.807.1 millones y las amortizaciones de créditos internos y externos de \$ 16.567.6 millones, lo que determinó un endeudamiento neto de \$ 9.239.5 millones. El déficit se financió con dicho endeudamiento y con una disminución de fondos por la suma de \$ 22.756.4 millones.

El Contralor General de la Repùblica hizo entrega ayer al Presidente de la República del resultado de la gestión financiera del sector público en 1982 a través del habitual documento que elabora anualmente dicha repartición.

Expresa el informe que dicho resultado arrojó un déficit de \$ 31.995.9 millones, cifra que resulta de comparar los ingresos que alcanzaron a \$ 501.245.6 millones y los pagos que

ascendieron a \$ 533.241.5 millones.

Los ingresos por endeudamiento,

clarifica la Contraloría General fueron de \$ 25.807.1 millones y las amortizaciones de créditos internos y externos de \$ 16.567.6 millones, lo que determinó un endeudamiento neto de \$ 9.239.5 millones. El déficit se financió con dicho endeudamiento y con una disminución de fondos por la suma de \$ 22.756.4 millones.

El informe enfatiza lo siguiente:

— La mejora en la producción automotriz y la baja en el inventario de aluminio, provocará una subida en los precios mundiales de éste a un 38% por encima de los precios promedio de 1982; US\$ 0.45 por libra, y seguirán subiendo fuertemente en 1984. Sin embargo, los precios del hierro, por estar sujetos a contratos de largo plazo, se mantendrán estables durante 1983 con un mínimo aumento durante 1984.

— El precio del cobre se acercará a unos US\$ 0.90 por libra para fines de este año y casi a US\$ 1.00 por libra en la misma época de 1984, a medida que se fortaleza la mejora en la industria de la construcción.

— Los precios de madera de confe-

re se proyectarán en unos \$ 200.000 por millares de pies tabulares (pinos y abetos), lo que significa un aumento de más del 40% sobre el promedio existente en 1982, con un continuo aumento durante 1984.

— Los precios de otros insumos indus-

triales no se regularizarán hasta tanto se generalice la mejora económica esperada para el próximo año. Si bien se prevé un aumento en los precios de la pulpa de madera durante 1983, el precio promedio de US\$ 431.00 por tonelada métrica, resulta un poco más bajo que el de 1982. Sin embargo, la creciente demanda de recipientes de cartón para embalaje elevará los precios en 1984.

En cuanto al estiércol y su baja de-

manda actual, sus precios estarán su-

jetos a los controles de exportación

emanados del Consejo Internacional del Estiércol, esperándose un alza por sobre los US\$ 6.80 por libra para fines de 1983 y sobre los US\$ 7.00 en 1984.

En 65 pesos con 51 centavos fue fijada la cuota de ahorro para la vi-

ienda, en el período comprendido entre el 11 de mayo y el 10 de junio del año en curso.

La medida fue tomada en cumplimiento de los decretos supremos

Nºs. 121 de 1967 y 808 de 1969.

El valor que rigió hasta el 10 de mayo fue de 65 pesos con 44 centavos.

MEXICO. Mayo (DPA). — Co-

mo un "golpe al turismo" calificó

la prensa mexicana el alza de las tarifas aéreas que regirán desde el

martes 17, los boletos de avión cos-

tarán sin 30 por ciento más y el llave-

modo "derecho de uso de aeropuerto" aumentará un 40 por ciento.

Se trata del segundo incremento

que sufren las tarifas aéreas este año. El aumento de enero último

también había sido del 30 por cien-

to.



La renegociación de deudas está al margen del gravamen para los timbres.

El 19 de mayo próximo

Licitarán Manufacturas Chilenas de Algodón

El 19 de mayo próximo la Sindicatura Nacional de Quiebras llamará a licitación para la venta de la empresa textil Manufacturas Chilenas de Algodón, según trascendió.

A comienzos de este año, se había llamado a licitación pública para la adjudicación de la compañía, sin embargo, fue declarada desierta, ya que sólo se presentó un interesado, fuera de las bases establecidas.

La empresa textil, producto de la fusión de Panal, Tejidos Caupolicán y Yarur S.A., quebró a fines de 1981 y fue declarada unidad económica, con continuidad de giro, con el fin de mantener la fuente de trabajo de su personal. Como administrador provisional se designó en la oportunidad a Enrique Matte, de CORFO.

Cabe recordar, que con el objeto de mantener la fuente laboral a los trabajadores, las autoridades establecieron que las empresas productivas, denominadas "con chimenea" que fueran a la quiebra seguirían operando. Para este efecto, se acordó decretar la unidad económica a continuación de giro, lo que se llevó a efecto en el caso de Manufacturas Chilenas de Algodón y de Bellavista y Párros Tomé, que fueron a la quiebra en 1979, y 1982 respectivamente.

Ambias empresas textiles se licitaron en su oportunidad siendo adjudicadas al sector privado y actualmente se encuentran operando con toda normalidad.

Advierten mejoría en precio de los productos primarios

Auguran significativa alza en valor del cobre para este año y el próximo

El personal preciso que dentro del programa de fomento a las exportaciones se procurando incentivar a los exportadores para que viajen al exterior en misiones exploratorias, visiten potenciales clientes y puedan abordar nuevos mercados.

Asimismo, explicó que esta labor de comercialización cuenta con diversas etapas, siendo la primera la de obtener información documentada sobre determinados mercados, sus demandas y tipos de productos requeridos. Indicó que en esta primera etapa, es preciso detectar los potenciales compradores y las características de su demanda.

García agregó que en una segunda etapa deben organizarse viajes a los países a los cuales se pretende exportar, con el objetivo de conocer a los potenciales compradores.

Por último, García hizo presente que las misiones empresariales que ya han salido al exterior y las que lo harán en los próximos meses están actuando dentro de la etapa de conocer en forma directa a los posibles compradores, la clase de productos que consumen y sus preferencias.

Los ingresos por endeudamiento, acuerda la Contraloría General fueron de \$ 25.807.1 millones y las amortizaciones de créditos internos y externos de \$ 16.567.6 millones, lo que determinó un endeudamiento neto de \$ 9.239.5 millones. El déficit se financió con dicho endeudamiento y con una disminución de fondos por la suma de \$ 22.756.4 millones.

El informe enfatiza lo siguiente:

— La mejora en la producción automotriz y la baja en el inventario de aluminio, provocará una subida en los precios mundiales de éste a un 38% por encima de los precios promedio de 1982; US\$ 0.45 por libra, y seguirán subiendo fuertemente en 1984. Sin embargo, los precios del hierro, por estar sujetos a contratos de largo plazo, se mantendrán estables durante 1983 con un mínimo aumento durante 1984.

— El precio del cobre se acercará a unos US\$ 0.90 por libra para fines de este año y casi a US\$ 1.00 por libra en la misma época de 1984, a medida que se fortaleza la mejora en la industria de la construcción.

— Los precios de madera de confe-

re se proyectarán en unos \$ 200.000 por millares de pies tabulares (pinos y abetos), lo que significa un aumento de más del 40% sobre el promedio existente en 1982, con un continuo aumento durante 1984.

— Los precios de otros insumos indus-

triales no se regularizarán hasta tanto se generalice la mejora económica esperada para el próximo año. Si bien se prevé un aumento en los precios de la pulpa de madera durante 1983, el precio promedio de US\$ 431.00 por tonelada métrica, resulta un poco más bajo que el de 1982. Sin embargo, la creciente demanda de recipientes de cartón para embalaje elevará los precios en 1984.

En cuanto al estiércol y su baja de-

manda actual, sus precios estarán su-

jetos a los controles de exportación

emanados del Consejo Internacional del Estiércol, esperándose un alza por sobre los US\$ 6.80 por libra para fines de 1983 y sobre los US\$ 7.00 en 1984.

En 65 pesos con 51 centavos fue fijada la cuota de ahorro para la vi-

ienda, en el período comprendido entre el 11 de mayo y el 10 de junio del año en curso.

La medida fue tomada en cumplimiento de los decretos supremos

Nºs. 121 de 1967 y 808 de 1969.

El valor que rigió hasta el 10 de mayo fue de 65 pesos con 44 centavos.

MEXICO. Mayo (DPA). — Co-

mo un "golpe al turismo" calificó

la prensa mexicana el alza de las tarifas aéreas que regirán desde el

martes 17, los boletos de avión cos-

tarán sin 30 por ciento más y el llave-

modo "derecho de uso de aeropuerto" aumentará un 40 por ciento.

Se trata del segundo incremento

que sufren las tarifas aéreas este año. El aumento de enero último

también había sido del 30 por cien-

to.

NOTICERO ECONOMICO

En un 30% aumenta la transacción accionaria

En un 30 por ciento aumentó el volumen de acciones transadas en la Bolsa de Comercio de esta capital, al cotizarse ayer 7 millones 033 mil 291 pesos contra 5 millones 0 mil 593 pesos registrado en la víspera.

Según lo informado por el organismo bursátil, el Índice General de Precios de las Acciones, IGPA, y el Índice de Precios Selectivo de la misma, IPSA, experimentaron variaciones negativas de 0.31 y 1.35 por ciento respectivamente.

En las operaciones de ayer se transó un total de 259 millones 532 mil 333 pesos en instrumentos de renta fija.

RENUNCIO VICEPRESIDENTE DEL ISE

En la mañana de ayer se despidió oficialmente del personal del Instituto de Seguros del Estado, ISE, el ex vicepresidente de esa entidad, Mario Gutiérrez Ugarte.

Se indicó que la renuncia del ejecutivo obedeció a razones "extraíblemente personales", siendo presentada ante las autoridades el pasado lunes.

CONSEJEROS DE FUNDACION CHILE

El ex presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, SNA, Gerardo Riesco Zañartu, y el vicepresidente técnico de ITT Continental Banking, Robert L. Morris, fueron designados consejeros titulares de la Fundación Chile en representación de ITT Corporation.

Según lo informado en esa entidad, que preside el mayor general Manuel Pinochet Sepúlveda.

La Fundación Chile es una institución sin fines de lucro, cuyo objetivo es transferir al país tecnologías de vanguardia. Se constituyó en 1976 como fruto de un acuerdo entre el Estado de Chile y la ITT Corporation.

CIENCIAS AGROPECUARIAS

Una beca de post grado, que beneficiará a alumnos de los Programas de Magíster en Ciencias Agropecuarias de la Facultad de Agronomía, creará este año la Universidad SOQUIMICH.

La beca consistirá en un aporte de 20 mil pesos por un período de 18 meses y en el valor de la matrícula de un alumno durante tres semestres

académicos, equivalente a 129.000 pesos.

Ambas empresas textiles se licitaron en su oportunidad siendo adjudicadas al sector privado y actualmente se encuentran operando con toda normalidad.

Las empresas textil, producto de la fusión de Panal, Tejidos Caupolicán y Yarur S.A., quebró a fines de 1981 y fue declarada unidad económica, con continuidad de giro, con el fin de mantener la fuente de trabajo de su personal.

Asimismo, explicó que esta labor de comercialización cuenta con diversas etapas, siendo la primera la de obtener información documentada sobre determinados mercados, sus demandas y tipos de productos requeridos. Indicó que en esta primera etapa, es preciso detectar los potenciales compradores y las características de su demanda.

García agregó que en una segunda etapa deben organizarse viajes a los países a los cuales se pretende exportar, con el objetivo de conocer a los potenciales compradores.

Por último, García hizo presente que las misiones empresariales que ya han salido al exterior y las que lo harán en los próximos meses están actuando dentro de la etapa de conocer en forma directa a los posibles compradores, la clase de productos que consumen y sus preferencias.

Los ingresos por endeudamiento, acuerda la Contraloría General fueron de \$ 25.807.1 millones y las amortizaciones de créditos internos y externos de \$ 16.567.6 millones, lo que determinó un endeudamiento neto de \$ 9.239.5 millones. El déficit se financió con dicho endeudamiento y con una disminución de fondos por la suma de \$ 22.756.4 millones.

El informe enfatiza lo siguiente:



Aspecto de la reunión sostenida entre el Ministro de Obras Públicas con representantes de las entidades relacionadas con la construcción.

Durante el segundo semestre

Ministerio de O.O. Públicas no reducirá su inversión

Esta Secretaría de Estado sostuvo una reunión de acercamiento con representantes de los sectores de la construcción

Las inversiones en obras públicas se incrementarán durante el segundo semestre de este año, gracias a los esfuerzos que está haciendo el Gobierno para que ello no ocurra en este sector tan crucial en el de la vivienda.

La información fue proporcionada por el Ministro del ramo, brigadier Bruno Siebert Held, al inaugurar la reunión acordada entre esa Secretaría de Estado y representantes de los Colegios de Ingenieros, Arquitectos y Constructores Civiles; la Cámara Chilena de la Construcción e Instituto de Ingenieros Consultores.

El Ministro Siebert calificó como un éxito el encuentro de acercamiento que permitió a intercambiar opiniones con respecto a una temática común que preocupa. Si se logra este objetivo, podemos hacer algo por la infraestructura de este país para que funcione mejor".

INICIATIVA PRESIDENCIAL

"La idea de reunirnos —agregó— es fruto de un almuerzo que sostuve con el presidente de la República con los presidentes de las entidades aquí presentes, iniciativa que pretendemos implementando con otros organismos como ODEPLAN, Ministerio de Obras Públicas".

Destacó los primeros frutos alcanzados producto del intercambio de ideas frente a proyectos relacionados con obras sanitarias entre el Ministerio y la Asociación de Ingenieros y Consultores. Entre ellos mencionó la modificación de reglamentos, la flexibilización en los contratos de "suma alza", las subvenciones puntuales en cuanto a la ejecución de algunos contratos y ayuda a empresas en relación a la misma.

ANÁLISIS DE TEMAS

La jornada que se efectuó ayer, sumó cuatro meses

US\$ 1.274 millones avanzan exportaciones

Consultada sobre las exportaciones del país durante los primeros cuatro meses de este año, superando a las cifras registradas en igual período de 1982, la información fue entregada por el Ministro de Economía, Martín, durante la inauguración de las Primeras Jornadas Nacionales de Exportación, que reunieron a más de trescientos industriales y empresarios dedicados a este rubro.

En este homenaje al profesor Cid, quien fue maestro del Jefe del Estado, participaron los Ministros del Interior, de Defensa Nacional, Educación, Justicia y Secretario General de la Presidencia.

Además, el Contralor General de la República, el Auditor General del Ejército y Asesor Jurídico Presidencial, el vicecomandante en Jefe del Ejército, el rector de la Universidad de Chile y el decano de la Facultad de Derecho, donde el maestro Cid ejerció la docencia.

Consultada sobre las nuevas disposiciones en relación a la Prueba de Aptitud Académica y la incorporación en esta de mediciones en ortografía y redacción. Igualmente, el Consejo de Rectores analizará la posibilidad de incluir también en este sistema de admisión a la educación superior una Prueba de Historia y Geografía de Chile.

El nuevo método evaluativo, dijo, podría ponerse en práctica este mismo año.

La Secretaría de Estado conversó brevemente con la prensa al término de un almuerzo que ofreció el Presidente de la República en homenaje al profesor de Derecho Romano y ex Ministro de Salud, Benjamín Cid Quiroz, quien se retira de sus actividades docentes, ejercidas por más de 43 años.

En este homenaje al profesor Cid, quien fue maestro del Jefe del Estado, participaron los Ministros del Interior, de Defensa Nacional, Educación, Justicia y Secretario General de la Presidencia.

Además, el Contralor General de la

República, el Auditor General del Ejército y Asesor Jurídico Presidencial, el vicecomandante en Jefe del Ejército, el rector de la Universidad de Chile y el decano de la Facultad de Derecho, donde el maestro Cid ejerció la docencia.

Consultada sobre las nuevas disposiciones en relación a la Prueba de Aptitud Académica y la incorporación en esta de mediciones en ortografía y redacción. Igualmente, el Consejo de Rectores analizará la posibilidad de incluir también en este sistema de admisión a la educación superior, como a la evaluación que el rendimiento calificado por la prueba supone, cual es el de prepararse debidamente en conceptos que son básicos para la formación de un buen ciudadano.

En cuanto a la ley de universidades, señaló que está avanzando. "Se ha abierto un espacio muy amplio de opiniones, que se están escuchando y analizando, al igual como cada una de las normas que la integrarán. Asimismo, están evaluando aquellas que están vigentes actualmente", finalizó diciendo.

Supervisarán totalidad de los centros de formación técnica

El Ministerio de Educación, a través de personal especializado, supervisó la acción de la totalidad de los centros de formación técnica de la Región Metropolitana, a fin de asegurar la calidad académica y un efectivo servicio a la comunidad.

De los 100 plantelentes que existen en el país, 80 corresponden a la zona metropolitana. Todos ellos forman parte del sistema de educación superior, junto a las universidades e institutos profesionales.

Su misión es "formar técnicos idóneos con la capacidad y conocimientos necesarios para el ejercicio de las respectivas actividades", según lo establece el artículo 1º del decreto ley N° 24, del Ministerio de Educación Pública.

Recientemente la División de Educación Superior de esa Secretaría de Estado efectuó una reunión con todos los 30 técnicos en educación de todo el

representantes del Ministerio analizaron tres temas: "Políticas que rigen la ejecución de obras", "Inversiones actuales y futuras" y "Sistema de contratos".

Luego de estas exposiciones se dio paso a un debate con la participación de los invitados, quienes hicieron sus planteamientos y observaciones al respecto. Las conclusiones obtenidas señalan a conocer hoy.

En esta oportunidad también inter-

vinieron los directores de Vialidad, Aeropuertos, Obras Públicas, de Metro, de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias y la secretaría regional ministerial de Obras Públicas, Iris Valenzuela.

Presidió el debate el Ministro Bruno Siebert, el subsecretario del ramo, brigadier Fernando Hormazábal; el director general, Darío Lillo; el director de Metro, Ludolf Lausen, y el jefe de asesoría y control del Ministerio, Julio Echeverría.

El proyecto de ampliación de capacidades del tramo N° 1 de relaves, denominado "Pérez Caldera" —dice el informe— y el proyecto de construcción del tramo N° 2, con capacidades de 18 y 20 millones de metros cúbicos, respectivamente, fue elaborado por el ingeniero Ricardo Edwards G., cuyo prestigio e idoneidad son ampliamente reconocidos en nuestro país". (El Ing. Edwards fue uno de los principales proyectistas del embalse La Paloma).

"El Proyecto (de ampliación del Tramo N° 1 y de construcción del tramo N° 2) —expresa el comunicado al Director General de Aguas— cuenta con la aprobación del Servicio

de Minas del Estado, del Servicio Nacional de Salud, del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, del Servicio Agrícola y Ganadero y de la Dirección General de Aguas". Tales aprobaciones se han concedido luego de estudiar las características de estabilidad de los muros, seguridad de los sistemas de control y operación, calidad de las aguas afluentes, capacidad de alarmas entre vecinos de Las Condes

por la existencia de esas presas.

Las condiciones de seguridad de los tramos de la "Compañía Minera Disputada de Las Condes" han preocupado a algunos vecinos de esa comuna, por lo que la jefatura metropolitana de la Dirección General de Aguas procedió a efectuar detallados análisis de la situación. Los resultados de tales estudios fueron comunicados al Director General de Aguas, ingeniero Eugenio López Parga, en un informe de dos carillas. En síntesis, dicho informe reafirma el previo convencimiento técnico de que los tramos de relaves son seguros, por lo que no debe existir motivo alguno de alarma entre vecinos de Las Condes

por la existencia de esas presas.

"El proyecto de ampliación de capacidades del tramo N° 1 de relaves, denominado "Pérez Caldera" —dice el informe— y el proyecto de construcción del tramo N° 2, con capacidades de 18 y 20 millones de metros cúbicos, respectivamente, fue elaborado por el ingeniero Ricardo Edwards G., cuyo prestigio e idoneidad son ampliamente reconocidos en nuestro país". (El Ing. Edwards fue uno de los principales proyectistas del embalse La Paloma).

"El Proyecto (de ampliación del Tramo N° 1 y de construcción del tramo N° 2) —expresa el comunicado al Director General de Aguas— cuenta con la aprobación del Servicio

un resultado plenamente satisfactorio respecto a la estabilidad y seguridad de dicho tramo".

Agrega el informe que "actualmente el tramo N° 1 está casi completamente lleno, por lo que se ha comenzado a operar con el tramo N° 2, cuya vida útil es de 12 años 8 meses. En lo que respecta a la acción de las crecidas del río San Francisco sobre los tramos de relaves, puede afirmarse que ella es mínima, dado que a la cota en que se ubican dichos tramos la precipitación es solamente nival y, en todo caso, se cuenta con un túnel de desviación de capacidad sobrada como para evacuar las mayores crecidas".

Conferencias de alto nivel para juntas de vecinos

Con una exposición sobre "Visión política actual de Chile", que hizo el abogado Sergio Fernández Fernández, ex Ministro de Estado y presidente de la Comisión de Estudio de Leyes Orgánicas Constitucionales, la Secretaría Nacional de la Mujer inició un ciclo de conferencias destinadas a direcciones de Juntas de Vecinos de la comuna de Providencia.

Este ciclo consta de cuatro conferencias. Proseguirá con el "Panorama económico de los últimos diez años", a cargo de José Yurasek Troncoso, subdirector de ODEPLAN, el 24 de este mes; "Las exportaciones y su rol en el desarrollo económico", por Andrés Concha Rodríguez, director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores, el 31 de mayo, y "Evaluación político-estratégica del mundo actual", que dictará Daniel Prieto Vial, ingeniero comercial post-grado en relaciones internacionales del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad Católica y profesor de geopolítica de la Academia de Guerra del Ejército, el 7 de junio. Todas ellas se realizarán a las 19 horas.

DIRINCO informa:

HOY: Refrigeradores

LOCAL	VALOR Contado	PIE	Nº cuota	VALOR cuota	VALOR Total Crédito	TASA INTERES MENSUAL
MADEMSA 8 pies (225 lts.)						
San Pablo 1066	\$ 24.500	\$ 2.920	12	\$ 2.920	\$ 37.960	8,37%
San Antonio 347	\$ 24.600	\$ 2.877	15	\$ 2.877	\$ 46.032	10,12%
Santo Domingo 1063	\$ 24.850	\$ 2.891	15	\$ 2.891	\$ 46.256	10,18%
Banderas 618	\$ 25.070	s/p	18	\$ 2.546	\$ 45.826	7,29%
Banderas 628	\$ 25.070	s/p	12	\$ 3.061	\$ 36.732	6,42%
Banderas 200	\$ 25.990	\$ 3.600	12	\$ 3.474	\$ 45.188	11,06%
Banderas 655	\$ 26.350	\$ 3.510	12	\$ 3.510	\$ 46.630	10,95%
Estado 59	\$ 27.150	s/p	12	\$ 3.910	\$ 46.920	9,61%
Alameda 281	\$ 28.400	s/p	15	\$ 3.123	\$ 46.845	7,02%
M. Cousiño/Moneda	\$ 28.475	\$ 7.119	5	\$ 5.209	\$ 33.164	7,00%
San Antonio 333	\$ 32.120	\$ 2.835	15	\$ 2.835	\$ 45.360	5,07%
FENSA 10 pies (270 lts.)						
San Pablo 1066	\$ 26.800	\$ 2.980	12	\$ 2.980	\$ 38.740	7,69%
San Antonio 347	\$ 26.900	\$ 3.060	15	\$ 3.060	\$ 48.960	10,33%
Ahumada 218	\$ 28.350	s/p	15	\$ 2.898	\$ 43.470	7,02%
Banderas 618	\$ 26.520	s/p	18	\$ 2.680	\$ 48.240	7,22%
Estado 82	\$ 27.357	s/p	12	\$ 3.620,5	\$ 43.446	7,94%
Estado 17	\$ 27.695	\$ 3.033	15	\$ 3.033	\$ 48.528	8,85%
Santo Domingo 1036	\$ 27.730	\$ 3.237	16	\$ 3.237	\$ 51.792	10,09%
Banderas 665	\$ 27.730	\$ 3.802	12	\$ 3.892	\$ 47.996	10,94%
Banderas 569	\$ 28.490	\$ 3.420	12	\$ 3.420	\$ 44.460	8,53%
Banderas 200	\$ 28.690	\$ 3.600	12	\$ 3.663	\$ 47.556	9,89%
Estado 46	\$ 28.780	s/p	11	\$ 3.940	\$ 43.340	7,53%
M. Cousiño/Moneda	\$ 29.975	\$ 7.494	5	\$ 5.483	\$ 34.909	7,00%
San Antonio 333	\$ 34.170	\$ 2.995	15	\$ 2.995	\$ 47.920	4,95%

Aparecen en círculo los valores mínimos y máximos detectados tanto de precio al contado como al crédito y tasas de interés.

En la muestra aparecen los dos modelos de refrigeradores que tienen mayor demanda en el mercado nacional por sus bajos precios. No obstante dependiendo del establecimiento en los cuales se adquieren, estos artefactos presentan diferencias superiores a 8 mil pesos por el mismo modelo de la misma marca y de idénticas características. Y lo que es muy importante este rango de comparación se da entre locales ubicados en la misma cuadrilla.

DIRINCO INFORMA se anuncia diariamente en el Noticiero de 60 Minutos en TV. Nacional.



Unos pasos más...
unos pesos menos!

Moscú estudia nueva oferta de Washington en torno al grano

WASHINGTON, 17 (UPI).— La Unión Soviética acordó considerar la oferta del Presidente Ronald Reagan a negociar un nuevo acuerdo sobre la venta de granos estadounidenses a ese país, informaron hoy las autoridades.

Los informantes dijeron que el asunto será discutido en la próxima reunión regular semanal entre las autoridades de Estados Unidos y de la Unión Soviética, programada para junio.

Reagan anunció el 22 de abril que Estados Unidos había ofrecido renegociar un nuevo acuerdo a largo plazo con la Unión Soviética.

El representante comercial de Estados Unidos William Brock dijo que la oferta se hizo "en un esfuerzo por reafirmar nuestra disponibilidad como exportador de granos".

El acuerdo a largo plazo con los soviéticos expira el 30 de septiembre. Reagan se negó inicialmente a negociar un nuevo acuerdo como respuesta a la represión en Polonia, según dijeron las autoridades norteamericanas.

Japón propone tema de Camboya para cita económica mundial

TOKIO, 17 (DPA).— El problema de Camboya jugará un papel importante en la cumbre económica mundial de Williamsburg, que comenzará a fin de mes, opina Shintao Abe, Ministro del Exterior de Japón, se informó hoy en Tokio.

Abe dijo ante la Cámara Alta en Tokio que el viaje oficial a los países de la Comunidad Sudasiática (ASEAN) del Primer Ministro nipón, Yasuhiko Nakasone, a principios de mes, habría despertado el interés mundial.

Nakasone había subrayado durante su viaje que el Japón sólo reasumiría la ayuda económica a Vietnam cuando Hanoi retire sus tropas de Camboya.

En círculos políticos de la capital japonesa trascendió que Nakasone exigirá una acción concertada a los países de Occidente presentes en la cumbre de Williamsburg para lograr la paz en el país sacudido por la guerrilla.

Venezuela designó a observadores para una inspección fronteriza

CARACAS, 17 (ANSA).— El gobierno venezolano designó a los tres observadores —dos civiles y uno militar— que se trasladarán a Costa Rica con el propósito de iniciar una inspección en la frontera norte de ese país con Nicaragua.

Esta delegación se reunirá con los observadores que enviarán a la misma zona fronteriza los demás países que forman con Venezuela el llamado "Grupo Contadora" (Méjico, Panamá y Colombia).

El Presidente de la República, Luis Herrera Campins, dijo anoche en una rueda de prensa televisiva que los observadores designados son: Enrique Aristigueta Gramcko, Embajador al servicio de la Cancillería; Humberto Magio Negretti, del Consejo Nacional de Seguridad y Defensa, y el general Iván Castellano Monagas.

Los observadores de Venezuela y de los otros tres países conocerán e investigarán la situación general actual en la frontera entre Costa Rica y Nicaragua y posteriormente presentarán un informe preliminar a los Cancilleres centroamericanos. Con estos últimos se reunirán los Ministros de Relaciones Exteriores integrantes del Grupo Contadora a partir del 28 del presente mes en la capital panameña.

Anuncian huelga general en México

MEXICO, 17 (ANSA).— Las 34 organizaciones obreras más importantes del país, casi todas adictas al gobierno, acordaron ir a una huelga generalizada, en demanda de un incremento salarial de emergencia del 50 por ciento.

Desde hoy mismo comenzarán a hacerse los emplazamientos a empresas y dependencias gubernamentales; las huelgas estallarían el día 30 de mayo.

La decisión fue tomada en el seno del Congreso del trabajo organismo cúpula del sindicalismo mexicano. Las organizaciones afiliadas al CT agrupan a unos ocho millones de trabajadores.

En días pasados, la más influyente central obrera, la Confederación de Trabajadores de México (CTM), había decidido unilateralmente ir a la huelga contra las 170 mil empresas y entes estatales cuyos sindicatos controla. En apariencia, algunas otras centrales del Congreso del Trabajo se le oponían y se consideraba difícil un respaldo a esa posición. De hecho, por lo menos la CROC (Confederación Regional de Obreros y Campesinos) y la CRON (Confederación Regional de Obreros Mexicanos) así lo expresaron públicamente. Pero en una reunión urgente del Congreso del Trabajo decidieron unirse al resto de las organizaciones, para no ser "factor de división".



El rey Juan Carlos de España, de visita en Brasil junto a su esposa la reina Sofía y un grupo de ministros y prominentes hombres públicos españoles, pasa revista a la guardia de palacio Itamaraty en Brasilia al hacer su ingreso, donde sostuvo una entrevista con el Presidente Joao Baptista Figueiredo (Radiofoto UPI).

Rey Juan Carlos de España ante Parlamento de Brasil

BRASILIA, Mayo 17. (LATIN REUTER).— El nuevo Parlamento brasileño, elegido en noviembre en comicios populares, rindió hoy tributo a la personalidad democrática del Rey Juan Carlos de España, quien efectuó su primera visita a este país.

El monarca, de 45 años, fue condecorado con "la gran orden al mérito", la máxima distinción del Poder Legislativo, durante una sesión solemne en la sede del Congreso Nacional.

Dos legisladores, uno del oficialismo y el otro a nombre de los partidos opositores al gobierno, pronunciaron sendos discursos para describir a Juan Carlos de Borbón como "bravo soldado de la democracia y la libertad".

La pareja real fue objeto de expresiones de simpatía popular de parte de pequeños grupos de turistas y residentes españoles que lograron acercarse a ella, a pesar de las rigurosas medidas de seguridad.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

Los reyes fueron recibidos en la denominada plaza de los tres poderes, a cuyos costados se erguen las ultramodernas sedes del ejecutivo, legislativo y judicial, por las máximas autoridades del Congreso, que los acompañaron hasta el principal recinto de sesiones parlamentarias.

La pareja real fue objeto de expresiones de simpatía popular de parte de pequeños grupos de turistas y residentes españoles que lograron acercarse a ella, a pesar de las rigurosas medidas de seguridad.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y se refirió a las relaciones entre España y América Latina, durante un discurso largamente aplaudido por los parlamentarios brasileños.

En respuesta, Juan Carlos de Borbón pronunció el discurso de mayor significado político en esta visita al Brasil y

Santiago de Chile.
Miércoles 18 de Mayo de 1983

Aplazada reunión cumbre europea

La medida se adoptó ante las elecciones de Italia y Gran Bretaña

PARÍS, 17 de Mayo (DPA).— El jefe del Gobierno alemán, Helmut Kohl, anuncio hoy al término de las negociaciones franco-alemanas en París que el planteamiento por dos semanas de la cumbre europea planeada para el 6 y 7 de junio en Stuttgart.

Los jefes de estado y de Gobierno de la Comunidad Económica Europea (CEE) reunirán en esa ciudad alemana desde el 17 al 19 de junio.

Kohl declaró que el aplazamiento es necesario debido a las elecciones en Gran Bretaña e Italia, ya que en las actuales circunstancias es "indiscutible" que los jefes del gobierno británico asista al Consejo Europeo.

Al mismo tiempo declaró que se reprogramó la reunión en un día posterior a los jefes de Estado y Gobierno británicos dos días completos de trabajo.

AGRADECIMIENTO INGLÉS

LONDRES, 17 (ANS).— El gobernante británico expresó hoy su agradecimiento al Premier Federal Helmut Kohl por la decisión de posponer la cumbre de Stuttgart de la Comunidad Económica Europea (CEE) tomada por él mismo en su calidad de presidente de turno de la CEE.

La cumbre, prevista para el 6 y 7 de junio, fue aplazada hasta después de las elecciones británicas.

El Papa regresará este año a una Polonia donde Solidad ya no existe y la ley marcial, aunque suspendida, continúa legalmente en vigor.

La amplia Plaza Victoria, donde en 1979 celebró misa bajo una cruz gigantesca y ante una multitud estimada en 250.000 personas, está ahora en desorden y rodeada de una empalizada, la forma elegida por las autoridades para terminar con una cruz floral, permanentemente renovada, que simbolizaba el rechazo a la ley marcial.

La primera misa del Papa, el 16 de junio tras su llegada a Varsovia, estaba dedicada al hombre que la cruz conmemoraba, el desaparecido Cardenal primado Stefan Wyszyński.

Dieron a conocer programa de visita papal a Polonia

VARSOVIA, Mayo 17 (LATIN-REUTER).— El Vaticano y las autoridades eclesiásticas y estatales polacas difundieron hoy el itinerario oficial de la visita del Papa Juan Pablo II, el mes próximo, que lo llevará a ocho centros urbanos en un peregrinaje ansiosamente esperado por millones de polacos.

Esta será la segunda visita papal de Karol Wojtyla a su patria. Su último viaje, en 1979, suscitó un brote de confianza nacional que muchos observadores relacionaron con el nacimiento del sindicato independiente Solidad, un año después.

El Papa regresará este año a una Polonia donde Solidad ya no existe y la ley marcial, aunque suspendida, continúa legalmente en vigor.

La amplia Plaza Victoria, donde en 1979 celebró misa bajo una cruz gigantesca y ante una multitud estimada en 250.000 personas, está ahora en desorden y rodeada de una empalizada, la forma elegida por las autoridades para terminar con una cruz floral, permanentemente renovada, que simbolizaba el rechazo a la ley marcial.

La primera misa del Papa, el 16 de junio tras su llegada a Varsovia, estaba dedicada al hombre que la cruz conmemoraba, el desaparecido Cardenal primado Stefan Wyszyński.

Kohl y Mitterrand analizaron estado de seguridad europea

PARÍS, 17 (ANS).— Una panorámica general de la situación internacional y en particular de la seguridad en Europa y del desarrollo de la CEE, fue hecha en la 41^a reunión cumbre entre Francia y Alemania Federal que terminó con una conferencia de prensa conjunta que reafirmó genéricamente el acuerdo francó-alemán.

El Presidente Mitterrand reafirmó la posición francesa de exclusión de la fuerza nuclear de su país en las negociaciones EEUU-USSR en Ginebra.

En caso de fracaso de estas últimas, apoyaría la instalación de euromisiles. En cuanto a la próxima reunión de los países más industrializados en Williamsburg (EE.UU) el Presidente francés dijo que tanto su país como la RFA no quieren que se transforme en una conferencia sobre el comercio este-oeste, y subrayó que el déficit del presupuesto norteamericano provoca altos intereses y que el actual nivel del dólar es una de las causas del desequilibrio mundial.

Mitterrand recordó también la propuesta que lanzó la semana pasada para un nuevo orden monetario internacional, y dijo que espera sea apoyada por Alemania. También declaró que avanza la cooperación franco-alemana en materia de relaciones económicas bilaterales.

Por su parte el canciller Helmut Kohl reafirmó la irreversibilidad de la amistad franco-alemana y de su país con los EE.UU, y auspició el éxito de las negociaciones de Ginebra para evitar que se instalen en Europa los euromisiles.

CEE acordó aumentar precios de los productos agrícolas

BRUSELAS, Mayo 17 (Latin-Reuter).— Los Ministros de Agricultura de la Comunidad Europea acordaron hoy aumentar los precios agrícolas en un promedio de poco más del cuatro por ciento, anticipándose a una nueva oleada de protestas de los ocho millones de granjeros del bloque comercial.

Algunos diplomáticos dijeron que el acuerdo estaba sujeto a una aprobación formal del gobierno italiano, pero un vocero de ese país dijo que la aceptación se esperaba para el día de hoy.

El largamente demorado acuerdo pudo concertarse luego de que los ministros negociaron hasta la madrugada para resolver las demandas italianas de trato especial para sus agricultores y a fin de resolver una disputa franco-alemana sobre comercio agrícola.

Siguió a una jornada de severas protestas en Francia por la demora de siete semanas en fijar los aumentos anuales, que llevó a los agricultores franceses a bloquear sus fronteras contra toda importación de alimentos.

El aumento promedio del 4,2 por ciento en los precios fue de los más bajos de los últimos diez años menos de la mitad del 10,5 por ciento adicional otorgado a los agricultores en 1982.

Pero los diplomáticos dijeron que los complejos cambios en la forma en que los precios sostén de la comunidad son traducidos en divisas nacionales significaba que en varios países los agricultores recibirían en la práctica mucho menos.

De los ellos están empleados en la industria comercial soviética en Colonia-Berlín, Koschewnikov, que tenía la misión de recoger informaciones de las empresas alemanas que compran armas y Wiktor Martiniuk, quien en cambio tenía la función de procurar documentos secretos soviéticos.

Los demás son funcionarios de la embajada soviética en Bonn: Oleg Slobodchikov, que tenía el encargo de organizar una red de espionaje en Alemania Federal y Jevgenij Schmatov, que se ocupaba de influenciar al sindicato comunista el movimiento Alemán Occidental.

Aparición de la Virgen en Quito

QUITO, Mayo 17 (UPI).— Varias personas que una Virgen apareció dentro de un agujero túnel en el sur de Ecuador dijeron que no hay tal y otra trama de un truco, pero el caso es de interés, aun cierta comisión entre los vecinos y varios proble-

mas. La presunta aparición se produjo, hasta ahora, hace quince días.

La información oficial contradijo versiones periodísticas que indicaron que los dos cadáveres habrían sido encontrados esta tarde en Zárate, localidad cercana a San Nicolás, a unos 30 kilómetros de aquí.

VERSION PERONISTA

El dirigente peronista Vicente Leonidas Saadi, que orienta la corriente a la que pertenecía Cambiasso, denunció hoy el asesinato del militante y aseguró que "fue asesinado por el II Cuerpo del Ejército" con asiento en Rosario, 400 kilómetros al norte de aquí, donde fue presuntamente secuestrada la víctima, según denunció su hermano.

Saadi concursó hoy al Ministerio del Interior acompañado por el ex Vicepresidente de la nación Vicente Solano Lima, pero no fue atendido por las autoridades de la cartera.

El político dijo a los periodistas que "daremos a conocer este nuevo asesinato en todos los foros del mundo".

La policía dijo en su comunicado que Cambiasso, naturalizado argentino, pero de origen italiano, contaba con antecedentes penales y que en 1971 fue condenado a la pena de 11 años de prisión por diferentes delitos.

Con respecto a Pereyra Rossi, añadió que "en 1976 fue jefe de la columna sur de la organización paramilitar Montoneros. En 1977-1979 secretario de prensa de Montoneros. En 1980 secretario de la estructura de la zona sur de Montoneros" y agregó otros datos sobre cargos ocupados en la organización guerrillera.



PARÍS.— Policias con cascos protectores atienden a uno de los cientos de pequeños empresarios que realizaron una manifestación ante una oficina gubernamental cerca de la Torre de Eiffel. (Radiofoto UPI)

AGRADECIMIENTO INGLÉS

LONDRES, 17 (ANS).— El gobernante británico expresó hoy su agradecimiento al Premier Federal Helmut Kohl por la decisión de posponer la cumbre de Stuttgart de la Comunidad Económica Europea (CEE) tomada por él mismo en su calidad de presidente de turno de la CEE.

La cumbre, prevista para el 6 y 7 de junio, fue aplazada hasta después de las elecciones británicas.

El Papa regresará este año a una Polonia donde Solidad ya no existe y la ley marcial, aunque suspendida, continúa legalmente en vigor.

La amplia Plaza Victoria, donde en 1979 celebró misa bajo una cruz gigantesca y ante una multitud estimada en 250.000 personas, está ahora en desorden y rodeada de una empalizada, la forma elegida por las autoridades para terminar con una cruz floral, permanentemente renovada, que simbolizaba el rechazo a la ley marcial.

La primera misa del Papa, el 16 de junio tras su llegada a Varsovia, estaba dedicada al hombre que la cruz conmemoraba, el desaparecido Cardenal primado Stefan Wyszyński.

Kohl y Mitterrand analizaron estado de seguridad europea

PARÍS, 17 (ANS).— Una panorámica general de la situación internacional y en particular de la seguridad en Europa y del desarrollo de la CEE, fue hecha en la 41^a reunión cumbre entre Francia y Alemania Federal que terminó con una conferencia de prensa conjunta que reafirmó genéricamente el acuerdo francó-alemán.

El Presidente Mitterrand reafirmó la posición francesa de exclusión de la fuerza nuclear de su país en las negociaciones EEUU-USSR en Ginebra.

En caso de fracaso de estas últimas, apoyaría la instalación de euromisiles.

En la amplia Plaza Victoria, donde en 1979 celebró misa bajo una cruz gigantesca y ante una multitud estimada en 250.000 personas, está ahora en desorden y rodeada de una empalizada, la forma elegida por las autoridades para terminar con una cruz floral, permanentemente renovada, que simbolizaba el rechazo a la ley marcial.

La primera misa del Papa, el 16 de junio tras su llegada a Varsovia, estaba dedicada al hombre que la cruz conmemoraba, el desaparecido Cardenal primado Stefan Wyszyński.

Habrá anulado virus de enfermedad de homosexuales

PARÍS, Mayo 17 (LATIN-REUTER).— Investigadores del Instituto Pasteur que estudian la llamada "enfermedad de los homosexuales" que apareció hace poco tiempo en los Estados Unidos y más recientemente en Francia, han anulado un virus que, según dicen, podría estar relacionado con esa enfermedad.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Todos los enlaces vía tierra entre el Líbano y otros países han sido interrumpidos. El acuerdo firmado esta mañana prevé el cierre de la frontera iraní por lo menos seis meses.

El cierre de caminos significa la parálisis para la mayor parte de las exportaciones libanesas. Aunque en este período el tránsito era mínimo, el cierre preocupa al Gobierno libanés y al Ministro de Relaciones Exteriores, Elie Saïm, al negarse al pedido israelí de abrir la frontera con Israel explicó "no podemos dejar abierta esta frontera a costa de tener que cerrar todas las demás y renunciar al 90 por ciento de nuestras exportaciones".

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este de la capital libanesa, que impiden el tránsito en ambos sentidos. También los caminos secundarios han sido cerrados.

Los chisperos de la Compañía de Transportes Internacionales "Lebanon Taxi" informan que la autopista Beirut-Damasco fue bloqueada esta mañana a las 6 en Sofar, en los montes al este

Mundo del Deporte

Santiago de Chile,
Miércoles 18 de Mayo de 1983

Juega hoy ante Naval, a las 21.35 horas, último partido pendiente:

Colo Colo recuperó a todos sus astros

Carlos Caszely, Eddio Inostroza y Lizardo Garrido, listos para reaparecer. Por su parte, el cuadro sureño lamentará la ausencia de Marcelo Pacheco.

Colo Colo juega su último partido pendiente, correspondiente a la tercera fecha de la segunda rueda del certamen Copa Polla Gol, esta noche a las 21.35 horas en el Estadio Santa Laura, ante Naval de Talcahuano, para la televisión. Para la ocasión, confirmó la reaparición de Carlos Caszely, Eddio Inostroza y Lizardo Garrido.

La información fue dada a conocer por el propio técnico del "cuadro", Pedro García, quien adelantó que aunque muchos estaban especulando que para ellos el partido no tenía ninguna importancia, se equivocaban porque el mayor incentivo era el de quedar como único líder del Grupo B al alejarse, de una vez por todas, de la "sombra" de Rangers.

"Nowros tomamos nuestro trabajo con mucha seriedad", manifestó el autorizador al término de la práctica desarrollada ayer desde las 10 horas en el Estadio Pedreros. "Quienes quieran hacer aparecer que ya nos hemos relajado por haber conseguido nuestra clasificación para la liguilla final, se equivocan. Por tal razón, presentare lo mejor de Colo Colo para este encuentro. Partido, por cierto, que espero ganar para conseguir el liderazgo del grupo. Además que nos servirá para ir "afilando los dientes" para el compromiso de Copa Libertadores con Cobreloa, el 8 de junio en Calama".

Carlos Caszely, quien permaneció varias fechas ausente del equipo titular a consecuencia de una lesión que sufrió ante Universidad de Chile, co-

"Imaginate los deseos que tengo de volver a jugar. Esta es una linda oportunidad de reaparecer para ir poniéndome a punto para el trascendental compromiso que jugaremos en Calama".

NAVAL AUN TIENE FE

Entretanto, el plantel sureño, que aún tiene la esperanza de alcanzar un puesto en la liguilla copera, no esconde su confianza de poder ganar los puntos que le dejan compartiendo esa posibilidad junto a Wanderers y Universidad Católica con 15 unidades en la tabla de posiciones.

"En realidad —dijo el DT Jara— son imperdonables nuestras últimas actuaciones. Sin ir más lejos, los puntos que perdemos en nuestra casa ante el equipo Wanderers no tiene justificación. Pero en fin, aún tenemos posibilidades y ésta no debemos desaprovecharla. Colo Colo deberá bregar mucho para derrotarnos", finalizó diciendo Eugenio Jara, quien pese a la adversidad ha perdido su característico buen trato.

Rummenigge entra ahora en los planes del Roma

ROMA, 17 de Mayo (DPA).— Gran revuelo está causando en círculos deportivos italianos el anuncio de que el futbolista alemán Karl Heinz Rummenigge sería fichado por el As Roma, flamante campeón del fútbol italiano.

La prensa italiana se ocupa profusamente del tema. "Gazzetta dello Sport" de Milán dice: "Rummenigge negocia con el Roma. Los rojiblancos fueron más rápidos que Real Madrid en los contactos con la selección alemana como consecuencia de la crisis que afecta al Bayern Munich que sigue su carrera en el exterior".

"Corriere dello Sport": "El As Roma está a la caza de Rummenigge. Ya hace cuatro años que se iniciaron los primeros contactos. En aquella época no permitía la contratación de extranjeros".

Algunos medios de prensa italiana mencionan a gente vinculada al As Roma, quienes admiten que As Roma le ganó de mano en las negociaciones con el futbolista alemán.



Juegan Colo Colo y Cobreloa iniciando la disputa del grupo uno de la Copa "Libertadores de América". Ganó Colo Colo 2 a 1 y la revancha del 8 de junio ha despertado una polémica que nos mueve al comentario. Enfatizando en que la normalidad será la tónica del encuentro, de acuerdo a la honestidad tradicional de nuestro fútbol. Colo Colo jugará hoy un partido pendiente del torneo "Polla Gol" con Naval.

A propósito del partido del 8 de junio:

Las "manos al fuego" por la honradez de nuestro fútbol

Ninguna duda cabe que el partido de Cobreloa y Colo Colo será de procedimiento normal

a suspicacia es signo de desconfianza. De suponer que puede haber una anomalía donde todo debe ser correcto. Inmaculado, puro.

A tres semanas justas del partido de Cobreloa-Colo Colo en Calama hay quienes pretenden enturbiar la posible clasificación de un equipo chileno como semifinalista de la Copa "Libertadores de América", con rumores teñidos de mala intención, en los que se induce a una componenda local para eliminar a los argentinos.

No somos ingenuos porque en el deporte profesional cabe prejuzgar haciendo dinero de por medio. Sería inocente desconocer que en el concierto internacional ha habido casos contrarios a la ética y el mismísimo Paolo Rossi —goleador del último Mundial— estuvo dos años castigado por su implicación lamentable en irregularidades confirmadas de la "Polla Gol" (llamémosle así) italiana.

Nuestro ánimo no es generalizar, sino poner de relieve la honradez del fútbol chileno por encima de cualquier consideración. Ni siquiera abarcamos al plano sudamericano para circunscribirnos exclusivamente a nuestro fútbol, lo que realmente interesa.

La serie de procedimientos y la responsabilidad ante los compromisos hondo proverbial, incluso en la Copa del Mundo, la máxima competencia del fútbol. Recordemos que en 1962, Chile hizo un Mundial modelo teniendo el "alma herida" por la pérdida del principal impulsor del acontecimiento, Carlos Dittborn, muerto días antes de la cita. Dittborn —irreemplazable, tal era su capacidad directiva— debió ser suplido, porque sobre el sentimiento nacional estaba el sentido del deber: había que seguir adelante y Chile cumplió con la FIFA, realizando un Mundial impecable. "Desde arriba", Carlos Dittborn siguió manejando los hilos de una organización elogiada por todos.

Cuando Chile se vio obligado a jugar en Arica por los cuartos de finales NO HIZO INTENTO POR CAMBIAR LA SEDE DEL PARTIDO. Pudo haberlo hecho, pero optó por ceñirse al calendario y allí en el estadio que lleva el nombre del inolvidable dirigente ganó el derecho a ser semifinalista El 2 a 1 sobre Unión Soviética (goles de Leonel y Eladio) despertó incluso mayor fervor por haber sido conseguido a miles de kilómetros de la capital.

¿Qué decir de las eliminatorias del 74? Chile perfectamente pudo evitar el enfrentamiento futbolístico con Unión Soviética en Moscú, programado para el 26 de septiembre de 1973. De más está decir que el país vivía un momento especial, derivado de los hechos del 11 de septiembre, que no impidieron al fútbol chileno cumplir su compromiso. ¿Por qué lo hizo? Por su sentido de responsabilidad, expuesto en mayor medida por Francisco Fluxá, presidente entonces de la Asociación Central, y vigoroso defensor de la opción chilena, respaldada por el histórico cero a cero de Moscú. Los futbolistas "se la juntaron" por quien hizo honor a su investidura directiva.

Guarda relación todo esto con el partido de Cobreloa y Colo Colo del 8 de junio? Por supuesto. Un fútbol serio, responsable, integrado a través de su historia, por dirigentes y jugadores honestos, resiste cualquier prueba. Nadie podrá empañar su honor en la hora de festejar el paso de un equipo chileno a las semifinales de la Copa "Libertadores de América".

Tedfilo Salinas puede tener razón personal al decir que el "fútbol sudamericano es honesto". Nosotros "ponemos las manos al fuego" por el nuestro. El fútbol que vivimos día a día, palpitándolo, analizando sus virtudes y defectos. Que puede ser aventajado en calidad, pero no en pureza de procedimientos. Esperaremos tranquilos el 8 de junio que nada extraño a esa norma de conducta va a pasar.

SERGIO RAMIREZ BANDA

El 30 de este mes en "Pinto Durán"

La selección reanuda su trabajo

E lunes 30 de este mes, en "Juan Pinto Durán", la selección chilena de fútbol iniciará su etapa decisiva en su preparación con miras a sus compromisos por la Copa "América" ante sus similares de Venezuela y Uruguay.

Las fechas en que se jugarán estos encuentros continentales son las siguientes: 17 de julio en Caracas y 22 de octubre en Santiago —con Venezuela— y 31 de julio en Santiago y 17 de octubre en Montevideo —con Uruguay—.

Además, para conseguir el mejor rendimiento de los seleccionados, Alfredo Asturias, coordinador de la comisión selección, que preside Humberto Gattini, concertó una serie de encuentros amistosos entre los que destacan los partidos de revancha, con Brasil el 27 de julio en Santiago y con Argentina el 23 de junio en Buenos Aires; con Paraguay, el 26 de junio en Asunción y 6 de julio en Santiago; Perú, 20 de junio y 3 de agosto, aún por confirmar las sedes, y los cotejos a jugarse en Estados Unidos ante la representación norteamericana y el Rowdies de Tampa,

por la deuda del paso de Oscar Fabbiani cuando a Chile le corresponda viajar a Venezuela.

NUEVOS LLAMADOS

Aunque el responsable técnico del "equipo de todos" es reacio a dar nombres de los nuevos llamados, si ha dejado entrever que la selección que afrontará esta etapa decisiva en sus pretensiones por defender el vicecampeonato de la Copa "América", la conformará el noveno por ciento del plantel que tan buenos exámenes rindió ante los representantes brasileños y argentinos, además de jugadores de Cobreloa, Colo Colo y conjuntos de provincias, que en la actualidad están aportando figuras de alto rendimiento.

Entre estos nuevos nombres se prevén los de Alejandro Hisis, Cristián Saavedra, Jaime Vera y Lizardo Garrido, Colo Colo; Eduardo Gómez, Héctor Puebla, Mario Soto, Juan Carlos Letelier, Cobreloa; además de Pablo Prieto, de Rangers de Talca.

ningún entendimiento con el club romano.

"Fue entonces que me di cuenta del gran equívoco a que había sido inducido ante millones de telespectadores", dijo Falcao al correspondiente.

FUI INDUCIDO

Durante el programa, "Viola" —insistente presionado por periodistas y llamados telefónicos— pidió permiso a Falcao para revelar un secreto y Falcao se lo concedió, y entonces el presidente del "Roma" anunció que el contrato ya estaba estipulado.

El lunes 30 de este mes la selección nacional reanudará su trabajo con miras a los partidos de la Copa "América".

"Maniobra" del presidente del club:

Falcao desmiente en Roma que haya firmado contrato

"No he firmado nada y no hemos llegado a ningún acuerdo".

"La declaración del presidente Viola me tomó de sorpresa. Por el momento, repito, no se ha tomado ninguna decisión".

En los últimos meses, el futbolista había indicado varias veces que sentía nostalgia por su tierra y que le gustaría

eventualmente volver a jugar en su país.

UNA CELADA

RIO DE JANEIRO, 17 Mayo (ANSA).— La prensa de Río de Janeiro cuestionó la declaración del presidente del "Roma", Dino Viola, quien

anunció la renovación del contrato con Falcao, en presencia del jugador.

En entrevista a la televisión, ayer, el dirigente futbolístico italiano anunció la renovación con el brasileño, ídolo máximo del club romano, por una temporada más.

Con todo, el corresponsal de "Jornal do Brasil" expone hoy en el diario

carioca que Falcao "cavó en una celda" armada por el presidente del nuevo campeón de Italia durante el programa de televisión.

Según el diario carioca, después del programa Falcao volvió a casa y conversó con su abogado Cristovao Lombro dos Reis Miller, quien informó al jugador que hasta ahora no había

4 pioneros en el certamen de rugby

Los equipos de Stade Français, Old Boys, Universidad Católica de la Candelaria y Old Mackayans de Viña del Mar encabezan, con un triunfo cada uno, las posiciones del Campeonato de Rugby de Chile, tras cumplirse la primera fecha.

Con una derrota quedaron, a continuación, los representativos santiaguinos de Universidad de Chile, Cola y Country Club y el del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

La segunda fecha de esta competencia, se disputará el fin de semana venidero, se ajustaría a la siguiente programación:

- Sábado: a las 16.00 horas, Cola y Country Club-Stade Français; en el Country Club, y Universidad Católica de Chile, en Santa Rosa de Las Condes.
- Domingo: a las 16.00 horas, Old Boys-Universidad de Chile, en La Reina; Old Mackayans-Valparaíso Sporting Club, en cancha de Reñaca.

Minuta laboral

PRE UNIC SIGUE GANANDO

Un nuevo triunfo consiguió el primer cuadro "PRE UNIC" que venció al Fluminense de Maipú, por tres goles a cero y en segunda serie empataron a un gol. Ahora se dirigirán a San Sebastián para enfrentarse con selecciones de la localidad. La salida de los jugadores será desde Estadio 30 a las 15 horas.

CANADELA LLAMA A PARTICIPAR

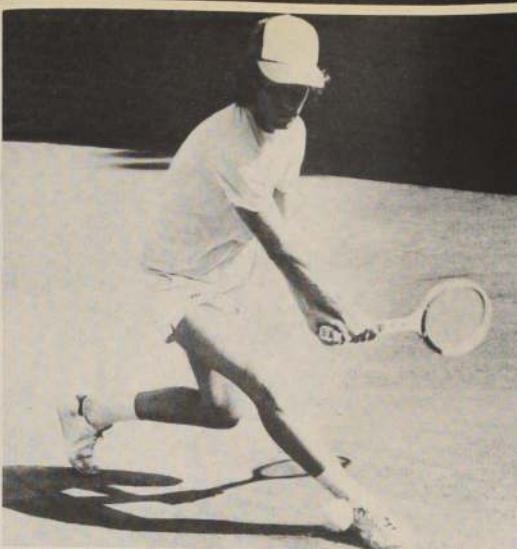
El Canal Nacional Deportivo Latinoamericano (CANADELA) en la Región Metropolitana, hace un llamado a participar a todas las empresas e instituciones, públicas, privadas y municipales, en los próximos campeonatos nacionales de voleibol, básquetbol y fútbol.

Para el 5 de junio están programadas las finales de básquetbol masculino, el 21 y 22, jugando la V-IV y Regional Metropolitana por las eliminatorias al Nacional.

En septiembre, se hará la semana deportiva en homenaje al mes de la Patria y luego el Campeonato Nacional de Fútbol Laboral, por comunas, provincias y regiones, dando para las finales los triunfadores sur, centro y norte del país. Una abierta las inscripciones para el montañismo, en Teatinos el viernes 6.

LIGA GUANACO CENTRAL

Deportivo Juvenil, resultó campeón de la Liga Guanaco Central. Equipo de Exocet marcha segundo en la competencia. Los Chamanes, en el torneo de la multicancha Concepción, van repuntando firme. En su parte, los Viejos Tercios de Rengo están jugando un torneo sabatino. La Serena se enfrenta el 16 de junio por el cetro mundial de los superwelters.



De dulce y grasa fue la primera jornada del abierto de Italia para el tenis chileno. En la oportunidad, Gildemeister ganó y Fillol perdió.

A partir de este jueves

Nacional de tenis de menores en La Serena

LA SERENA.— En los "courts", del club local, se disputará este fin de semana el primer Campeonato Nacional de Tenis de Menores de la temporada 1983. La competencia es organizada por la Asociación de La Serena, con el patrocinio de la Federación.

Participarán jugadores de todas las asociaciones bases del país, divididos en 8 categorías (cuatro de damas y cuatro de varones) entre 10 y 18 años de edad.

Se ha inscrito un total de 184 jugadores, de los cuales 80 (10 por categorías) pasan por derecho propio (encabezando ranking o han ganado torneos regionales) a la ronda final. Los 104 jugadores restantes entrarán a la etapa de clasificación y 48 de ellos (6 por categoría), irán a las finales.

Cada categoría tendrá un cuadro de 16 finalistas.

La competencia se iniciará el jueves 19 a las 09.00 horas, con la etapa de clasificación. La ronda final partirá el viernes 20 a las 12.00 horas.

Se enfrentan el 16 de junio por el cetro mundial de los superwelters.

"Mano de Piedra" Durán con Moore, otra de las peleas del siglo

El campeón Moore tiene 9 K.O. a su favor, en 12 presentaciones como profesional

NUEVA YORK, mayo (ANS).— Por Carlo Giacobbe.— El 16 de junio próximo, en Nueva York, se producirá el gran retorno de Roberto "Mano de Piedra" Durán al ring del Madison Square Garden, en donde el boxeador panameño, de 32 años, desafiará al norteamericano Davey Moore, de 23, actual poseedor de la corona mundial de los superwelters, versión AMB.

OTRA PELEA DEL SIGLO

Calificaciones superlativas aparte (los organizadores lo definen ya "uno de los mejores del siglo"), el encuentro está destinado a tener gran relevancia entre los apasionados por el boxeo de todo el mundo y particularmente de Nueva York, en donde Durán todavía es muy popular.

Y es justamente en el Madison, en efecto, que "Mano de Piedra" hizo su debut en los Estados Unidos, derrotando por K.O. en el primer round al norteamericano Benny Huertas y estableciendo las bases de aquella popularidad que alcanzó el cenit con la conquista de los títulos mundiales, primero de los ligeros y, luego, de los welter.

"Aunque sólo tengo un par de kilos de más", dijo, "no me costará demasiado bajarlos".

Para el joven detentor, en cambio, la noche del 16 de junio podría repre-

JUVENTUD VS EXPERIENCIA

"Mano de Piedra" agregó que se entrenó mucho y lo seguirá haciendo con extremo rigor hasta la fecha de la pelea, en un gimnasio de Nueva Jersey.

Por su parte, Moore dijo simplemente que con este match demostrará merecer el título que ostenta, y que llegará a convencer a los más escépticos.

El desafío entre Moore y Durán se preanuncia, al decir de los expertos, como uno de esos clásicos enfrentamientos entre juventud y experiencia en el ring. Muy diferentes también son las características físicas de ambos boxeadores, que en común tienen exclusivamente el peso, que para los dos será apenas dentro de los límites (70 kilos) de la categoría: Moore, el campeón, es un negro neoyorquino (de Bronx, precisamente), que tiene una estatura notablemente superior y en consecuencia un mayor alcance que su desafiante. Durán es en cambio un luchador de baja estatura, que la compensa con una estructura física sólida. Ello hace prever que también el estilo de los dos atletas será diferente: un boxeo como el de Moore será el de la distancia, aprovechando la mayor extensión de brazos para impedirle a su contrincante entrar en la corta distancia en la cual boxeando por vías internas, parece favorável.

Bastante análogos son en cambio las dotaciones de golpeador y de asimilador que ostentan ambos por sus notables potencias, en el caso del panameño, esta doble pugilística le valió en su país la calificación de "Mano de Piedra".



Los carteles del próximo 16 de junio en el Madison Square Garden de Nueva York: Roberto "Mano de Piedra" Durán (aspirante) y el norteamericano Davey Moore (el actual monarca).

En Roma: ganó Hans, perdió Jaime Fillol

ROMA, Mayo 17 (UPI).— El chileno Hans Gildemeister y el peruano Pablo Arraya pasaron hoy a la segunda ronda del torneo Grand Prix de tenis tras obtener sendas victorias.

Gildemeister derrotó al francés Dominique Bedel por 6-2 y 6-2, mientras que Arraya superó al italiano Adriano Panatta por 1-6, 6-4 y 7-5.

Por otro lado, fueron eliminados por franceses el chi-

leno Jaime Fillol y el paraguayo Víctor Pecci. Fillol perdió frente a Guy Forget por 6-2 y 6-2, y Pecci frente a Thierry Tulasne 6-2 y 6-2.

El resto de la jornada terminó con victorias del italiano Francesco Cancellotti sobre el norteamericano Aaron Krickstein por 7-6 y 6-2; el húngaro Balázs Taroczy sobre el español Manuel Orantes por 6-2 y 7-6, y el suizo Heinz Günthardt sobre el italiano Simone Ercoli por 6-4 y 6-2.

Posteriormente Roland Garros

Clerc quiere el abierto de Italia

□ Aclaró que su relación con Vilas está en su mejor momento

ROMA, Mayo (ANS).— "Estoy enamorado de Guillermo Vilas": Con esta broma José Luis Clerc aclaró que sus relaciones con su compatriota han vuelto a ser amistosas y que "sin dudas" ambos disputarán juntos el encuentro por la Copa Davis que enfrentará aquí a Argentina e Italia el 8 de julio.

Clerc debutó como uno de los dos favoritos en la 40° edición del Campeonato Internacional de Tenis de Italia. Enfrentó al joven Francesco Calloti, que viene de perder la final del torneo de Florencia luego de dar dura batalla al norteamericano Jimmy Arias.

No fue un encuentro fácil para "Batata", que se encuentra ahora en el octavo lugar en el ranking mundial, luego que el español José Luis Higueras lo desalojó del séptimo puesto gracias a su buena presentación en el torneo de Hamburgo.

"Estoy muy bien entrenado, me he preparado durante un mes; porque quiero ganar otra vez en Roma y hacer un buen papel después en Roland Garros (París)", declaró Clerc.

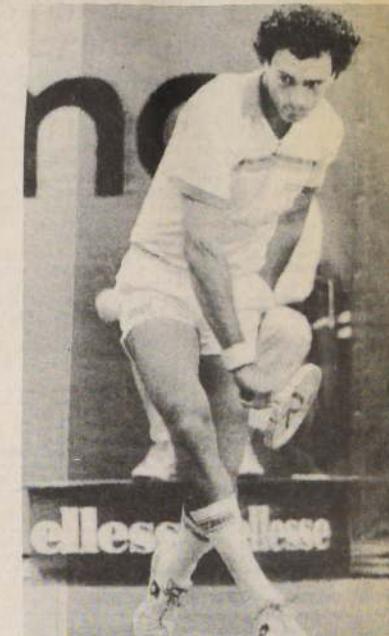
Aclaró también que él y Vilas disputarán este año el torneo londinense de Wimbledon, del cual estuvieron ausentes en 1982 a raíz de la guerra entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas.

Clerc afirmó que hoy se juegan demasiados torneos y que los jugadores se "gastan" más rápido porque siempre deben disputar los partidos con el máximo empeño. "Hasta los primeros encuentros, con jóvenes bien preparados y ambiciosos, se hacen difíciles", agregó.

El gran rival de Clerc en los pronósticos es el español José Higueras, que eliminó en Hamburgo el sábado a Guillermo Vilas.

Higueras se queja de un dolor de hombro y ha presentado una reserva con respecto a su participación en el torneo.

Otras figuras de primera línea que participan en el International de Italia son el ecuatoriano Andrés Gómez, que ganó el torneo el año pasado, el norteamericano Vitas Gerulaitis, sus compatriotas Eliot Teltscher, Brian Gottfried y Jimmy Arias, el español Manuel Orantes, el peruano Pablo Arraya, el chileno Hans Gildemeister, el francés Thierry Tulasne y el australiano John Alexander.



Para los Panamericanos

La selección ecuestre se concentrará en la Escuela de Carabineros

A mediados de junio se concentrará el seleccionado nacional de equitación para los Juegos Panamericanos de Caracas, de acuerdo a lo informado por la Federación Ecuestre.

El jefe del equipo, comandante de Carabineros, Manuel Garrido, dispondrá de un plantel formado por 8 binomios que se concentrarán en la Escuela de Carabineros hasta el 5 de agosto, en que se entregará la nómina definitiva de los viajeros.

Los binomios están siendo controlados durante una serie de competencias regionales que se llevan a cabo en la capital. El próximo jueves se hará los días sábado 28 y domingo 29 del presente, con ocasión de la disputa del campeonato regional del club "Haras Nacionales" de San Bernardo.

El equipo nacional medirá fuerzas con los argentinos

Duro examen tendrá el vóleibol

Honrosa designación

General Manuel Rodríguez, dirigente internacional

□ Fue nominado integrante de la directiva de la Federación Mundial de Deportes Equestres

Un cargo muy honroso para el deporte chileno y el prestigio de la equitación en nuestro país, ha sido la designación como miembro de la directiva de la Federación Internacional de Deportes Equestres (FEI)—que preside el Príncipe Felipe de Edimburgo,— del general (R) de caballería don Manuel Rodríguez Véliz. El general Manuel Rodríguez es un equitador de muchos relieves desde su niñez habiendo pasado por todos los niveles como jinete, seleccionado internacional, campeón sudamericano, dirigente, vicepresidente de la Federación Chilena, director técnico de clubes y selecciones nacionales.

Como miembro del Bureau de la FEI, representa al área geográfica N° VI (Sudamérica) y es el único dirigente de este hemisferio que pertenece al núcleo jerárquico del deporte ecuestre en el mundo. Además, ha sido comisionado como coordinador de las publicaciones en español de dicho organismo. En tal función, el general Rodríguez Véliz ha dado comienzo a una tarea de gran utilidad para los equitadores del habla hispana.

El distinguido dirigente de la FEI, hizo una visita en su carácter de dirigente internacional al Director General de Deportes y Recreación, B.G.I. Sergio Badiola Broberg, para comunicarle oficialmente su designación y agradecer el apoyo prestado en favor de las publicaciones ya iniciadas de la serie que irá en beneficio de los equitadores de habla hispana.

Un acto sencillo, contó con la presencia del presidente del Comité Olímpico de Chile, Gustavo Benko, quien adhirió ratificando la satisfacción de que un deportista chileno fuese designado por alta mayoría en el organismo rector de la equitación mundial, que el cargo recayera en un hombre de méritos como el del general Rodríguez Véliz, exembajador de Chile en Austria y equitador de larga y brillante campaña nacional e internacional.

En esta ocasión se hizo entrega de ejemplares que acaban de ser impresos en el Instituto Geográfico Militar y que abarcan en un libreto los estatutos de la FEI y en otros los reglamentos respectivos.

Están en prensa los que se refieren a las competencias de saltos y de acción veteriana, para continuar con las otras disciplinas del deporte ecuestre. Por primera vez, la FEI resuelve oficialmente la publicación de estos reglamentos en idioma español, trabajo acucioso que realizó del francés y inglés el general Rodríguez Véliz, con excepción del de prueba completa, hecho por un especialista argentino.

El general Manuel Rodríguez, reside en Angol, viajara el mes próximo a Francia para concursar a un Seminario de Jueces y al concurso de Aachen, Alemania, donde ha sido designado juez internacional de saltos.

EL PROGRAMA INTERNACIONAL

El viernes 20 de mayo, en el Fortín de Valparaíso, a las 17 horas, un preliminar femenino a cargo de los sextos de Universidad de Chile y Selección de Valparaíso, 18.30 Chile-Argentina.

Sábado 21, Gimnasio del Estadio Chile, 15.15, Chile-Argentina selecciones nacionales.

Domingo 22, en el gimnasio Hernández Lizardo de Rancagua, a las 17.30 horas, Chile-Argentina.

LOS CHILENOS

En cuanto a la selección nacional de vóleibol, sigue a cargo de Miguel Holz, y los cambios en el plantel son escasos en relación a las últimas formaciones que han defendido a nuestro país en eventos internacionales. La presente selección ha sufrido algunas deserciones, debido a problemas de estudio y trabajo de algunos players. La base la siguen formando, Vorphal, los hermanos Grimaldi, Gervi, Hervia y Olivero.

Ambos equipos se están preparando con miras al Torneo Sudamericano de Río de Janeiro que se iniciará al 27 de julio y posteriormente los Novenos Juegos Panamericanos a realizarse en Caracas en el mes de agosto.

Clásico Armada Nacional

Mocita Novata es carta obligada

En homenaje a la Armada Nacional, cuyo nombre lleva una de las competencias clásicas, será la reunión de carreras que se celebrará esta tarde en el Hipódromo Chile. La citada prueba se disputará en trayecto de 2.000 metros, a peso de reglamento, con una bolsa de 270 mil pesos a la primera. También la cartilla consulta otro compromiso de este mismo nivel, el handicap de 1.400 metros, premio Admitida, con recompensa de 220 mil pesos al vencedor.

El primero contará con la presencia

de cuatro destacadas fondistas, en el que Mocita Novata, debe resultar favorita por unanimidad. En cambio en el handicap, dado el número de participantes y atinada distribución de la escala de peso: Etilat (60 kilos) a Rodeillo (49), hacen bastante difícil el pronóstico, aún cuando en el papel aparece con la mayor opción la tres años "Genialista".

Otro incentivo es el pozo adicional para la etapa del remate de la apuesta "Sexta del Chile". Este réune a la fecha la suma de 1 millón 700 mil pesos.

pesos. El programa lo componen catorce competencias. La primera se largará a las 15.30 y la del cierre a las 20.35.

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de las animadoras del encuentro de fondo:

HUMANITAS, 61 kilos, Oscar Jara. Cargando 56 kilos escoltó a Lirico, a un cuerpo, en handicap de 1.900 metros. Índice: 15 e inferiores. Tiempo: 1.59.

MOCITA NOVATA, 58 kilos, Sergio Vera. Viene de superar por media cabeza a Resistida, en los 2.400 metros del clásico reglamentario "Gran Premio Hipódromo Chile" (GRUPO I). Tiempo: 2.33. Nuestra favorita.

QUINTERANA, 58 kilos, Roberto Pérez. Con 54 kilos en montura fue segunda en Románchez 49, a 1.3/4 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Índice: 28 e inferiores. Tiempo: 1.59.25.

RESISTIDA, 58 kilos, Gustavo Barrera. Fracasó en su más reciente desempeño, pero en el césped del Club Hípico. Arribó séptima (entre nueve) de Babiana en los dos kilómetros del reglamentario premio Francisco Baeza S. (GRUPO I). Tiempo: 2.00.1/5.

PREMIO "ADMITIDA"

Tal como lo manifestamos al comienzo, la prueba se presenta favorable a "Genialista", pero dando el número de anotados y sus buenas actuaciones recientes, bien puede que el resultado varíe totalmente.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en La Palma:

CAMBIO DE PESO

Primer Carrera: (11) Sampietro de 51 54, (12) Chiripe de 50 a 56 y (13) Gabacha de 49 a 50. Cuarta Carrera: (5) Bebedero Compadrito, Mantienen peso. Sexta Carrera: (6) Quelindio de 52 a 51, (7) Sol Radiante de 52 a 53, (9) Merry Tournée de 51 a 54, (10) Carvin de 50 a 49, y (11) Palmeto. Mantienen peso. Octava Carrera: (9) Pelaje de 52 a 54. Décima Carrera: (5) Mar Negro de 55 a 54 y (9) Doblete de 50 a 49. Duodécima Carrera: (1) Grendo. Mantienen peso. (2) Carrascal de 54 a 53, (6) Cafamero de 53 a 54. (7) Ojos Lindos de 53 a 52, (13) Nota de 52 a 51 y (15) Rimador de 52 a 51. Décimotercera Carrera: (3) Datury, (8) Teleco de 54 a 53,

(9) La Santita de 53 a 52. Décimocuarta Carrera: (1) Náutico de 54 a 53, (6) Sureste de 53 a 52, (10) Kuikui de 52 a 51, (11) Quito de 52 a 51 y (14) Timbada de 51 a 50.

DESCARTES

Primera Carrera: (8) Ludwig. Octava Carrera: (11) Triona. Decimocuarta Carrera: (2) Balidar. Duodécima Carrera: (4) Gazuza. Décimotercera Carrera: (1) Denunciado y (13) Jadierto. Décimocuarta Carrera: (3) Sorrento.

NO CORREN

Cuarta Carrera: (9) Condenado y (13) Parcelero. Quinta Carrera: (5) Erasmo y (6) Ermitage. Novena Carrera: (16) Mocita Bella. Décima Carrera: (8) Conduño. Undécima Carrera: (13) Región. Décimocuarta Carrera: (5) Fantasma y (9) Económico.

LA TABLA MAGICA

LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1 a Confeti Espolín	Confeti Fumigadora	Arenero Confeti	Confeti Arenero	Sampietro Confeti	Confeti Mimbre	Sampietro Fumigadora	Sampietro Confeti
2 a L. de Gatún Monturial	L. de Gatún Rastreto	L. de Gatún Michol	L. de Gatún Del Inca	L. de Gatún Robert	L. de Gatún Rastreto	L. de Gatún Rastreto	L. de Gatún Monturial
3 a Diluviano Molino	Molino F. Negro	Molino F. Listo	Molino Zonzo	F. Negro Diluviano	Molino F. Negro	F. Negro Molino	F. Listo Nápoli
4 a T. One V. Salvaje	Condenado Compadrito	Simpático Máscara	V. Salvaje Condenado	Alerón T. One	V. Salvaje Bebedero	Compadrito Tuco	Condenado Alerón
5 a Caviglia Mirador	Caviglia Mirador	Caviglia Mirador	Puntito Caviglia	Caviglia Mirador	Caviglia Mirador	Mirador Caviglia	Caviglia Mirador
6 a Obediente Marinero	Falastín Trompel	Obediente Falastín	Falastín Obediente	Trompel Falastín	Obediente S. Radiante	Marinero Obediente	S. Radiante Obediente
7 a M. Novata Resistida	M. Novata Resistida	M. Novata Resistida	M. Novata Resistida	M. Novata Resistida	Resistida Quinterana	M. Novata Resistida	M. Novata Resistida
8 a Que Pasó Pelaje	Lirico Ajetreo	Pancheote Lírico	Ajetreo Palanquin	Lirico Palanquin	Ajetreo Palanquin	Pelaje Que Pasó	Que Pasó Pelaje
9 a Genialista Programado	Genialista Medellín	Genialista M. Bella	Genialista M. Bella	Genialista M. Bella	Genialista Rodelillo Delincuen	M. Bella Medellín	Genialista Medellín
10 a Chamuscado Jamué	Jamué M. Mormon	Chamuscado Jamué	Chamuscado Remolcador	Chamuscado Jamué	Chamuscado Jamué	Chamuscado Jamué	Chamuscado Jamué
11 a Oráculo Monaguillo	Oráculo Force	Oráculo Mabird	Monaguillo Mabird	Mabird Cojuelo	Force Región	Mabird Oráculo	Oráculo Force
12 a Cañamero M. Rangoso	Cañamero Danzante	Cañamero Danzante	Rimador Cañamero	Cañamero Danzante	M. Rangoso Rimador	Rimador Cañamero	Cañamero Danzante
13 a Marinán A. Chairman	Marinán Kilogramo	Fendal P. Albert	Marinán Jantipa	Marinán Monegasco	Marinán Monegasco	Marinán A. Chairman	Marinán A. Chairman
15 a Notro Bennett	Notro Bennett	Notro Fantasma	Notro Sorrento	Bennett Notro	Carti Bennett	Notro Sorrento	Kuikui Notro

1 a CARRERA. 1.200 Mts. A las 15.30 hrs. Ind. 26 al 16. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

938 G. Pombo 2-9-6 1 L. Lerner 59 V. Rojas 12
938 D. Contreras 3-3-4 2 Hikari 57 O. López 14
959 F. Beukenberg 3-2-1 3 Confeti 56 G. Barrera 8
980 D. Lopez Reap. 4 Edison 56 C. Valencia 2
1025 O. Jara 2-5-2 5 Espolín 54 J. Turrieta 6
957 E. Arevalo 7-5-8 6 Macheteado 54 C. Silvia 13
885 P. Molina 7-11 7 (Maleado) 53 A. Pereira 4
825 P. Molina 14-9 8 (Ludwig) 50 F. López 9
960 H. Miranda 3-3-7 9 Arenero 51 S. Vera 10
959 C. Bagó 2 10 Fumigadora 51 J. Diaz 11
036 G. Reves 11-2 11 Sampietro 51 N. N. 1
981 J. Sánchez V. Reap. 12 (Chiripe) 50 L. Tom 3
981 J. Sánchez V. 3-10c 13 Gabacha 50 C. Donoso 1
1036 F. Bécar 4-3-4 14 Mimbre 49 J. Berrios 5
GRUPOS: 7 con 8; 12 con 13.

2 a CARRERA. 1.300 Mts. A las 15.55 hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

953 L. Guerreo 13 1 Acampao 56 L. Corvalan 12
953 J. B. Castro 2-8 2 B. Light 56 O. López 14
826 E. Beukenberg 5 3 Cacao 56 P. Herrera 8
742 O. González Reap. 4-5 4 Encanto 56 J. Diaz 12
- A. Rivas Deh. 5 Encanto 56 L. Chávez 6
888 J. Linda M. 6 F. Zappa 56 E. Silva 13
- J. Pichara Deh. 7 Frascone 56 L. Valencia 18
968 J. Sánchez V. Reap. 8 Justo 56 M. Alvarez 4
953 E. Cortez 3-3-2 9 L. de Gatún 56 S. Vera 16
890 J. Baera 9 10 Michel 56 G. Barrera 9
953 D. López 8-6-3 11 Monturial 56 M. Olguin 10
953 D. Bernal 7 12 Mulchen 56 R. Pérez 11
941 S. Romero 4 13 Quicuio 56 R. Herrera 1
940 J. Castro R. 3 14 Rastreto 56 J. Torrieta 3
544 M. Velarde Reap. 15 Redesmido 56 C. Donoso 7
949 C. Urbina 5 16 Robert 56 S. Vásquez 5
053 O. González 10 17 Sopilie 56 M. Santos 17
888 J. Vélez 8-4-4 18 Zeker 56 G. Valencia 15

3 a CARRERA. 1.400 mts. A las 16.20 hrs. CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

68 M. Segura Reap. 1 B. Adonis 56 N. N. 12
1000 O. González 6-5-2 2 Diluviano 56 J. Diaz 14
1000 R. Quiroz 8-5 3 E. Listo 56 B. Arrué 8
1000 G. Pombo 4-9-3 4 F. Negro 56 S. Vásquez 2
927 O. Jara 4 5 Molino 56 J. Turrieta 6
972 J. Pichara Reap. 6 Raquetero 56 A. Gutierrez 13
889 C. Santos 7 7 Receso 56 J. Farfán 4
806 E. Castro R. 4-10 8 Yacimiente 56 A. Jaramillo 10
954 D. Torres 9-10 9 Zonzo 56 G. Arellano 1
987 E. Cortez 10 10 B. Conducta 56 J. Amestollo 10
873 J. Pichara J. Reap. 11 Finlandesa 53 J. Orellana 11
958 A. Albarca 8-4-4 12 Nápoli 53 J. Silva 3
1005 R. Rojas 5-7-10c 13 Reverte 53 V. Rojas 7
873 H. Galaz Reap. 14 Tandera 53 L. Corvalan 5

4 a CARRERA. 1.200 Mts. A las 16.45 hrs. Ind. 7 al 11. PRIMERA DE LA "SEXTA DEL CHILE".

933 J. B. Castro 10-5 1 Alerón 54 J. Rivera 12
948 E. Vidal 11-7 2 Simpatico 54 M. Olguin 14
975 J. Melero B. Reap. 3 Toboso 54 J. Silva 8
911 B. Serrano Reap. 4 Yermi 54 P. Vargas 2
933 J. Castro 4 5 Bebedero 53 A. Pereira 6
924 G. Pombo Reap. 6 Máscara 53 J. Muñoz 13
983 L. Romero 7 Portuaria 53 L. Navarro 4
531 A. Donati Reap. 8 V. Salvaje 53 R. Herrera 16

5 a CARRERA. 1.300 Mts. A las 17.10 hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

- J. Vélez A Deb. 1 Babor 56 N. N. 12
- J. Vélez A Deb. 2 Balig 56 M. Olivares 14
826 G. Pombo 2-7 3 Raquetero 56 J. Rojas 8
826 G. Pombo 2-7 4 Cogollito 56 S. Vélez 2
- F. Beukenberg Deh. 5 Erasmo 56 P. Herrera 6
- P. Baera Deh. 6 Ermitage 56 G. Barrera 13
- J. Castro B. Deb. 7 Floripond 56 A. Pereira 18
888 S. Romero 9 8 Micheletto 56 S. Azocar 4
800 M. Segura 10 9 Mirador 56 R. Herrera 16
900 B. Serrano 11 10 Platral 56 G. Sandoval 10
900 B. Serrano 11 11 Platral 56 G. Sandoval 10
937 C. Zonzo 13 Puntito 56 M. Santos 1
949 O. Martínez 12 14 Regodón 56 A. Gutiérrez 3
747 O. González 12 15 Street 56 C. Leighton 7
747 O. González 12 16 Taquerol 56 M. Olguin 15
888 T. Facial Reap. 17 Timonero 56 F. Diaz 17
446 R. Llorca Reap. 18 Toniche 56 J. Barraza 15

6 a CARRERA. 1.200 Mts., a las 17.35 hrs. Ind. 27. 1ª Serie. SEGUNDA "SEXTA".

934 J. Sánchez 8-11 1 Indico 61 J. Pérez 12
746 D. López Reap. 2 Falastín 60 P. Herrera 8
925 M. Velarde 8-12 3 Trompeliahuas 55 O. Escobar 2
925 M. Velarde 8-12 4 Sella Rojo 56 S. Vásquez 6
925 M. Velarde 8-12 5 M. Negro 55 O. Pérez 9
925 M. Velarde 8-12 6 Bravianto 51 G. Valencia 11
925 M. Velarde 8-12 7 S. Radiano 52 R. Herrera 9
925 M. Velarde 8-12 8 Convicto 51 G. Valencia 10
925 M. Velarde 8-12 9 Doblante 50 N. N. 1
925 M. Velarde 8-12 10 Chamuscado 48 M. Santos 7
925 M. Velarde 8-12 11 Liao Liao 48 C. Domos 5
925 M. Velarde 8-12 12 R. Power 48 J. Diaz 15

7 a CARRERA. 2.000 Mts., a las 18.00 hrs. CLASICO "ARMADA NACIONAL" REGLAMENTO. SOLO JUEGO A DUPLA EXACTA.

935 C. Bagú 10-12 1 Humanitas 61 O. Jara 2
687 E. Guajardo 10-12 2 Novata 58 S. Véra 4
984 D. Bernal 6-2 3 Quinterana 58 R. Pérez 1
778 J. Castro R. Reap. 4 Resistida 58 C. Barrera 3

Hipódromo Chile

(Miércoles 18 de mayo de 1983)



MOCITA NOVATA debe hacer galope de ejercicio en los dos kilómetros del clásico reglamentario, premio Armada Nacional, que se disputará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile.

Debuta propio hermano de la clasiquera Quebrantada

Seis machos de dos años debutarán esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. Entre ellos cabe señalar a "ERMITAGE", propio hermano de Marisma y New Hope, y "FLORIPONDIO", propio hermano de Quebrantada y materno de Viejo Pop. Estos son sus antecedentes:

SEGUNDA CARRERA

ENCANTO (El Oriental y Ensaimada por Proposito). Criado en el haras "Curicó". Propio hermano de Engañera. Esta es la 2^a cría. Adjudicado en \$ 120.000.

FRASCONE (Flautero y Criniera por Crivelli). Criado en el haras "Las Ortigas". Propio hermano de Floriado. Esta es la 2^a cría. Adquirido en \$ 200.000.

QUINTA CARRERA

BABOR (Broker's Tip II y Bacanella por Tiépolo II). Criado en el haras "El Laja". Hermano materno de Bacanera (Chairman Walker, ganadora) y de Hotelero (ganador de 4 carreras). Materno de Viejo Pop (Páramo, ganador de 9 carreras en hipódromos centrales inclusive los clásicos coronel Santiago Bueras, Gonzalo Larraín G., Círculo de Periodistas de Santiago, y ganador en Concepción), de Quibú (Páramo, ganador de 6 carreras, numerosas figuraciones inclusive en clásicos), de Lola Linda (Páramo, 5 carreras), de Para Qué (Páramo, ganador de 3 carreras, numerosas figuraciones inclusive en clásicos) y de Químérico (Páramo, con figuras en hipódromos centrales y ganador de 3 carreras en Concepción). Licitado en \$ 210.000.

PUERTO PILON (Jangler y Pata Pata por Saint Ange II). Criado en el haras "Caupolicán". Hermano materno de Emmy (Concern) y de Marie Ange, Mario II). Vendido en privado.

TAQUERIA (Selecto y Taller por Taifun). Criado por el señor Osvaldo Errázuriz Matte. Propio hermano de Tandera, Morondo y Talajera. No vino a las ventas.

Falleció prestigioso preparador uruguayo

MONTEVIDEO, (ANSA).- Preparador de caballos de turf Pablo Gelsi murió aquí a los 70 de edad, víctima de una cruel enfermedad.

Considerado uno de los maestrosponentes del turf uruguayo, sus los reportaron 930 triunfos en el hipódromo de Maroñas, 208 de cuales en cotejos clásicos, a lo largo medio siglo de actividad a preparación de ejemplares surgió de carrera.

Cuatro de esos triunfos fueron Gran Premio José Pedro Ramírez, prueba máxima de la hípica local, conducido de "Mi Tocayo", "Cinzano" y "The Last".

Gelsi tuvo entre sus pupilos a Cón, último triple campeón de Uruguayo. No logró un amplio triunfo en cambio, su único triunfo en el exterior, aunque dirigidos cumplieron siempre relevantes actuaciones en hipódromos Brasil y Argentina.

ARRASO "ARABELLA"

La yegua "Arabella" estuvo dirigida por el jockey Atanasio Moreno logró un amplio triunfo de siete largos en el hipódromo Nacional de Maroñas.

La ganadora una zaino criada hija de El Califa y Amour logró un guarniso de 1'36" 5' en una salida para cubrir los 1.800 mts. la prueba avenía trabajando por cuenta y cuarto a Campañile, seguidos de cueros de Guialaná adelante de Jankey, cuarto la quinta Apartheid y los aficionados, se repitió anteriores performances.

EJEMPLARES SUPLENTES

1013 F. Bécar 9-7-6c 17 Refulgente 50 N. N.
1000 C. Urbina 9-7-7 18 Pandillaje 50 N. N.

CARRERA. 1.200 Mts. de 12 a 14, a las 12,9 a la Cuarta de la "Sexta de Chile".

933 F. Bécar 9-7-6c 17 Refulgente 50 N. N.
1000 C. Urbina 9-7-7 18 Pandillaje 50 N. N.

CARRERA. 1.200 Mts. de 12 a 14, a las 12,9 a la Cuarta de la "Sexta de Chile".

951 P. Molina 9-4 1 Grendo 55 J. Castillo
951 G. Avila 9-4 2 Carrascal 52 J. Llorente
951 R.

"Pellín" y un año de ilusiones

En tres presentaciones el potrillo tiene dos triunfos y un segundo lugar de "Espontáneo". La calidad de sus efectivos ha creado en el preparador de la invaluable "Protectora", un clima de esperanzas, que se contrapone a 1982, donde las cosas no se presentaron

Miles de ilusiones ha puesto en Delfín Bernal el potrillo "PELLIN" luego del magnífico triunfo en el clásico Raimundo Valdés de la Sotta. La fortuna fue uno de los hechos que más llamó la atención a los observadores de los próximos ganadores de grandes premios que se avecinan en el césped, pista en donde continúa ejerciendo este buen exponente de la nueva generación, que quito el nombre "Espontáneo".

Delfín Bernal siempre lo tuvo como su potrillo y por ello no le extraña lo que ha conseguido su segundo año en su corta trayectoria de tres presentaciones.

La conversación se produce des-

DESDE EL COMIENZO

Al ser consultado acerca de la proyección del potrillo, Bernal comenta que "Pellín" desde los primeros cotejos se vio bueno. Luego, cuando debutó, ganó muy fácil a "Extra Suite", que no tienen por mal "Caballo". Despues perdió con "Espontáneo", pero en una carrera que considera muy accidentada. De todas formas, esa vez descontó hasta el final, dejando grata impresión.

"El domingo, donde ganó a "Espontáneo", le tocó la partida de afuera y salió airoso pese a todo lo que estrecho fue el final".

"Estoy muy contento con un pupilo de estas perspectivas, porque tiene capacidad y se entrega con todo por lograr la meta".

CON CALMA

La experiencia hace que el trainer vaya, como se dice, "despacio por las piedras". El recuerdo de "Otoño", que se veía como uno de los buenos de su generación y se fatalizó, quebrando con ello miles de ilusiones, no sólo de un entrenador, sino que además de un propietario. Bernal responde tranquilo cuando se le pregunta sobre si espera algo de lo que pudo haberle dado "Otoño", luego de ese tercer lugar de "Saint Mesme" en la Polla de Potrillos.

"En esta profesión hay que tener mucha calma e ir viendo si el animal se acomoda a las nuevas exigencias que se le van poniendo en el camino".

"Lo que me tiene más conforme es que se trata de un potrillo parejo, lo que no es común ver en un grupo donde algunos llegan primero y después finalizan fuera de tabla. Eso es lo que me tiene ilusionado. De tres presentaciones, dos fueron victorias y un segundo lugar. Estos antecedentes peasan en una trayectoria tan corta".

BUEN ELEMENTO EN 1983

— ¿Cómo se le ha presentado el presente año?

"Creo que será un buen año. Hasta el momento la potrillada de dos años me ha entregado bastantes satisfacciones. Además de "Pellín" tengo a los potrillos "Puccini" y "Marcel", que debutaron con triunfos. Viendo a las potrancas, tampoco se ven nada de malas... Como le digo, todo deberá decirlo el tiempo, porque a medida que vayan saliendo victoriosos uno puede planificando con mayor seguridad lo que viene más adelante".

1982, ¿cómo lo podría resumir?

"En realidad, un año malo. Empecé con mala fortuna. Tenía a una potranca que se veía una verdadera campeona, pero debutó para fatalizarse enseguida. La veía "Oportunidad" era una de mis grandes ilusiones el año pasado".

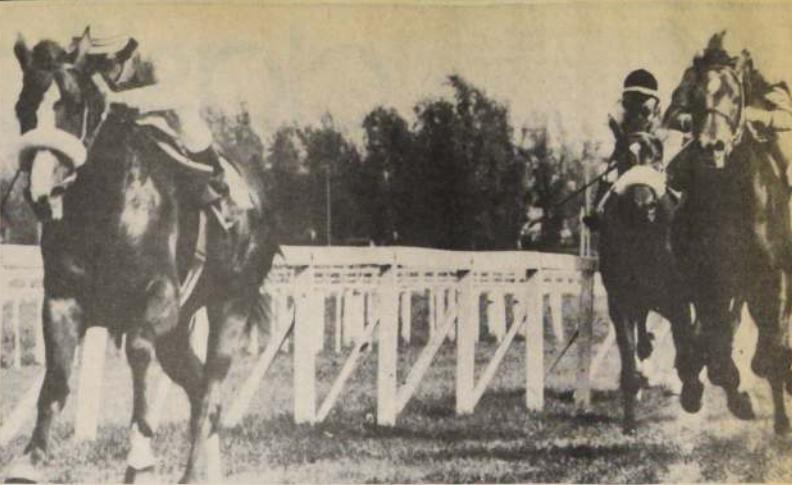
"En la actualidad creo poseer el suficiente material como para suponer que será de esperanzas y buenos resultados".

"PROTECTORA", EL GRAN RECUERDO

Delfín Bernal ha sido un profesional por el que han pasado la mayoría de los grandes premios del calendario nacional junto a la recordada e inolvidable "PROTECTORA".

Los nombres de los clásicos El Encanto, Nacional Ricardo Lyon, Polla y Tanteo de Potrancas, segundas en El Derby y madre de un crack en el extranjero, luego de ser exportada, son emociones que siempre estarán, porque para un profesional alcanzar esos premios es en realidad como tocar el cielo con las manos. Si recordamos la presencia de "Peralón", ganador en Argentina y del Gran Premio Hipódromo Chile; de "Maja", que como el mismo lo señala, una "yeguaza", son antecedentes de que las capacidades profesionales siguen intactas y que están a la espera de un contingente con proyecciones, que permitan tan abnegada e importante labor como la que realizó Bernal, un hombre que se ha entregado por entero al turf y que responde a la tradición familiar, donde la sangre hípica corre por sus venas.

Ojalá que "Pellín" o "Puccini" puedan entregarle las satisfacciones que el profesional guarda en lo más profundo de sí y las que a la larga ayudan a seguir adelante contra viento y marea... 1983 parecerá ser un año de calma y con brisa suave para Delfín Bernal.



"PELLIN" irá a los 1.600 metros del clásico Raimundo Valdés, a disputarse en el césped el próximo 12 de junio. El potrillo, hijo de "El Morgón" e "Itaca", por "Tantoul", es una de las grandes esperanzas de Delfín Bernal, que espera mucho de él ya que desde que empezó a correr se mostró un gran corredor.

Pista barrosa del Club Hípico

"Profesor" pasó 1.000 metros en 1.02

PROFESOR llevó a cabo un excelente trabajo en la pista de arena del Club Hípico de Santiago, durante la sesión del lunes. Bajo la conducción del jinete Gustavo Barrera, cronometró un guarismo de 1 minuto, 2 segundos y 1 quinto.

Otro de los buenos tiempos lo puso LONQUIMAY, potrillo que aún no ingresa a la categoría de ganadores y que posiblemente lo hará en las pruebas que se avecinan, porque ha demostrado ser uno de los buenos exponentes de la nueva generación. El año pasado los 1.200 metros en 1 minuto 15 segundos y 3 quintos junto a Sergio Vásquez en el sillin.

Destacó en los 700 metros MANO SANTA con registro de 42 segundos y 3/5. Juan Romero, jinete que está volviendo a los triunfos, estuvo encargado de la conducción.

En los 800 metros hubo empate entre LAUTARO (Jaime Díaz) y RETRAIDA (Pedro Cerón). Ambos pusieron 49 segundos y 4 quintos.

Enseguida pormenores de la sesión de aperturas realizada en la pista de Blanco Encalada:

PISTA DE ARENA (Barrosa)

1.600 metros

Vaquero, J. Romero, en 1.45

Solariego, A. Poblete, en 1.48
Criterium, J. Díaz, y Rocky, S. Vásquez, en 1.45 3/5 iguales

1.400 metros

Chalotin, S. Vásquez, en 1.31 1/5
Parco, G. Barrera, en 1.31 3/5
Jactanciero, G. Barrera, en 1.31
Siriop, J. Díaz, en 1.32

1.200 metros

Recife, R. Jacquez, en 1.20
Vallenar, J. Díaz, en 1.19
Hidrocita, M. Alvarez, en 1.22
Manés, P. Cerón, en 1.20

1.100 metros

El Vichuquén, L. Muñoz, en 1.19
Chaval, N. Urrutia, en 1.20 2/5
Comediante, N. Urrutia, en 1.20 2/5
Escudrón, S. Vásquez, en 1.19

1.000 metros

Cachador, G. Sandoval, en 1.20
Principito, A. González, en 1.16 2/5
Millauquén, J. Diaz, en 1.19 1/5
Circe, S. Vásquez, en 1.22

900 metros

Lonquimay, S. Vásquez, en 1.15 3/5
Eulogio, N. Urrutia, en 1.20 3/5
Esopo, A. González, Vicario, S. Vásquez, en 1.18 2/5 iguales

Pato Malo, N. Urrutia, en 1.07 3/5
Emir, N. Urrutia, en 1.06 2/5
Calita, M. Santos, en 1.03 2/5
Garantía, L. Cornejo, en 1.05
Achispado, N. Urrutia, en 1.06
Profesor, G. Barrera, en 1.02 1/5
Castellón, J. Muñoz, en 1.05

800 metros

Millarapue, J. González, en 51
Kunta Kinte, A. González, en 51
Vital, M. Zárate, en 1.45
Torremar, A. González, en 50 1/5
Artal, L. Cornejo, en 50 3/5
Lautaro, J. Díaz, en 49 2/5
Gigolo, E. González, en 49 2/5
Bonete, P. Cerón, en 49 4/5
Retraida, P. Cerón, en 49 4/5
Vencida, J. C. Silva, en 51

700 metros

Mano Santa, J. Romero, en 42 3/5
Socorro, C. Galleguillos, en 43 3/5
Movedizo, A. Poblete, en 44

600 metros

Rabino, M. Alvarez, en 37 3/5
Macuca, M. Alvarez, en 39 3/5
Lunaria, J. González, en 38
Mariman, J. Díaz, en 37 2/5

José Muñoz

Un "Barrilito" que crece

□ El jockey aprendiz contabiliza en un año y medio de competencia 35 triunfos, la mitad de ellos conseguidos en carreras de largo aliento. Con modestia cree poder alcanzar las sesenta victorias a fines de año

Desde que ingresó al turf siempre tuvo el antecedente de provenir de una familia hípica. La ayuda posterior no viene por esos méritos, sino porque él mismo demuestra tener la capacidad suficiente como para ganarse un prestigio en el medio.

Quien lo ve por vez primera parecerá estar frente a un niño de no más de quince años, pero en realidad no lo es. Tiene 22 años de edad y cuando conversa avila su madurez, que responde a su condición de tal.

Como él mismo dice, ha pasado más en el suelo que sobre el caballo José Muñoz no trepida un segundo en el temor de alguna rodilla. Por el contrario, se cuida, pero eso no significa que corra con temor: "Cuando las cosas están por suceder, ocurren, y no hay nadie que las detenga...", es la filosofía del jinete que en este último tiempo se ha consagrado como una de las fustas más promisorias de nuestro medio.

Lo vemos a diario en la pista de Blanco Encalada y trabajando el caballo que le den. No es de los "cómodos" que ie hacen el quíte a los indólicos. Por el contrario, va a la "pelea" y de esa forma se gana el derecho de una monta con opción o alguna futura.

Su trabajo es planificado. Su secretario lo dirige y le entrega los consejos en forma oportuna. Por esa razón no es extrañable cuando vemos a Muñoz cruzando en repetidas ocasiones la meta en forma airosa. Estilo, estampa y no se entrega ante la adversidad... Una serie de características que forjan a un futuro buen profesional.

TREINTA Y CINCO CARRERAS

En el periodo de un año y medio, desde que le fuera entregada la licencia de jinete, Muñoz se ha constituido en uno de los más ganadores. Contabiliza treinta y cinco carreras, lo que es un mérito para tan poco tiempo.

"Hay varias cosas que me estimulan a seguir adelante. Primero, el apoyo de todos en la hípica. Para uno que lleva tan poco tiempo en la actividad es hermoso encontrarse con bastantes amigos. Segundo, que soy el aprendiz que hasta la fecha suma más victorias de los que aprendieron conmigo".

"Ambas cosas, sin dudas, hacen que uno se proyecte a lo que viene más adelante y se cuide a través de un trabajo bien responsable, que lo muestre como un profesional eficiente".

"Esas no son producto de que no me cuide, sino que ocurren cuando menos piensa. He pasado bastante en el suelo, pero gracias a Dios ninguna ha sido grave".

DE TAL PALO...

José Muñoz tiene la gran responsabilidad de ser hijo del recordado "Barrilito" Muñoz, un hombre que se caracterizó por su honestidad y profesionalismo.

Esas virtudes hacen que el jinete se esfuerze aún más por alcanzar las metas propuestas y responda a lo que fue una tradición que su padre habría querido ver en la actividad.

"Mi padre fue el que me trajo a la hípica y me dio los consejos para ir escalando lentamente los difíciles pedazos de la profesión".

"Por esa razón quiero conseguir lo más rápido mi primera categoría, porque ese será el mejor homenaje que pueda entregar en su memoria".

— ¿Crees que puedes conseguirlo a fines de año? "Con confianza y mucha fe, creo que podría. Son veinticinco carreras, que pueden llegar siempre y cuando mantenga el mismo nivel de rendimiento y me entregue de la misma forma".

Claro que eso está en ti solamente.

"Por supuesto que sí. Por mi parte pondré todo lo que más pueda por materializar todas estas cosas que me llenan de orgullo en lo personal, por haber conseguido lo que llevé a la fecha a base de esfuerzo y entrega personal".

— ¿Si no lo consigues?

"En ninguna forma me transformará en una obsesión. No se pudo y punto. La tarea será para el 84. Pero por mientras, como de eso nada sucede, sigo con la creencia que puedo lograrlo".

— ¿Cuál es el preparador que más montas te entrena?

"Patricio Baeza ha tenido especial deferencia hacia mí. Yo aprovecho para agradecer toda la ayuda entregada, que ha permitido en parte que me muestre como jinete que puede hacer las cosas de buena manera".

— ¿Por qué se te ve más en el Club que en La Palma?

"Porque me acomoda más la mano. No es que evite ir al Hipódromo, pero sucede que uno se acostumbra y se afilia a una determinada forma".

— Tu máximo deseo?

"Llegar lo más arriba posible. Esa sería la mejor herencia que podría dejar a los míos y a mí padre, que me mostró el camino vocacional".

— De los jinetes con experiencia ¿a cuál admiras más?

"Sin dudas que a Sergio Vera. Este colega tiene cabeaza para correr a los caballos, característica que considero de mucha importancia en la hípica. Hay muchas veces que por la inteligencia de un conductor se gana carreras con animales inferiores a otro que sólo es mandado a correr, sin ningún tipo de planificación previa".

— ¿Virtudes y defectos personales?

"No soy el encargado de decirlo. Es el público el indicado para señalarlo. Ustedes, los periodistas, también tienen la palabra al respecto".

TRANQUILO

Ya nos dio la palabra para calificarlo. José Muñoz tiene la gran virtud de saber correr muy bien carreras de largo aliento, lo que sin dudas es todo un logro en un jinete que lleva cerca de un año y medio en la actividad.

Consultado acerca de esa condición, nos dice que le agrada mucho porque es un jinete que corre con mucha tranquilidad. El mismo considera que es un punto a su favor porque le permite pensar en carreras de superior distancia, que son a la larga las que forman al jinete y le dan categoría.

Y así pasa el tiempo y José Muñoz nos a contado parte de su trayectoria profesional. La presencia de un empleado con un caballo a su lado es la señal que la conversación debe detenerse, porque el trabajo está primero, aunque la proyección personal es de la misma forma trascendental en su vida. Para esto último Muñoz se cuida de ser un caballero en la pista y fuera de ella. La mejor arma que tiene es su condición de responsable, que en parte la trajo consigo en forma intrínseca, producto de la tradición que le dio su padre, desde el primer día que lo trajo al apasionante mundo de las carreras de caballos.

Pese al asedio

Asaldúa" manda en el pasto

La excelente potranca de dos años, recuperada desde Argentina, ASALDÚA sigue mandando en la pista del Hipódromo de Santiago en su Gran Final, que finaliza el 31 de julio del año.

La pista del Pedral Medina saca a la cerca de cien puntos a "Pellín", que sigue en segundo lugar. Para el del litoral "Las Romazas" contabilizó 200 unidades sobre 156 de la tercera. La disputa por el primer lugar es muy próxima, porque el potrillo, que se ve como uno de los candidatos para ocupar el trofeo con más calidad, ocupa la potranca

Gold Girl, que corre bajo los cuidados de Alfonso González, y siempre eficiente Alfonso González, le sigue en la tercera con 144 puntos, muy próximos al segundo puesto. Finalmente, "Asaldúa", que hace dos semanas quedó en segundo, ... y que producto de su última presentación se puso en el podio. El papío de Sergio Romero es uno de los grandes potrillos en migración y está a la espera de

rehabilitarse en las siguientes carreras que en la pista de Blanco Encalada.

Enseguida las demás ubicaciones en el Gran Premio de Blanco Encalada:

Lugar-Caballo Ptos. C. Gan. y C. Corr.

1º Asaldúa	250	4	5	41º Aguila Azul	10	—	5
2º Pellín	156	2	5	Baby Girl	10	—	3
3º Gold Girl	144	1	4	Bold Mine	10	—	4
4º Espontáneo	125	2	3	Equidad	10	—	1
5º Patudita	120	1	3	Haendel	10	—	3
6º Julia María	106	1	3	Haydn	10	—	2
7º Semillero	104	1	4	Hutton	10	—	6
8º Che Tirón	99	1	3	Kiss Me Much	10	—	5
9º Justin	96	1	2	Kiss	10	—	1
10º Extra Suite	95	1	5	Llamazaro	10	—	6
11º Freson	89	1	3	Mocita Moderna	10	—	2
12º Tambor	80	1	6	Montalto	10	—	6
13º Champán	75	1	3	Panbok	10	—	3
14º Determinada	75	1	4	Pena	10	—	2
15º Pash	75	1	2	Pequena	10	—	1
16º Tacua	75	1	6	Pratolungo	10	—	1
17º Astura	70	1	3	Prejuiciosa	10	—	3
18º Dignite	70	1	4	Saint Louis	10	—	4
19º Escolar	70	1	4	Taquillera	10	—	2
20º Queens	70	1	2	Touch Of Class	10	—	1

Cultura de Chile:

Agosto 18 de Mayo de 1983

Libros y autores

Jorge Tapia Vidal

"Secretos y tradiciones mapuches"

□ Editorial Andrés Bello
□ Autor: Mayo Calvo
□ 155 páginas. 2^a. edición

avalía este libro sin pretensiones pero de inmenso valor didáctico.

Mayo Calvo demuestra su exquisita sensibilidad femenina, fina percepción y responsable opinión en cada una de las páginas de este libro. Arqueóloga por afición y estudio, Mayo Calvo no se permite el lujo para desembalar por las vaguedades de la leyenda y los pantanos de las dudas. Todo en este libro traslata una suerte de amor, respeto y veneración culta hacia una raza que siempre y por muchos años, ha sido observada con algún desdén quisquilloso y de análisis poco profundo, y que sin embargo, la escritora levanta con dignidad y respeto propio de quien, además, ama a este pueblo.

En su libro, Mayo Calvo nos introduce a los mapuches, hasta el Adrián del Solar, pasando por Jorge Dowling, Eugenio Pereira y sus fuentes de una información vez, históricamente acertada y estructuralmente científica, lo que

entrecruzando la historia con la mitología, las creencias populares con la verdad constatable. Mayo Calvo ofrece un panorama claro, estrechamente unido a la verdad y sutilmente vinculado a lo que expresa una sociedad tan especial como es la mapuche.

Ver, mirar, oír y escuchar, admirar y apreciar, son características de un verdadero reportaje. Y reportar este tipo de hechos, muchos de ellos aún presentes en los vestigios de una civilización arrinconada o quizás no bien tratada, es símbolo de una actitud narrativa poco común. Y narrar bien no es un valor silvestre, sino una técnica y talento que amerita una mejor disposición del texto.

Por ello, a juicio de este comentarista, este debería ser un texto que no sólo se agregue a una lista de títulos, no todos muy buenos que abundan en las bibliotecas públicas o privadas, sino que debería ser un texto casi de estudio obligatorio, por su forma, contenido y valor cultural.

Para mirar el futuro es preciso, señaló un historiador, retroceder en la historia y observar el pasado con respeto y silencio, especialmente cuando se trata de una cultura como la mapuche.

Chonchón, finao, huacho, mesmo, naide, y otros vocablos de las voces mapuches derivadas del castellano, han sido incorporadas a la lengua mapuche y viceversa. Este estudio final utilizado en el libro incorpora otra fuente de cultura que no solamente sirve para ilustrar la narrativa sino, además, para visualizar la importancia que ha tenido la mezcla de dos razas como la castiza peninsular y los mapuches.

Finalmente, el lenguaje utilizado por Mayo Calvo en su narrativa, de pronto, al humanizar las situaciones naturales, al conferir a sus héroes que ya no son seres gloriosos sino humildes y hasta vulgares, se parece a los narradores y poetas de la literatura moderna norteamericana o francesa. Ya no son los mismos de siempre, los triunfadores o víctimas de los dioses, sino seres comunes y corrientes que, aún sumergidos en las aguas de la superstición y el encanto de las tradiciones populares, mantienen erguidas sus condiciones de enraizados en sus propias culturas.

Un libro ameno, de cuentos cortos, historias breves y gustosas en progresión dramática, se hilvanan acompañadamente para hacerlo, entre los de su estilo, uno de los más didácticos y entretenidos. No sólo será un gusto comprarlo para la colección privada, sino una confortante pausa el lector entre tanto libro best seller desecharable y mugroso, escritos para mentes de plástico y espíritus también desecharables. Tan diferente, como necesario, resulta ser "Secretos y tradiciones mapuches".

A los 28 años, después de una etapa



Lápiz sobre papel. "Un retrato sobre el hombre actual", del artista nacional Humberto Nilo.

Humberto Nilo

Realista con su tiempo

Una mancha insinúa la selva. En la selva aparece Tarzán. Tarzán se parece a... Es una unidad poética donde una imagen llama a la otra. Es pintura sobre pieles. Es dibujo sobre plástico. Es una especie de juego prodigioso en que Humberto Nilo dibuja y pinta una gran "historieta".

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

ARTE DE ELITE

Y como se trata de ampliar la estructura artística:

Cualquier objeto, si se lo aísle, adquiere una personalidad que no tenía antes y se convierte en vehículo de una potencia lírica completamente nueva.

A Nilo le atrae la materia desnuda, tan alejada del sofisticado mundo del arte como de los valores estéticos:

—El objeto artístico dejó de ser placentero, decorativo y se volvió un objeto de denuncia. A algunos esto le merece desconfianza porque piensan que el arte es adorno.

Está convencido de que el arte moderno, en estos momentos, es para "una élite de una élite", porque el público de arte —pretenderlo— lo aceptado.

HOMBRE Y MEDIO

Y a pesar de lo solitario que se va volviendo su trabajo, elige seguir por el camino que le parecía más válido.

Recordamos el episodio en que una escultura suya fue robada del acceso al Museo de Bellas Artes —La Silla—. Y también aquel en que otra de sus obras fue retirada de un concurso: carne plastificada, sellada y conservada en formalina.

—Existe un alejamiento del arte que comienza en el colegio. Es un problema de falta de información. Y agrega:

—Es obvio que cierto público se sienta con derecho a perder el respeto, cuando los medios de comunicación desvirtúan el trabajo. Piensa que el papel del arte es, precisamente, "suscitar una nueva sensibilidad" y "cambiar la relación del hombre con el medio". Le preocupa el hombre "dividido", que cumple roles específicos en un tiempo determinado. El hombre "ignorante" de su realidad.

El hombre que se aleja cada vez más de la naturaleza.

Ese que dibujó mutilado, sin rostro, sobre el pasto y bajo el cielo. Azul y verde, cielo y pasto, se repiten: lo que el hombre ya no ve. Y también muchos pájaros, en una especie de obsesión, como la de Magritte, el pintor que admira.

En sus "Apuntes", al dibujo —limpio, liviano, de colores transparentes— se suma el volumen de objetos sobrepujantes: una máscara contra un cielo pintado al óleo o un elemento de plástico que termina un dibujo. Lápiz, contribuyen a crear tensión. Y también magia.

Hoy, está pasando por un período de transición. No le gusta que su obra pase a ser un elemento aceptado, convencional. Y por eso: "cuando me comienzo a repetir me voy a dedicar a otra cosa".

Deseoso de afirmar su independencia y de probarla, Humberto Nilo, dibuja y pinta una gran "historieta".

en la que se dio a conocer como pintor, escultor y dibujante en concursos y salas de arte, ha vuelto sobre sí mismo. Dejó de creer en el pintor y volvió a estar solo. Volvió a la mancha, a los materiales poco tradicionales que le permiten trabajar a mayor velocidad y "ser más realista con su tiempo, más contemporáneo".

—La pintura y el dibujo son demasiado lentos, artesanales. Tengo que encontrar medios de expresión más rápidos, que faciliten una obra más abierta, más versátil, más reaccionaria.

Y como se trata de ampliar la estructura artística:

gulen en China perteneciente a las altas esferas.

El diario canadiense escribe que el libro, titulado "La conspiración y la muerte de Lin Biao", muestra que entre Mao y Biao existía desde hace ya mucho tiempo una extrema diferencia, que necesariamente debía terminar con la eliminación de uno de los dos: el Presidente fue simplemente más astuto que el Ministro.

En líneas generales, el libro de Yao Mingle, afirma el diario, mediante ésta y otras sorprendentes revelaciones ilumina de manera negativa la imagen "causa santificada" del desaparecido Mao, describiéndolo como un jefe cínico y despiadado hacia rivales potenciales. Pero, aunque la nueva versión de la muerte de Lin Biao sea más plausible que la acreditada en Pekín, el diario por lo menos invita a considerar con cautela.

GIUSEPPE PETERALI
COMPLETA SU TRILOGÍA

ROMA.— "La compagnia della Selva Bella" es la novela con la cual

Giuseppe Peterali completa, después de "La citta del diluvio" y "Il tesoro del bigato", una inspirada trilogía narrativa paduana.

"La compagnia della Selva Bella", presenta a un grupo de saltimbancos, ciudadanos sin tierra y cómicos callejeros que se transforma en una compañía comprometida por Federico II para liberar al rey Enzo, caído prisionero de los boloñeses después de la batalla de la Fossalta.

Transcurre el siglo XIII. Tienen lugar los enfrentamientos entre gúelfos y gibelinos. Entre Módena y Bolonia, entre Finale y Spina, entre Nonantola y San Ambrosio...

Peterali es un escritor singular, quizás el único entre los narradores italianos de la segunda posguerra que descubrió la gracia irónica y el virtuosismo fabulador de los novelistas italianos. Su ética se expresa a través de gags y expresiones jergales, fantasías corporales y sentencias.

Novedades literarias

El profesor Adrián Chávez es el primer indígena que, en 1925, obtuvo en Guatemala el título de profesor.

GLOBE AND MAIL": NUEVA VERSIÓN DE MUERTE DE LIN BIAO

OTTAWA.— Una nueva "auténtica" versión de la muerte de Lin Biao, Ministro de Defensa y "número dos" de la jerarquía china en el tiempo del Presidente Mao Tse Tung, está contenida en un libro que será publicado dentro de poco en los Estados Unidos, del cual el prestigioso diario canadiense "Globe and Mail" brindó algunas anticipaciones.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

Como cuando era niño —hijo único— y jugaba dibujando. Una infancia solitaria que ayudó a formar un rico mundo interior y reafirmó su individualidad.

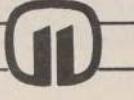
TELEPROGRAMAS

CANAL 13



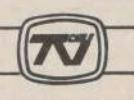
- 13.00 CARTA DE AJUSTE. Sonatas y Canciones, siglo XVI, de Giovanni Gabrieli, interpretado por The London Cornett and Sackbut Ensemble.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. Conducido por el periodista Julio Martínez. Tema: "Juegos Panamericanos 1987". Invitados: Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico; Sergio Brotsfeld, secretario ejecutivo del Comité Olímpico; y Patricio Guzmán. Dirección: Fernando Leighton.
- 14.30 TELESTARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES. Microprograma dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Edificio de las Naciones Unidas en Chile".
- 14.50 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Federico Luppi y Víctor Hugo Vieyra.
- 15.40 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie mexicana protagonizada por Jacqueline Andere y Ernesto Alonso.
- 16.05 POR FAVOR, DENME UN DESCANSO. Serie con Nell Ruth Carter y Dolph Sweet. Hoy: "Samantha descubre el amor".
- 16.25 GALACTICA. ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia-ficción, protagonizada por Lorne Greene. Hoy: "El guerrero perdido".
- 17.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "LAS AVENTURAS DE LA VENDEDORA VIAJERA". (Did you hear the one about the traveling saleslady?) Comedia. Dirección: Don Weis ("I Love Melvin"). "Pajama Party" y "Looking for Love", entre otras. Actores: Joe Flinn, Phyllis Diller, Eileen Wesson y Bob Denver. La incomparable comedianta Phyllis Diller demuestra en esta película su más simpática fórmula para hacer reír una y otra vez, en la que encarna a una mujer vendedora de pianos que no escatima esfuerzos para intentar a los habitantes de un pequeño pueblo allá por 1910.
- 18.50 VISIONES. Microprograma preparado por la periodista María Teresa Serrano. Hoy: "Estación Mapocho".
- 18.53 AVANCE NOTICIOSO. Preparado por el Departamento de Prensa.
- 18.56 CONDORITO. Dibujos animados chilenos.
- 19.00 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena, protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche, Gloria Munchmayer, Ana González, Jaime Vadell y un gran elenco de primeras figuras. Autor y guionista: Arturo Moya Grau. Dirección: Oscar Rodríguez.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRÉCE. Noticias con César A. Santis. Comentarios deportivos con Alberto Fouilloux y el informe del tiempo con Carmen Jaureguiberry.
- 21.20 CONDORITO. Dibujos animados chilenos.
- 21.25 FUTBOL. "CAMPEONATO POLLAS GOL". Colo Colo vs Naval.
- 23.30 VISIONES. Hoy: "Casa Cultural de Núñez".
- 23.35 TELENOCHE, noticia con Jorge Díaz.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 NOTICIAS. Con Pamela Hodar
- 08.00 AL DESPERTAR. Relaciones Humanas con María Teresa Campos. Gimnasia con Karin Merten. Salud bucal para el año 2000 con Cynthia Wiesner. La cámara de Pepé Guixé. Cocina con Mónica. Conduce Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 CINE. "El regreso de Kid" (cowboys). Con Lloyd Bridges, John Beck y Susan Howard. En el oeste americano un famoso pistolero que participa en una pelea del pueblo casi mata a una niña pequeña. Su impresión es tan grande que nunca más carga su revólver. Sin embargo, en un pueblo lejano le piden ayuda y...
- 19.30 EL MUNDO DE J. K. (policial). "Tok!". Con Peter Wyngarde. El escritor J. K. conoce a una joven en un café de París. Ella se entusiasma a tal punto, que decide revelarle qué está comprometida con un delincuente que...
- 20.30 NOTICIAS. Con Eduardo Riveros. Comentario internacional de Darío Rojas. Informe meteorológico con Verónica Caete.
- 21.05 MICROPROGRAMA. El departamento de documentales de la Universidad de Chile presenta un programa sobre el Hospital Clínico.
- 21.15 CASIMIRO. El "monstruo" amigo de los niños los invita a dormir.
- 21.25 LOS VENGADORES. (aventuras). "Acaba usted de ser asesinado". Con Patrick Macnee y Diana Rigg. Un grupo de magnates financieros y banqueros son víctimas de atentados de asesinos. Por lo que Steed y la Señora Peel investigan lo sucedido ya que hay varios de estos personajes que son amigos de ellos y descubren que una organización...
- 22.20 LOS INMIGRANTES. Serie histórica que relata la llegada de los primeros colonos a Brasil. Realización de la red Los Bandeirantes de São Paulo. Premio a la mejor producción de televisión 1981.
- 23.15 NOTICIAS. Con Fernando James
- 23.30 CIERRE.

CANAL 7



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL. Entretenimiento para los más pequeños de la casa.
- 12.10 ¿USTED LO HA PEDIDO? Interesantes reportajes a distintos lugares del mundo.
- 12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA. Canciones presentadas por los artistas invitados durante este semana. El hit del momento ofrecido por Edmundo Soto, y el Ballet Festival. Humor, concursos y mucha diversión. Conduce Enrique Maluenda.
- 14.20 EDICIÓN UNO. Avance informativo presentado por Eduardo Cruz y Ana María Salinas.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Teleserie protagonizada por Sandro y Gladys Rodríguez.
- 15.15 VANESSA. Teleserie protagonizada por Lucía Méndez, Rogelio Guerra, Hector Bonilla y un gran elenco.
- 16.00 EMERGENCIA. Interesante serie que narra la vida y el trabajo de un grupo de jóvenes paramédicos. Hoy presentamos "Accidente por imprudencia".
- 17.00 LA HECHIZADA. Entretenida serie protagonizada por una bruja.
- 17.30 TARDES DE CINE. "La historia de Ester". Dirigida por Leo Penn y protagonizada por Olivia Hussey, Tony Musante y Narris Yulin. Alrededor del año 500 A.C. cuando el pueblo de Israel sufrió la ignominiosa dominación persa. Ester, una joven hebreana judía apoyó de su lado a Dios y en la fuerza de la oración tuvo el valor de salvar a su pueblo de la humillación y el exterminio.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy el capítulo "Tierra de contraste", de la serie documental "La Tierra en vivimos", programada para el miércoles 11 de mayo. Este programa fue realizado en el sur de Chile.
- 20.00 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informe con todo el acontecer mundial presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas. Hoy con el comentarista de Igor Entrala.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.25 TV TIEMPO. Con Gabriela Velasco.
- 21.30 DALLAS. No se pierda otro interesante capítulo de esta excelente serie norteamericana que narra la vida de la familia Ewing, magnates petroleros del sur de Estados Unidos. Hoy presentamos "Cinco dólares el barril".
- 22.30 FUERZA C.H. Interesantes casos policiales que debe resolver el capitán Frank Murphy y su equipo Fuerza C.H. El capítulo que ofrecemos hoy es "Angel caído".
- 23.30 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 23.35 EDICIÓN DOS. Síntesis con las principales informaciones del día, presentadas por Rodolfo Herrera.
- 23.45 CUENTOS DEL ESCORPION. Hoy "El gran Alberto". El pequeño hijo de un matrimonio muy desaveniente encuentra un libro de brujería y trata de invocar al demonio con objeto de volver a unir a sus padres, pero esta invocación coincide cuando su madre con la complicidad de su amante dan muerte al padre, el pequeño trata de deshacer el conjuro, revela desintencionadamente a la policía que su madre es una asesina.
- 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIones.

CANAL 5



- 20.45 CARTA DE AJUSTE.
- 21.00 HOY EN FRANCIA. Misceláneo con informaciones de Francia.
- 21.15 EL HUASCAR. La historia del monitor y recuerdos del Combate Naval de Iquique. Lugar donde cayeron los héroes de Iquique. La captura del Huascar en el Combate de Angamos.
- 21.30 CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE RECURSOS MARINOS DEL PACÍFICO. Visión micro ondas y directamente desde el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, UCV Transmisión transmitirá en directo un despacho periodístico consistente en una entrevista sobre lo más destacado en el transcurso del desarrollo de esta conferencia.
- 21.35 EL CIRCO. Un espectáculo muy popular: el Circo de la Familia Gruss. La definición del circo tradicional y el destino del ser humano, sus fuerzas y debilidades.
- 22.00 PRESENCIA DE PRAT EN NINHUE. Aspectos del pueblo de Ninhue y su campo. Recuerdos del lugar antes del nacimiento del héroe. Recuerdos de la familia; los momentos difíciles de ésta y su posterior abandono de la hacienda. Los antepasados de Prat.
- 22.30 EL DIAZ. Un antecedente para llegar al conocimiento de una cosa o para deducir las consecuencias de un hecho. Conducción de Iván Arenas.
- 22.35 FELIX COMO LA MIRADA EN FRANCIA. Presentación del Centro de Artes "Georges Pompidou", de París, Francia.
- 22.50 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. Hoy: "San Pablo advierte a los fieles que tengan cuidado con los que pretendan deformar la doctrina que él ha predicado".

La Nación ESPECTACULOS

10B

Santiago de Chile.
Miércoles 18 de Mayo de 1983

Nastassja Kinski vuelve al cine como mujer de Schumann

□ En "Sinfonía de Primavera", película basada en la vida del pianista y compositor alemán

BERLÍN (Oeste). — La actriz de cine alemana Nastassja Kinski, que alcanzó fama internacional con su interpretación en la película de Roman Polanski "Tess", vuelve a rodar un filme en la República Federal de Alemania al cabo de cuatro años.

El filme es "Sinfonía de Primavera" y se basa en la vida del gran músico alemán Robert Schumann y de su esposa Clara Wieck, que durante muchos años fue una celebrada pianista en Alemania y en el extranjero.

Dirige la película Peter Schamoni y Nastassja Kinski, que tiene actualmente 21 años, interpreta el papel de Clara Schumann (Wieck). El rodaje tuvo lugar en Berlín (Oeste) y en los escenarios originales de Alemania Oriental en que vivieron Robert y Clara Schumann. Completan el reparto Herbert Gronemeyer, en el rol del músico, el actor alemán oriental Rolf Hoppe, en el papel del padre de Clara, que se opuso tenazmente al matrimonio de su hija con el compositor, Edda Seipell y André Heller.

Schamoni conoce a Nastassja Kinski desde los tiempos en que era una niña (su padre es el famoso actor Klaus Kinski, radicado en Roma) y vivía con la madre en Mü-

nich. El director de cine buscaba a una actriz joven que pudiera encarnar convincentemente tanto a una adolescente de 16 años como a una mujer amante, y la encontró en la joven actriz, que además tiene un notable parecido físico con Clara Schumann.

La actriz ha interpretado su papel con intensidad, pasión y absoluta precisión, lo cual no era fácil tratándose de una famosa pianista. Durante el rodaje, la actriz sorprendió a sus compañeros de reparto no sólo por su talento interpretativo, sino ante todo por su enorme capacidad de trabajo y perfección, dándose la circunstancia de que algunas escenas tuvieron que ser rodadas hasta cincuenta veces antes de que Nastassja se dijera por satisfecha.

La joven actriz alemana es una estrella de fama internacional gracias a los cinco filmes que ha rodado en Hollywood. Sobre su más reciente filme, que acaba de ser estrenado en Alemania, declara: "Soy feliz de estar de nuevo en casa y de haber descubierto nuevos mundos: la música y el romanticismo. Creo que me hallo al comienzo de un importante viaje de exploración".

A los 20 años del asesinato en Dallas

Televisión de USA se verá afectada por "kennedytis"

□ Las distintas cadenas entregará en noviembre próximo diversos episodios o "dramas" relacionados con la familia Kennedy

LOS ANGELES, (DPA). — El 22 de noviembre de este año se cumple el vigésimo aniversario del magnicidio de Dallas, el asesinato del Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, efemérides que se reflejará intensamente en la programación de las cadenas de la televisión norteamericana.

Los directores y jefes de programación de la TV ofrecerán con tal motivo al telespectador toda una serie de filmes y documentales sobre el logrado Presidente, sobre el clan de los Kennedy y sobre el atentado mortal que segó la vida de aquél joven político en el que había depositado tantas esperanzas no sólamente el pueblo norteamericano.

La televisión norteamericana llevará a la pequeña pantalla diversos episodios o "dramas" relacionados con los Kennedy y cuyo grado de veracidad histórica no será unitario. El reputado crítico de la televisión Howard Rosenberg ha comentado, algo mordazmente, que durante varios meses la televisión nacional pasará por una fase de "kennedytis".

Y esto a pesar que el menor de los Kennedy, el único hermano varón sobreviviente del asesinado Presidente, el senador Teddy Kennedy, no se presentaría a candidato a las próximas elecciones de 1986.

El inicio de la serie sobre los Kennedy ha sido el filme "Bloodfeud" un drama de cuatro horas de duración que versa sobre el enfrentamiento que se produjo entre el entonces Ministro de Justicia, Robert Kennedy, el hermano de John y Teddy, asesinado en 1968, y el jefe del Sindicato de Transportistas, Jimmy Hoffa, un personaje oscuro que desapareció sin dejar huella alguna en 1975 y que probablemente fue asesinado por la mafia.

En el filme se sugiere la posibilidad de que el atentado contra John F. Kennedy hubiera sido ordenado por la mafia, con la que al parecer habría estado estrechamente vinculado Hoffa.

El papel de Jimmy Hoffa será interpretado por Robert Blake (actor de la serie policiaca "Baretta"), y encarnará a Robert Kennedy, Cotter Smith. Los productores de la televisión no se han atendido mucho a los hechos reales, y así tanto la viuda del asesinado Ministro de Justicia, Ethel Kennedy, como James Hoffa, hijo del sindicalista, han calificado "Bloodfeud" de "no verás y difamarás", habiéndose distanciado terminantemente de la misma. El filme que pretende ser documental, se basa en la novela del mismo nombre de Robert Boris y Edward Hannibal.

La cadena de televisión norteamericana NBC, ha comprado los derechos de difusión de una serie televisiva británica titulada "Kennedy", de siete horas de duración y que se programará serializada este otoño. La interpretan, entre otros actores, Martin Sheen (en el papel de J. F. Kennedy), Blair Brown (Jackie Kennedy-Onassis) y John Shea (Bob Kennedy).

Por su parte, la CBS, la cadena de TV que registra mayor número de teleespectadores en el país, ha encargado la filmación del libro de Arthur Schlesinger, "Robert Kennedy and his times", cuya proyección durará seis horas, y la cadena ABC, comenzará pronto el rodaje de un largo documental sobre el asesinado John F. Kennedy.

MILAN. — La primavera parece haber llegado a esta ciudad con un despliegue de actividad teatral que, aunque no resulta inusitada, es, quizás, realmente novedosa. Para comenzar, en el Salón Pier Lombardi, se produjo el estreno de "El bosque de noche", una novedad de Gaetano Sansone que cuenta con la dirección de Andrés Ruth Schimmelpfennig y la escenografía de Giannmarzio Fercondi y la música de Paolo Ciarchi. En el reparto se distinguen Franco Parenti, Riccardo Peroni, Ruggiero Dondi, Enrico y Toni Bertorelli, Maurizio

Grozha, Rita Falcone, Grazia Mignacco, Colette Schimmelpfennig y Antonio Zanotto.

La escenografía de esta obra tiene una singularidad particular: presenta sobre el escenario un auténtico bosque con tierra y árboles verdaderos y en medio del canto de los pájaros de la oscuridad.

El actor Robert Blake ("Baretta") caracterizará a Jimmy Hoffa, jefe del Sindicato de Transportistas de Estados Unidos en 1969, muy vinculado a la mafia y que desapareció sin dejar huella en 1975.

Gran actividad teatral en primavera italiana



Breves de Hollywood

HOLLYWOOD. — La actriz Ireland producirá junto a su esposo Charles Bronson la pelota "The evil that men do".

Por su parte, Sean Connery dirigió en estos días a Mandie interpretar una breve parte en "The green knight", producida por Menahem Golan y Yoram Globus para la Cannon Group. Los días de rodaje, Connery gana millón de dólares. El actor Marsella procedente de Londres de último la filmación de "Never again", la última película de Bond, producida por Ian Watzman y por la cual obtuvo millones de dólares más sobre los ingresos.

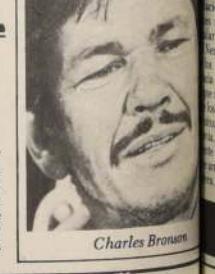
RETROSPECTIVA DE CLAIR EN LA CINEMATOGRAFIA FRANCES

PARIS. — La Cinemateca Francesa organizó recientemente una retrospectiva dedicada a Jeanne Clair. En una muestra en el ámbito de la sección de cine clásico presentaron 150 largometrajes sobre la vida del gran director, particularmente sus películas originales de escenas, manifestos, etc.

El material provenía en su parte de la colección personal de la actriz francesa Brigitte Bardot, quien donó su colección de películas privadas.

HEMINGWAY EN UN FILM

MADRID. — Está en plena rodación un filme sobre la vida del escritor norteamericano Ernest Hemingway. Se trata de una coproducción hispano-germano-francesa de dos versiones, una para el cine y otra, en forma de serie, para la televisión.



Charles Bronson

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

La aplicación de métodos utilizados en otros lugares incrementará la calidad de los trabajos creativos. Los viajes largos y contactos con personas venidas de otros lugares propiciarán los acercamientos románticos. Las primeras horas son buenas para los estudios superiores y las actividades culturales. Alegrías por los hijos.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Personas de menor categoría social serán más importantes para activar alguna de sus gestiones económicas. En horas de la tarde se presentarán algunas discrepancias en las reuniones con amistades íntimas. Algunos cancerianos recibirán una grata sorpresa por parte de algún tío (a). Existe en su labor de rutina.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Le conviene demostrar un interés real en los problemas ajenos si después quiere que los demás le apoyen a Ud. A últimas horas se le presentará la oportunidad de apoyar en alguna forma a una de sus amistades íntimas. Tendrá excelentes ocurrencias para acercarse a uno de sus proyectos de corto plazo. Víejas cortes favorables.



ESCORPIÓN
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Algunas promesas pueden romperse debido a factores que no se previeron en el momento de la fáscia. Existe tensión entre el yerno y los familiares propios. Agradables y amistosas relaciones con amistades profesionales. Se declaradas que le obligan a una situación de riesgo. Los propios límites de su personalidad le impide aceptarlos. Será más favorable en las relaciones con amigos.



GÉMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Los viajes en compañía de su cónyuge o socios y los de promoción están muy favorables. Sorpresas agrables en las actividades públicas. Bienestar anímico por acercamientos románticos, relaciones con los hijos o por actividades de esparcimiento. Las últimas horas pueden traer dificultades en el trato con parientes políticos.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las actividades a solas con los tuyos contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. Podrá atender algunos asuntos personales que tenía postergados por falta de tiempo. La segunda parte del día no es buena para conducir largos trechos. Favorable para cultivar un pasatiempo favorito o habilidad que los demás no le conocen.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Jornada propicia para desligarse de algunos compromisos innecesarios. Algunos deberán realizar un viaje por causa de la salud o por otra razón. No buque por fuerza lo que su hogar le brinda. Alguien puede ofrecerte mucho si Ud. quiere aceptarlo sin muchas condiciones. Existe en viajes largos y en estudios superiores.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Las primeras horas son buenas para conseguir favorables y cooperación de personas allegadas a Ud. En la tarde puedes encontrar inconvenientes con parientes cercanos. Mida sus palabras si no deseas que las personas que más lehan de ti se lo recuerden. Mucho bien recibida.

A Canal 13

Alejandro Chávez retornará con programa de ayuda a la comunidad

Un programa de ayuda a la comunidad llamado "Buenas tardes, a sus órdenes" animará Alejandro Chávez en Canal 13, de llegar a concretarse las típicas conversaciones que usualmente se sostienen antes del debut de un espacio determinado.

El piloto fue grabado hace un par de semanas en los estudios e irá después en las teleseries, en el horario de las 16:00 horas aproximadamente.

El conocido "Saltamontes" canta —como lo hacia en "Cuánto vale el Show"— un jingle que dice: "Buenas tardes, a sus órdenes" un servicio para usted con respuestas a sus dudas y con datos de interés. Buenas tardes, a sus órdenes son servicios para usted una hora; una hora de servi-

cio para usted, una hora para usted".

Como lo dice la letra de la pequeña canción, este espacio tendrá una hora de duración y consistirá en prestar servicio inmediato y gratuito a quienes quieran que hacer cualquier tipo de consultas.

Para ello habrá un estudio, un abogado, un asistente social y un médico. Las personas elegidas para ir a la grabación en busca de solución a algún problema que atañe a estas tres especialidades, podrán hacer sólo una pregunta. Serán escogidas a través de las cartas que envíen al canal.

"Buenas tardes, a sus órdenes", tendrá público invitado, quienes participarán activamente en el desarrollo del programa.

Desde el próximo miércoles

Repite "Martín Rivas" en Televisión Nacional

La retransmisión de la serie histórica "Martín Rivas", a partir del miércoles 25 de mayo, un nuevo best seller dominical y la entrega gradual de otros espacios, anuncian aves los ejecutivos de TVN, encabezados por su director general, Hugo Morales.

Según informó Juan Maisto, director de programación, en la segunda franja cultural de la estación (miércoles a las 19 horas) exhibirán nuevamente la obra de Alberto Blest Gana "Martín Rivas", en producción nacional, con el objeto de llegar al alumnado de enseñanza media, que la incluye en sus planes de estudio.

Asimismo, el director general informó que "hemos separado media hora de los sábados para incluir distintos videos, realizados por entidades regionales, pero siempre que cumplen con los requisitos técnicos necesarios". Agregó que dependerá de la calidad que éstos tengan, pero la idea es dar a conocer la actividad que cada institución realiza.

Enseguida informó que a través de mini espacios como "Los puertos de Chile", "Las flores silvestres" y "Las montañas de nuestro país", se darán a conocer las distintas regiones, como también la flora y fauna de nuestro territorio, desconocida para muchos de sus habitantes.

Por otra parte, Maisto contó que este domingo, a las 21:30 horas, entregarán el primer capítulo del best seller "La noche del Vampiro", filme de terror con la actuación de David Soul, James Mason, Lance Kerwin y elenco.

La historia gira en torno a un escritor de cuentos fantásticos que regresa a Salem's Lot, pueblo de Maine (USA), donde vivió sus primeros años. Allí comienza a ser testigo de extraordinarios y siniestros hechos relacionados con la "casa Martens", un caserón semiderruido, ubicado en una colina del pueblo.

Casi US\$ 1 millón en adelantos técnicos ha invertido Canal 7

Con la instalación de transmisores en el Cerro El Roble y en Cañumán, en la V y VIII Regiones, respectivamente, mejoró potencia de la estación y con ello su cobertura e imagen en mayor

Su satisfacción por la extensión y mejor cobertura que ofrece en la actualidad. Televisión Nacional mostró el Director General Hugo Morales, quien explicó que debido a la instalación de un nuevo trasmisor en el cerro El Roble se amplió en 10 veces la potencia en la V Región e incluso permite que en los sectores altos de Santiago se capte la programación en el Canal 2.

A través del gerente técnico Julián Jauregui se informó, en conferencia de prensa ofrecida ayer, que también se realizó una inversión similar, de cerca de medio millón de dólares, en la VIII Región, donde se instaló otro trasmisor en Cañumán, a 40 kilómetros de Chillán, que aumentó la potencia de 17 mil a 20 mil watts entregando una óptima imagen desde San Carlos hasta Traiguén.

Asimismo dijo que en el pueblo de Bandurria, Coyhaique, se instalará un nuevo trasmisor para ampliar en términos locales la cobertura de Canal 7. "Se trata de una zona aislada, cuyo único contacto con el territorio nacional somos nosotros y por ello es importante realizar tales adelantos que se enmarcan, fundamentalmente, dentro de los marcos de soberanía", señaló el Director General.

También los ejecutivos de TVN están preocupados de mejorar la cobertura en San Fernando y es por ello que actualmente se encuentran evaluando la situación de ese trasmisor que, según se dijo, se encuentra muy mal ubicado (en el centro de la ciudad) y por ello su radio es menor.

Actualmente, Televisión Nacional llega en directo desde Arica a Castro y con estos adelantos técnicos, a concretarse en agosto próximo, esperan ir en beneficio de un importante número de chilenos que merecen una mayor calidad técnica.

OFICINA EN CONCEPCIÓN

Una oficina de prensa con el objeto de atender una parte de la zona sur del país, abrió oficialmente el lunes en Concepción Televisión Nacional.

Ubicadas en O'Higgins 680, oficina 406, éstas se encuentran a cargo del periodista y corresponsal Arturo Castillo y el camarógrafo Juan Enrique Rojas, ambos con más de seis años de labores en la estación.

También habrá otros bloques como una sección "Cambiache", donde la gente cambiará unas cosas por otras; una de polémica donde se planteará diariamente una pregunta al público

en la calle y luego se mostrará en pantalla y, por supuesto, habrá música. Sin embargo, aquí, la modalidad será que la gente pida a los artistas que quiera ver cantar.



El animador Alejandro Chávez, conocido como "Saltamontes", ya tiene un nuevo programa de televisión, el cual aún no tiene fecha de partida.



El director general de TVN, Hugo Morales, aparece junto al director Felipe Pavez, Raúl Matas, Luis "Chino" Urquidi y el gerente técnico Julián Jauregui.

Mañana en TVN

Cuarteto de Cuerdas, primer invitado del "Vamos a Ver"

Además de la presencia del grupo de músicos de Filadelfia, el programa de Raúl Matas instauró para su versión '83 la entrega de "Medallas al Mérito" para diversas personalidades del quehacer nacional

agregando que "esto es un gran desafío e implica una completa renovación que no permitirá comparaciones con anteriores versiones".

Reiterando que "no nació para competir con Hernán Olguín o Patricio Bañados porque el horario y esquema estaba definido a principios de año", dijo que en la televisión es imperativo renovarse y buscar nuevas fórmulas que, en este caso, se van a enmarcar dentro del espíritu que vio nacer al "Vamos a Ver" en 1977.

De casi dos horas de duración, Raúl Matas explicó que la falta de invitados en nada dañaría al espacio porque desde siempre "a nosotros nos importa el público que estabas en casa y de acuerdo a esa perspectiva realizamos el programa y ese es su destino".

Señaló luego que "volvemos a nuestros orígenes, con un esquema

sencillo, pero ambicioso, quizás el más ambicioso de todos estos años".

Enseguida, Felipe Pavez explicó que la "Medalla al Mérito" surgió como una necesidad de destacar a los valores nacionales en los distintos ámbitos de nuestra realidad y por ello que escritores, artistas, líricos, bailarines, serán reconocidos a través de esta distinción, otorgada de acuerdo a un criterio particular de los realizadores.

Respecto de la presencia de cantantes populares, Pavez informó que cada 4 capítulos, en dos estarán ellos, pero éstos se encargarán dentro de la nueva línea del "Vamos a Ver", que contará, además, con un equipo estable formado por Víctor Teval, Roberto Esteban Scarpa, el profesor Bandera, Yolanda Montecinos, José Alfredo Fuentes, Don Fermín, Firme, Nelly Merriam y Anita Klenky.



GUIDO ROJAS, cualquier posición es propicia cuando se trata de transmitir 96 horas continuadas. El locutor de Radio Nuevo Mundo, junto con aspirar al record mundial, impulsa una campaña social en beneficio de COANIL.

Desde el lunes

Radio "Nuevo Mundo" desea ayudar a batir el record de locución

La singular campaña solidaria, que benefició COANIL concluye este viernes, cuando Guido Rojas cumpla 96 horas de transmisión ininterrumpidas.

Con la finalidad de reunir fondos para ayudar a COANIL y romper el récord mundial de locución, que hasta ayer era de 96 horas, radio Nuevo Mundo inició una campaña social que culminará el viernes con un show con todos los artistas nacionales en el Teatro Casino Las Vegas. Guido Rojas es el locutor que aceptó el duro desafío de permanecer frente al teléfono con sólo tres minutos de descanso a intervalos esporádicos.

El lema de la campaña es "No hay nadie más hermoso que regular una noche sin las gracias". Para ello se abrió la cuenta 11-000 del Banco de Chile, donde cada persona puede depositar su contribución. "Lo que importa es la ayuda que podemos recoger. El record mundial de locución continúa no tiene ninguna importancia al lado de la solidaridad que podemos despertar", señaló Guido Rojas.

La radio Nuevo Mundo, al cumplir su 51º aniversario, decidió cooperar con COANIL, como parte de los festejos realizó tal desafío. Es así que entremita las 24 horas del día, organiza el show final y traslada un estudio a la sede de la institución solidaria que recapacita al deficiente mental. De parte, esta organización puso a disposición del locutor todo su cuerpo para el buen éxito de la tarea. Es así, que siquiatras, sicólogos, nutricionistas, fonaudiólogos y otros profesionales de la salud están en todo el día, para el buen estado físico y mental de Guido Rojas.

"Los medicamentos que estoy tomando son Salibutón, que es vitamina C con limón para mis cuerdas vocales. Esto se trata de comer con la meta pero llegando vivo y no en torno de medicamentos que quiten sueño y lesionen el organismo", puntualizó el locutor.

5 DIAS DE ENTRENAMIENTO

Guido Rojas para soportar 96 horas de trabajo y con concentración, debió someterse a una completa entrenamiento físico, psicológico, señaló Gloria Leiva, relacionadora pública de COANIL. Estuvo diariamente a la institución para adquirir las condiciones físicas para este tipo de esfuerzos. Además, el notario público de Santiago, registró que el locutor está saliendo al aire y no es una emisión que se emite al aire para justificar la permanencia de éste frente al teléfono.

Guido Rojas ha sido cariñosamente saludado por diversas personalidades del quehacer social y público. Según señaló, Margarita Bifio de Varela, Directora Nacional de COANIL, estuvo antes de aver con el locutor manifestarle su confianza de que superaría la meta de las 96 horas.

Consultado el locutor acerca de los beneficios que hasta ahora le ha portado la campaña, puntualizó: "Dar a conocer una realidad que la sociedad necesita de estar informada. Hay que tomar en cuenta que hay miles de la población de Chile que sufre deficiencia mental. Esto es nuestro país. No viene del extranjero. Son nuestros niños los que necesitan nuestra ayuda".

Se inició la grabación de "Las Herederas" en Canal 13

El lunes se iniciaron las grabaciones, en exteriores, de la nueva telenovela de Canal 13, "Las Herederas", de los guionistas brasileños Gilberto Braga y Cesar Muriel. Los actores Cristián García Huidobro y Sandra Solimano fueron la responsabilidad de inaugurar el rodaje de la producción que tiene 140 capítulos, garantizando siete meses de programación.

Se trabajó tan sólo con una cámara de televisión, siguiendo el estilo cinematográfico. Esto retardó un poco la programación y exigió más a los actores, quienes debieron memorizar hasta los movimientos. Su director, Gianni Bartizzagli y su productora, Nené Aguirre, coincidieron que los resultados fueron óptimos, tomando en cuenta todas las dificultades técnicas planeadas para grabar en exteriores.

En el sector de Pedro de Valdivia con Bilbao, lugar del primer número público se acercó a observar. Incluso, los transeúntes que pasaban por el sector aparecieron por momentos en cámara, para no detener la grabación, lo que desconcentraba a los actores y hacía perder tiempo.

Según lo expresado por Nené Aguirre, las escenas rodadas fueron correspondientes al capítulo 10, escena 20 y al episodio 11, escena 1. Cristián García Huidobro interpreta a Juan Pablo, un cineasta con todos los rasgos de soñador y bohemio. Sandra Solimano personifica a Leonor, una heredera de la inmensa fortuna que le dejara un anciano y que ella, más, se dedica al modelaje, al teatro y a las labores artísticas.

Por lo señalado, ellos en algún momento del argumento que provoca el cine. Sin embargo, se enamorados, por la afinidad reciproca que provocó el cine. Sin embargo, en el intertanto, deberán conformarse con una mera amistad que a veces deslinda en los flirteos corrientes.

La telenovela "Las Herederas" reemplazará a "La Noche del Cachorro" actualmente en exhibición por la estación católica. Tal comienzo se dará para fines de agosto o principios de septiembre.



SANDRA SOLIMANO Y CRISTIÁN GARCÍA HUIDOBRO fueron los actores que debieron inaugurar el rodaje de la telenovela "Las Herederas", que en plena calle y con un centenar de extras grabaron escenas del capítulo 10 y 11.